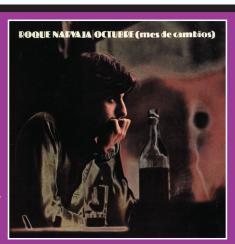




Compra opcional: \$8



PINA LOS SUPLEMENTOS



FOTO

A Mauricio Macri parece que no hay nada que le venga bien. Si bien reconoció que hacer negocios con China es positivo, agregó que "no se trata de hacer anuncios y sacarse una foto con un chino al lado". A lo despectivo del comentario hacia el presidente chino le agregó que, "para abastecer una parte de lo que ellos necesitan, ya tendría que haber una infraestructura de base en Argentina que hoy no existe en caminos, puertos y energía".

el país a diarrio
Buenos Aires, domingo 7 de noviembre de 2004
Año 18 - Nº 5743 - Precio de este ejemplar: \$3
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$40
Opcional libro Literatura Fantástica y Ciencia Ficción: \$8
Opcional Revista con CD Roque Narvaja: \$8

El miedo (no) es zonzo, *por José Pablo Feinmann* 

W mirando al sur, por Horacio Verbitsky

Efectos de lo que no decidió Zaffaroni, por Mario Wainfeld

La historia de los adolescentes que terminan convertidos en secuestradores Páginas/16/17 Kirchner habló con Fidel Castro y le prometió una visita cercana a Cuba. La Cancillería ya está trabajando sobre los detalles para fines de enero y sólo falta la confirmación política después de la reelección de Bush Páginas/2/3 OS GUSTA LA PAGAIGA (1) Llegó un enviado personal de Hugo Chávez: repasará y destrabará los acuerdos en marcha y negociará inversiones conjuntas con Enarsa

Tal como anticipó **Página/12**, el Gobierno estudia con su contraparte china inversiones en diferentes áreas: desde los ferrocarriles y caminos a viviendas y turismo

El misterio develado

Páginas/4/5

Página/12 presenta

### los mejores títulos de la literatura fantástica y de ciencia ficción de la Argentina



#### una colección fantástica

TRAFALGAR (Cuentos)
Autor: Angélica Gorodischer
Prólogo: Gabriel Guralnik



BOTÁNICA DEL CAOS Autor: Ana María Shua Prólogo: Rudy YA ESTÁ EN LOS Kioscos

EL LIBRO DE LAS VOCES Autor: Carlos Gardini Prólogo: Pablo Capanna

LOS SIGNOS Autor: Pablo De Santis Prólogo: Antonio Requeni

LA RUTA A TRASCENDENCIA Autor: Alejandro Alonso Prólogo: Eduardo Carletti

6 EN SUEÑOS HE LLORADO Autor: Alberto Laiseca Prólogo: Juan Sasturain

HACE MIEDO AQUÍ
Autor: Liliana Díaz Mindurry
Prólogo: Laura Massolo

EL SUEÑO DEL SEÑOR JUEZ Autor: Carlos Gamerro Prólogo: Elsa Drucaroff

9 EL FIN DE LO MISMO Autor: Marcelo Cohen Prólogo: Guillermo Saavedra

ANTOLOGÍA DEL CUENTO FANTÁSTICO ARGENTINO CONTEMPORANEO Autores:

Alejandro Alonso, Liliana Bodoc, Eduardo Carletti, Pablo De Santis, Liliana Díaz Mindurry, Romina Doval, Carlos Gardini, Angélica Gorodischer, Alberto Laiseca, Guillermo McKay, Leonardo Moledo, Luis Pestarini, Rudy, Paula Ruggeri, Enrique Solinas y otros Prólogo: Lucía Gálvez

el libro 3 el próximo sábado compra opcional \$8

Página/12

#### EL GOBIERNO TRABAJA PARA QUE SE

# A fines de enero

Lo invitaron apenas asumió, pero se suspendió una y otra vez. Ahora el Presidente "está seguro" de viajar en enero y Cancillería trabaja buscando "una excusa". Pueden ser los tratados comerciales a punto de firmarse o la graduación de los primeros médicos argentinos en Cuba. El caso de la médica Molina y el posible disgusto del reelecto Bush.

Por Martín Piqué

Pocos días después de que se tropezara en la mítica ciudad de Santa Clara, Fidel Castro recibió un llamado desde la Argentina. Era Néstor Kirchner. El Presidente quería saber cómo se encontraba tras el porrazo que se había dado durante la graduación de 3 mil jóvenes en la plaza Ernesto "Che" Guevara. La respuesta del cubano tranquilizó a Kirchner. Antes de finalizar la charla, el santacruceño prometió que concretaría la tantas veces anunciada -y tantas veces postergada- visita a la isla. Hace una semana y media, mientras regresaba de un acto en Jujuy en un Boeing 737 alquilado a Aerolíneas Argentinas, el Presidente contó a un allegado los detalles de la conversación. "Tiene 78 años y está muy bien", dijo sobre Fidel a su interlocutor, un dirigente kirchnerista con el que comparte el origen patagónico. Según pudo confirmar Página/12 en la Cancillería, el viaje a La Habana está programado para "fines de enero".

El diálogo entre Kirchner y su allegado se realizó en el avión alquilado a Aerolíneas, el 26 de octubre. La referencia a Fidel llegó cuando conversaban sobre la seguridad presidencial, tema que preocupa mucho en la Rosada tras el desperfecto del Tango 01 y el episodio del intruso en la quinta de Olivos. Kirchner recordó que el

comandante cubano tiene el record de atentados, todos frustrados, desde el triunfo de la revolución en enero de 1959. "Se salvó de todo pero no de un porrazo", comentaron mientras compartían el almuerzo. Fue en ese momento que Kirchner sorprendió con la confirmación de que en enero visitará La Habana, en respuesta a un convite del propio Fidel.

El anuncio del Presidente podría terminar con la sucesión de anuncios y postergaciones que envuelve este tema desde mayo de 2003. Pero hay un dato que podría incidir sobre el caso: la reelección de George W. Bush y la confirmación de sus políticas conservadoras. Sin embargo, aun desde antes del triunfo de Bush -que no indignó a nadie en la Rosada- en el Gobierno aseguran que el viaje no dependerá de los humores estadounidenses. Otro obstáculo surgió con el caso de la neurocirujana Hilda Molina Morejón, quien quiere salir de Cuba para encontrarse con su hijo, Roberto Quiñones, residente en Argentina. Ex diputada de la Asamblea Nacional, Molina renunció a un prestigioso centro médico, el Ciren, y se convirtió en crítica del gobierno cubano.

En los últimos meses, la Cancillería tomó su caso y empezó a interceder para que la dejen viajar Buenos Aires para ver a su hijo. El propio Bielsa llegó a hablar del tema con el escritor Gabriel García Márquez, amigo de Fidel. En una escala en el Distrito Federal de

LA INTIMA COLABORACION ENTRE CUBA Y VENEZUELA

# Relaciones estratégicas

Venezuela suministra a Cuba 53.000 barriles de petróleo diarios a precios preferenciales, que cubren un tercio de sus necesidades energéticas. A su vez, La Habana trabaja de lleno en la revolución bolivariana, apoyando sus planes sociales con decenas de miles de médicos, maestros y profesionales. La alianza Caracas-La Habana es estratégica para ambos gobiernos. Aunque para Cuba, quizás, lo sea más porque le garantiza una cierta estabilidad económica, cuando la isla aún no se ha recuperado de la debacle de los '90. Según la Oficina Nacional de Estadísticas de Cuba, en 1995 las exportaciones a Venezuela no llegaban a dos millones de dólares y las importaciones eran de 237 millones de dólares. Hoy el intercambio es de más de 1000 millones de dólares y en ambas direcciones.

En cinco años, Venezuela se convirtió en el primer proveedor de Cuba, desplazando a otros socios tradicionales como España o Rusia. El petróleo es la piedra angular de este comercio. Por el acuerdo firmado en 2000, Caracas entrega cada día 53.000 barriles de crudo a precios preferenciales y con facilidades financieras, cantidad nada despreciable, pues la isla consume diariamente 150.000 barriles, de los cuales produce 75.000-crudo de baja calidad-que se emplea en la generación de energía. Con los precios astronómicos del combustible en los mercados internacionales, el acuerdo, en vigor hasta 2006, tiene importancia estratégica.

Pero no se trata sólo del petróleo, las esferas de cooperación son amplias: educación y la salud, y negocios conjuntos, hasta el momento desarrollados con suma discreción. Sólo algunos han trascendido, como la instalación en Venezuela de varias fabricas de azúcar desmanteladas en la isla, y la puesta en marcha de otros dos ingenios con asesoría y técnicos cubanos, operaciones que, según el

Importancia: En cinco años, Venezuela se convirtió en el primer proveedor de Cuba, desplazando a otros socios tradicionales como España o Rusia.

ex embajador de Venezuela en Cuba, Julio Montes, contarían con apoyo financiero brasileño.

Tras el frustrado golpe contra Chávez y su victoria en el referéndum revocatorio de agosto, las relaciones se incrementaron. En septiembre se realizó en La Habana la V Reunión de la Comisión Mixta entre ambos países, que aprobó 116 proyectos que amplían las áreas de colaboración a las telecomunicaciones, el turismo o la informática. Entre otras cosas, Cuba suministrará medicamentos genéricos y equipos médicos, pondrá en marcha un centro de producción de vacunas en Venezuela y proporcionará tecnología y equipos para montar varias "líneas procesadoras de leche de soja, que beneficiarán a

350.000 niños de escuelas bolivarianas". "Indiscutiblemente, para Cuba las relaciones con Venezuela son vitales, pero para Chávez, no lo son menos", opina un diplomático latinoa-mericano en La Habana. No le falta razón. Según el ministro de Salud de Venezuela, Roger Capella, cerca de 15.000 médicos, estomatólogos, optometristas y técnicos de salud cubanos participan –y son el soporte principal- de la ambiciosa 'misión' Barrio Adentro, que pretende garantizar la atención primaria a 17 de los 25 millones de venezolanos de menos recursos. Además, miles de profesores y maestros cubanos han participado en misiones de alfabetización y se cuentan por miles también los entrenadores deportivos en Venezuela. Por si fuera poco, la isla entera se ha convertido en universidad y hospital para Caracas.

En el último año y medio, más de 10.000 jóvenes venezolanos fueron a La Habana para realizar cursos de 45 días y formarse como "luchadores sociales". A su regreso, los egresados del "Plan Esperanza" se integraron al Frente Francisco de Miranda, que desempeñó un papel fundamental en el registro de votantes -inscribieron a 900.000 personasen vísperas del referéndum. Hoy, 900 venezolanos estudian en la Escuela Latinoamericana de Medicina de La Habana y 13.000 enfermos venezolanos han sido atendidos en Cuba. Ahora se desarrolla el "Plan Milagro", por el que ya han sido tratados más 5000 venezolanos con problemas de visión.

#### REALICE AL FIN LA POSTERGADA VISITA DE KIRCHNER A LA HABANA

# a la tierra del son y el mojito

por Molina. Sin embargo, en el Gobierno hay algunos desacuerdos acerca del énfasis que se puso en este tema. Quienes conocen el pensamiento del Presidente aseguran que está atento al caso Molina pero que no es ningún obstáculo en la relación. "Es un tema que para Kirchner no tiene ninguna importancia", minimizaron en la Cancillería. Eso implica que la situación de la neurocirujana -que interesa-no interferirá en un eventual viaje a la isla.

Los que oyeron a Kirchner en el regreso de Jujuy aseguran que el Presidente está seguro de viajar. En el Palacio San Martín aseguran que la fecha de "mediados de enero" se mantendrá firme. Dicen que están trabajando para ello y que sólo están buscando "una excusa" (como el anuncio de un acuerdo comercial) para publicitarlo. Por lo pronto, Kirchner ya se estuvo informando sobre los 420 estudiantes argentinos que estudian en la Escuela Latinoamericana de Medicina y en la Universidad de La Habana. La mayoría estudian para ser médicos, están becados y no habrían podido estudiar en la Argentina, otros quieren ser profesores de Educación Física. Como este año se recibirá la primera promoción, la idea del Gobierno es que Kirchner los salude antes de su regreso. Para ejercer la medicina en el país, tendrán que revalidar sus títulos en el Ministerio de Salud. Kirchner también recibió un pedido para que el ministerio de Ginés González García agilice esos trámites. La visita del Presidente a Cuba es un tema que se viene comentando desde el inicio de la gestión de Kirchner. Vale recordar que al día siguiente de la asunción -para la que el cubano viajó especialmente a Buenos Aires-, Fidel hizo un discurso multitudinario en la Facultad de Derecho. Aquel acto, transmitido en directo, tuvo el aval discreto de la flamante administración. El presidente de Cuba devolvió el gesto invitando a Kirchner a la isla. Meses después volvió a repetir la invitación. El gobierno argentino se mostró muy interesado pero luego, para evitar roces con Estados Unidos, fue postergando el viaje para más adelante.

Inicialmente, la visita de Kiranunciada para febrero pasado. El anuncio lo había hecho el canciller Rafael Bielsa durante una visita a la isla, el 13 de octubre de 2003. Pero quince días antes de que llegara la fecha, el propio Kirchner anticipó en un programa de televisión que no viajaría a Cuba porque tenía "reuniones importantes con la AMIA y la DAÏA". En los diarios, la postergación fue interpretada como un gesto para no irritar a Estados Unidos: un día antes, Kirchner había tenido una reunión con George Bush en la cumbre de presidentes en Monterrey. El Gobierno, molesto por las interpretaciones, reaccionó con un nuevo anuncio: confirmó que se abstendría de condenar a la isla en la ONU -cosa que hizo- y anticipó que el viaje se haría en marzo.

Tampoco se hizo en marzo, como había prometido el embajador argentino en La Habana, Raúl Taleb. El último anuncio se produjo

México, le pidió que intercediera el 27 de agosto, mientras ambos países firmaban en Buenos Aires un acuerdo comercial por 200 millones de dólares. Sobre el viaje a Cuba, Bielsa dijo que se "manejaba como fecha posible la de enero de 2005". Esa es la fecha que se está manejando en la Cancillería: en eso se está trabajando desde la Subsecretaría de Integración Económica, donde aseguran que el caso de la médica Molina no será ningún obstáculo para que Kirchner viaje finalmente a la patria del son y el mojito.

Mientras tanto, en el Palacio San Martín están estudiando una propuesta cubana para incrementar el turismo argentino a la isla con el financiamiento de algunos proyectos de modernización que se realizarían, si se aprueba el convenio, con asesoramiento argentino. Proyectos en danza hay varios: uno es recibir medicinas de la isla a cambio de exportar alimentos. Hace ocho meses, ése fue el mecanismo que acordaron Bielsa y su par cubano, Felipe Pérez Roque, para pagar una parte -50 millones de dólares- de la deuda que Cuba tiene con la Argentina, que en total suma 2000 millones. Lo que está firme por ahora es el tratado comercial por 200 millones de pesos, toda una novedad para dos países que hasta hace dos años tenían sus relaciones diplomáticas casi bloqueadas por el voto afirmativo de Argentina a la condena a Cuba por violaciones a los derechos humanos en la ONU.



Fidel y Kirchner en Buenos Aires, cuando asumió el argentino. Ahí fue la primera invitación. Kirchner llamó a Castro hace unos días, cuando el cubano se cayó, y volvió a hablar de su viaje.

COMPRARA ESTACIONES DE SHELL Y ENTRARA EN LAS MINAS DE RIO TURBIO

# Venezuela llega a comprar e invertir

Cuando el megaanuncio misterioso comienza a develarse – se sabe que tendrá ojos rasgados y millones de dólares en los bolsillos-, el Gobierno se prepara para sumar otro ingrediente al paquete de medidas. El nuevo condimento será tropical, aunque de un volumen muchísimo menor. Si el plato fuerte serán las inversiones chinas, el condimento caribeño lo pondrá la Venezuela bolivariana. Por iniciativa de Huhner a La Habana había sido **go Chávez, en los próximos días** la poderosa Pdvsa debutará en el mercado de combustibles comprando 60 estaciones de servicio que hasta ahora están bajo bandera de la angloholandesa Shell. La inversión se extenderá a la minería y a la industria de alimentación: Venezuela quiere meterse en la explotación del carbón en la Argentina, para lo cual invertiría en las minas de Río Turbio, que con la muerte de 13 mineros se convirtió en un escenario sensible para la administración de Néstor Kirchner.

> Ayer, mientras los megáfonos oficiales se preparaban para terminar con el suspenso, llegó a Ezeiza un hombre de estrechísima confianza de Hugo Chávez. Se trata del general retirado del ejército Carlos Martínez Mendoza, director de la Corporación para el Desarrollo del estado de Zulia (frontera con Colombia), Corpozulia. Antes de ser nombrado al frente de esa corporación

estatal, Martínez Mendoza fue director del despacho presidencial de Chávez, en el Palacio de Miraflores. Un cargo similar al que tiene en la Argentina el secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli. Es un hombre muy influyente.

La llegada del funcionario venezolano responde a un objetivo muy publicitado por el gobierno argentino: el debut de Pdvsa en el mercado local de venta al por menor de combustible. Fuentes venezolanas y argentinas confirmaron ayer a Página/12 que la empresa estatal que dirige Alí Rodríguez Araque comprará 60 estaciones de servicio a Shell. No es un anuncio espectacular al estilo del chino, pero sería el inicio de una serie de inversiones más amplias. Algunos funcionarios kirchneristas que

tienen contacto con los bolivarianos adelantaban, por ejemplo, que Pdvsa tiene un acuerdo estratégico con Shell en todo el mundo. Eso explicaría las primeras compras de la empresa venezolana.

Las 60 estaciones de servicio funcionarían bajo bandera compartida entre Pdvsa y Enarsa, lo que para el Gobierno tendría fines propagan-

El enviado de Chávez no perdió tiempo: ayer mismo se reunió con el ministro de Planificación, Julio De Vido, y otros representantes kirchneristas en el Hotel Panamericano. Allí se habló del intercambio de petróleo por alimentos que Argentina y Venezuela firmaron a mediados de este año, en plena crisis energética. Según pudo saber

tremo occidental de Venezuela. Aunque es muy fértil, su tierra nunca fue trabajada porque es una zona muy rica en petróleo: el golfo de Maracaibo, especialmente, es casi un sinónimo de la industria petrolera. Las inversiones venezolanas que se anunciarán en los próximos días responden a una meta del gobierno de Chávez: diversificar la producción y lograr la "soberanía alimentaria". El acuerdo de provisión de fuel

Página/12, Martínez Mendoza

quiere resolver algunas "trabas bu-

rocráticas" que impidieron la im-

portación de alimentos por parte de

Venezuela. También llegó con la

intención de decidir inversiones en

minería (como Río Turbio, entre

otros) y en agroindustria: compra-

ría insumos para fertilización asis-

tida de vacunos y adquirir grandes

El estado de Zulia está en el ex-

cantidades de carne y leche.

oil se había firmado por 1 millón de toneladas, pero como la crisis fue menor a lo esperado, Pdvsa trajo 700 mil toneladas. El convenio se ejecutó a través de un fondo fiduciario con dos bancos estatales, el pago del 20 por ciento en 45 días y el resto en cuotas. El acuerdo, sin embargo, despertó algunos interrogantes en el Congreso, donde la diputada Margarita Stolbizer presentó un pedido de informes y denunció que una partida de la Anses había sido utilizada -vía las facultades especiales del jefe de Gabinete-para pagar el transporte y depósito del combustible.



Chávez se interesa también en tecnología agropecuaria. Su representante personal, Martínez Mendoza, llegó ayer.

El documento de IDEA incluyó una sección social donde hasta se aprueba el Plan Jefas y Jefes.

Al cierre del Coloquio de IDEA, el establishment habló por boca de Oscar Vicente de dignidad social, inclusión y hacer algo por los desempleados.



# Los empresarios descubren que el progreso tiene que ser para todos

Luego de la obsesión por el presupuesto equilibrado y por la teoría del derrame que marcó los '90, los principales empresarios de la Argentina cambiaron su visión de las cosas. "Hemos llegado a un primer consenso: que el progreso no es tal si no es para todos", aseguró en Mar del Plata Oscar Vicente, sintetizando la conclusión central de los debates del 40° Coloquio de IDEA.

Según dijo Vicente, de Petrobras, el desarrollo "exige la dignidad del ser humano, pero también involucra una cuestión práctica, ya que sin inclusión no hay progreso, y para que el progreso sea sustentable, una condición indispensable es la creación permanente de valor. Crecer es una obligación para volver a dar cabida a nuestros compatriotas que, afectados por la pobreza y el desempleo, quedaron afuera del sistema económico".

Las definiciones de Vicente no deben ser leídas como declaraciones a título personal, sino como la posición consensuada de los principales empresarios del país reunidos en Mar del Plata, resumidas en un documento. Luego del colapso económico del 2001, marcan un cambio rotundo con la concepción hegemónica de la década pasada, cuando la mayoría de los integrantes del poder económico defendía la tesis del derrame: la idea de que el crecimiento y la mejora de un sector redundaría a la larga en beneficios para toda la sociedad.

Además, el documento de cierre del congreso de IDEA incluye un párrafo dedicado a los programas sociales, un tema conflictivo desde que algunos sectores de la Iglesia cuestionaron el Plan Jefas y Jefes de Hogar con el argumento de que desincentiva la búsqueda de trabajo. Como resultado de la polémica, el Gobierno anunció cambios parciales en la política social. En Mar del Plata, los empresarios expresaron un apoyo -crítico, pero apoyo al final Plan Jefas y Jefes de Hogar. "En lo inmediato la crisis exige transitoriamente algunos paliativos bajo la forma de subsidios directos o empleos de baja productividad, que no deberían entrar en colisión con el rumbo de largo plazo", dijeron.

Las conclusiones empresariales se produjeron luego del discurso del ministro de Economía, Roberto Lavagna, que los decepcionó al asegurar que las retenciones se mantendrán en el futuro, ya que no se trata de impuestos distorsivos, y no descartó posibles aumentos por decreto si las empresas no suben los salarios.

En el terreno estrictamente económico, los empresarios aseguraron que buena parte del repunte económico se explica por el favorable contexto internacional, que contribuyó a crear "una ventana de oportunidad" para el desarrollo de la Argentina. "No sólo por la coyuntura de crecimiento económico simultáneo de los países desarrollados y los emergentes sino también por el repunte de las cotizaciones de las materias primas por la demanda de China e India, los gigantes que están emergiendo en el escenario económico mundial", explicaron.

Representantes del poder económico al fin y al cabo, los empresarios reunidos en IDEA reclamaron

"una voluntad permanente de la administración de recursos y no abandonar la disciplina que se ha logrado. Así como en su momento la sociedad argentina coincidió en no apelar a la financiación inflacionaria de los déficit, hoy hemos aprendido duramente que tampoco el endeudamiento es una solución duradera, por lo que se debe mantener un excedente fiscal de largo plazo que atienda a los requerimientos de

la deuda reestructurada".

REACCION DE SUSANA RUEDA, COSECRETARIA DE LA CGT

# No sean tan conservadores"

Al tiempo que se difundían las conclusiones del Coloquio de IDEA (ver aparte), la cosecretaria general de la CGT, Susana Rueda, instó ayer al sector empresario a arriesgar más. "Todo indica que es necesario un aporte mayor, que arriesgue con la inversión y que no sea tan conservador", explicó Rueda.

"Los países que han salido de grandes recesiones o de la destrucción después de una guerra han sido aquellos que tuvieron una clase capitalista, una clase empresaria con un profundo sentimiento nacional y un profunda convicción de inversión en su propio país", explicó la sindicalista en declaraciones radiales. Y agregó: "Si nuestro país está creciendo luego de haber atravesado una de sus peores crisis es por la riqueza que tenemos, la calidad humana de los trabajadores y la de creatividad de los empresarios".

A continuación, Rueda pidió un compromiso mayor de los empresarios, poco después de hablar en Mar del Plata, en el congreso de IDEA, ante los principales referentes del poder económico. "La mayor parte de los sueldos y las jubilaciones en la Argentina están por debajo de la línea de la canasta básica. Entonces, decimos que para dinamizar el consumo lo que hay que hacer es transformar el círculo vicioso en círculo virtuoso: aumentemos salarios, generemos empleo, porque esto va a traer aparejado un aumento del consumo, la dinamización de la economía y más rentabilidad para los empresarios", concluyó.



Rueda pidió a los empresarios más inversiones. Los criticó por ser demasiado cautos y conservadores.

QUE LOPEZ MURPHY SE ACERQUE AL PJ

## Una alegría para Macri

En un capítulo más de la interminable telenovela de la centroderecha, Mauricio Macri aseguró ayer que la decisión de Ricardo López Murphy de acercarse a sectores del PJ "remueve uno de los problemas" que impedían una posible alianza.

Con estas palabras, el presidente de Boca se refirió a los contactos del ex ministro de Economía con dirigentes cercanos a Carlos Menem, y sus declaraciones asegurando que su objetivo no es liderar un frente antiperonista.

Aunque sostuvo que ahora hay más posibilidades de llegar a un acuerdo, de todos modos, Macri calificó "es incoherente" la postura de López Murphy. "Nos pidió hacer una alianza primero, le contestamos que sí, y después nos planteó ciertas rigideces dogmáticas y personales, y encima queriendo crear una alianza antiperonista. Le contesté que no estaba dispuesto. El cambio de posición facilita las cosas", señaló.

#### **Por Sergio Moreno**

En el Gobierno trabajan contrarreloj para terminar de cerrar los acuerdos con la República Popular China que permitirán concretar un paquete de inversiones de ese país que rondarían los 20.000 millones de dólares, tal como reveló ayer este diario. Dichos acuerdos constituyen el megaanuncio alrededor del cual el Gobierno ha creado una expectativa mayúscula. El presidente Néstor Kirchner esperará la llegada de su par chino, Hu Jintao, esta semana para terminar de develar el misterio. "La cifra final dependerá de la cantidad de protocolos que se firmen con China, y algunos de financiación con Corea del Sur. Por eso no sabemos si son esos 20 mil millones sobre los que escribió usted ayer o un poco menos. Hablar de cifras no es conveniente porque si, finalmente, la cifra es menor, puede generar decepción", dijo ayer a este diario un altísimo funcionario.

Kirchner creó las expectativas. Pero el Presidente se cerró como una ostra por preservar los buenos modos: no pudo adelantar un anuncio a la llegada de Hu Jintao, sería una descortesía con el hombre que comanda el país que realizará esta serie de inversiones monumentales en la Argentina.

El paquete de inversión consta de un ramillete de acuerdos, diferenciados por áreas: construcción de viviendas, de caminos, de ferrocarriles, emprendimientos productivos y turismo. En ferrocarriles, se estudia la posibilidad de construcción de redes nuevas, aunque no estaba definido. Los chinos esperan, sí, refaccionar varias líneas, reconstruyendo la trocha, ya que las existentes en la Argentinas están caducas, ya no son las que se utilizan internacionalmente.

En cuanto al turismo, el negocio lejos está de ser menor. Los chinos no pueden salir libremente de su país. El Estado ejerce un riguroso control sobre los movimientos de sus habitantes y, cuando otorgan visas de salida, lo hacen a países con los cuales mantienen acuerdos turísticos. Argentina será, tras el arreglo, uno de ellos. "Es un privilegio. Imagínese usted que cada vez que los chinos se mueven por el mundo son cientos de miles, es una escala difícil de asimilar para nosotros", se entusiasmaba anoche uno de los consejeros más cercanos del Presidente.

La movida del Gobierno se cierra con otros acuerdos complementarios con la República de Corea del Sur, cuyo mandatario, Roh Moo Hyund, llegará al país un día antes que el premier chino.

Ayer, el canciller Rafael Bielsa onfirmó el anuncio exclusivo de Página/12 – conocido también el sábado- sobre la naturaleza del anuncio misterioso que el Gobierno guarda in pectore: "Estamos trabajando desde hace bastante tiempo en una serie de acuerdos que básicamente se refieren, en el caso de China, a la producción energética, con ferrocarriles y la ampliación de infraestructura básica de integración", dijo el ministro de Relaciones Exteriores. Si bien Bielsa nada dijo sobre la cifra, se trataría de las decenas de miles de millones de dólares que la República Popular China derramaría en estas tierras en un lapso no especificado aún. Dicho período es el único misterio que queda ahora por develar. Recién llegado de Brasil, el canciller confirmó la exclusiva de Página/12 sin hacer demasiadas precisiones, ya que –dijo a un radio porteña- no estaba autorizado a hablar sobre el tan mentado anuncio oficial. Sin embargo, Bielsa se permitió especificar que, además de las



EL GOBIERNO CIERRA ACUERDOS POR CHINA POR UNA MEGAINVERSION

# Se vienen los chinos

Se trata del misterioso anuncio que Kirchner guarda y sobre el cual generó grandes expectativas. Es una serie de acuerdos para construir viviendas, caminos, infraestructura, y refacción de ferrocarriles. También habrá acuerdos en turismo. La cifra podría rondar los 20 mil millones y está en relación con los acuerdos que se consigan. El anuncio se hará cuando llegue Hu Jintao, el presidente chino.

inversiones que llegarán desde China, habrá otro tanto proveniente de Corea del Sur, destinado a "generar líneas de créditos productivas". El surcoreano "es el primer préstamo que recibe la Argentina después del default", destacó el ministro.

Ayer el Gobierno mantuvo el hermetismo en relación con el tema. Sólo el Presidente, Néstor Kirchner, su mujer, Cristina Fernández -de viaje por California-, el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, el ministro de Economía, Roberto Lavagna, y el secretario de Legal y Técnica, Carlos Zannini, conocen los detalles del plan a anunciar esta semana. Hay entre las mesnadas del Presidente quien cree que no ha sido bueno crear una expectativa pública tan grande alrededor de este asunto, aunque la cifra que se maneja es lo suficientemente contundente para alejar cualquier temor. "Veremos a lo largo de cuántos años se derramará ese dinero", dudaba un integrante del gabinete ayer, ante una consulta de este diario.

Así y todo, los números no están cerrados. La ingeniería del acuerdo guarda una cierta complejidad y su sumatoria arrojará la cifra final del monto total de inversiones orientales en la Argentina. "No podemos hablar de cifras aún. Decir que son 20 mil millones puede no ser el monto que se alcance con los acuerdos. Después, si el número es de 15 mil millones en vez de 20 mil, puede generar una mentirosa decepción", alertó ayer un privilegiado confidente de este diario.

En la administración federal saben que fue el propio Presidente quien, con medias palabras, chistes y sonrisas desparramados en los oídos convenientes - funcionarios, gobernadores, asesores y consejeros-, construyó una expectativa que ganó las primeras planas de los periódicos más importantes. Y que la ansiedad generada podría ser utilizada en contra del Gobierno.

Sin ir más lejos, y como cuadra a la oposición, ayer mismo Elisa Carrió (aunque desconoce el contenido del anuncio más allá de lo aparecido en este medio) realizó su primer grito de alerta. "El cuento de la

inversión ha servido para procesos de colonización y de apropiación enormes. El proceso de apropiación del Amazonas y lo que viene en la Argentina respecto del agua dulce y de las redes de comercialización está planteando un desafío muy grande porque, sin un plan estratégico, cualquier inversión puede ser una última gran mentira. Este gobierno no tiene un plan estratégico y yo tengo, además, profundas sospechas respecto de todo lo que haga" el ministro de Planificación Federal, Julio De Vido, dijo la candidata a diputada por el ARI.

Mauricio Macri también salió a curarse en salud y a adelantar críticas a cuenta de lo que vendrá. Si bien no sabe – al igual que la jefa del ARI– de qué va todo este asunto, sostuvo que de nada vale sacarse un foto con un chino si después no se concretan las inversiones necesarias.

#### **Efectos secundarios**

Más allá de que la oposición haga su trabajo, en el Gobierno descansan en cierta tranquilidad. El megaanuncio fue considerado por un alto funcionario oficial como "algo extraordinario, que nos va a hacer ganar ponderación pública, más de la que ya tiene el Presidente".

La referencia viene a cuento de los cálculos que, en muchos despachos oficiales, se efectúan a diario en relación a la elección del año entrante. Sabido es que el kirchnerismo descuenta obtener una buena cosecha de diputados nacionales para sus filas, producto de los niveles de adhesión que despierta el Presidente y de la potenciación de su imagen y de la de su gestión que el Gobierno planea profundizar. "La elección esta-rá nacionalizada, por el cronograma y porque Kirchner la hará nacional", dice un viejo estratega peronista.

La mención vale especialmente para el distrito que aparece más esquivo para el oficialismo, la Capital Federal. "La campaña en la ciudad de Buenos Aires la hará el propio Presidente. Nos va bien ahora, con los indicadores económicos actuales: cuando concretemos el anuncio que estamos preparando, las cosas serán mejores aún; podemos ganar la Capital y lo vamos a hacer", se envalentona uno de los hombres más cercanos al patagónico.

Si bien el acuerdo de inversiones con China no estuvo planeado en función de resultado electoral alguno, el anuncio tendrá como efecto secundario -estiman en el primer piso de la Casa Rosada- un aumento de la simpatía por el Presidente. "Pero, cuidado, que lo más importante de todo esto es el efecto que causará sobre el bienestar de la gente", aclara el confidente de este diario citado anteriormente. Por utilizar palabras de Kirchner, el paquete de inversiones "va a cambiar la Argentina".

Esta semana sabremos si puede ser así o si se ha caído en una inconveniente exageración.



9 de noviembre

Teatro Gral San Martín Sala Martín Coronado Av. Corrientes 1530 | Ciudad de Buenos Aires

PROGRAMA DE ACTIVIDADES

08.30 hs. Recepción de Participantes

09.30 hs. Acto de Apertura >Ing. Carlos G. Enrique Wagner

> Sr. Gerardo Martínez Secretario General de la UOCRA

>Ing. José F. López Secretario de Obras Públicas de la Nación

>Dr. Aníbal Ibarra Jefe de Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

10.15 hs. Videoconferencia Paul Krugman, desde Estados Unidos, en diálogo con el Dr. Javier González Fraga. «Políticas de Crecimiento y Desarrollo para Países  $Emergentes \gg$ 

11.00 hs. Coffee Break

11.15 hs. Conferencia

> Dr. Roberto Lavagna Ministro de Economía y Producción de la Nación «La Situación Económica: Diagnóstico y Perspectivas≫

y feispeliudis Presentación: Ing. Aldo B. Roggio. Vicepresidente 1º de la Cámara Argentina de la Construcción

12.00 hs. Panel «Infraestructura en las Provincias: La Visión de los Gobernadores»

> Ing. Julio C. Cobos Gobernador de la Provincia de Mendoza

Dr. Eduardo A. Fellner Gobernador de la Provincia de Jujuy

>Ing. Jorge A. Obeid Gobernador de la Provincia de Santa Fe 13.00 hs. Fin de las actividades de

la mañana. Lunch para Convencionales servido en Hall de P.B. y Foyer 2º piso 15.15 hs. Reinicio de las actividades

15.30 hs. El Impacto de la Infraes-tructura en la Competitividad de las Cadenas de Valor.

Industria Ing. Arturo T. Acevedo

Agro > Dr. Benito r. Ley Presidente de Confederaciones Rurales Ar > Dr. Benito P. Legeren

Turismo > Dr. César R. Mochón Presidente de la Cámara Argentina de Tiempo Compartido

Demandas> Arq. Cristina Resano Sociales Directora Programa Habitacional de Caritas Argentina. MODERADOR: ING. FEDERICO L. BENSADÓN

16.45 hs. Panel La Cadena de Valor de la Cons-trucción: Situación y Perspectivas. El Financiamiento y la Acción Pública.

> Ing. Martín Brandi Presidente de la Asociación de Fabricantes de Cemento Portland

> Sra. Clarisa D. Lifsic Presidente del Banco Hipotecario S.A.

> Sr. Gerardo Martínez Secretario General de la UOCRA

>Ing. José F. López Secretario de Obras Públicas de la Nación MODERADOR: DR. JULIO C. CRIVELLI

18.00 hs. Coffee Break

18.30 hs. > Ing. Eduardo Baglietto Past President de la Cámara Argentina de la Construcción

«Infraestructura y Gestión: Propuestas de la Cámara Argentina de la Construcción para una imblementación Exitosa» presentación: sr. gregorio chodos Secretario de la Cámara Argentina de la Construcción

19.15 hs. Conferencia >Arq. Julio M. De Vido Ministro de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios de la Nación «La Infraestructura: Desafíos y Perspectivas» Presentación: Ing. Aldo B. Roggio. Vicepresidente 1º de la Cámara Argentina de la Construcción

19.45 hs. Acto de Clausura > Ing. Carlos G. Enrique Wagner Presidente de la Cámara Argentina de la Construcción

Ha sido invitado el Sr. Presidente de la Nación Dr. Néstor Kirchner

20.15 hs. Cocktail en Conmemora-ción del «Día de la Construcción»



Cámara Argentina de la Construcción

Informes e Inscripción Av. Paseo Colón 823, 7º piso Buenos Aires Tel. (011) 4362.2318/2353 Fax (011) 4362.2336/2362 convencion@camarco.org.ar

#### **Pampuro** confirma

El titular de la cartera de Defensa, José Pampuro, confirmó que se reunirá con su par norteamericano, Donald Rumsfeld, y afirmó que "existe la voluntad" de retomar los ejercicios militares conjuntos entre ambos países. Pampuro aseguró que el encuentro con Rumsfeld se desarrollará durante la reunión de ministros de Defensa americanos, que se realizará la próxima semana en la ciudad ecuatoriana de Quito. En declaraciones radiales señaló además, que hay "voluntad" de encarar ejercicios con fuerzas de Estados Unidos, pero aclaró que habrá que trabajar "en el tema de las inmunidades". En el 2003 la Argentina se opuso a otorgar a las tropas estadounidenses una inmunidad similar a la que tienen los diplomá-

#### De los pelos por Castells

La liberación del líder del MIJD, Raúl Castells, desató una fuerte polémica mediática entre dos integrantes del Superior Tribunal chaqueño, Ricardo Franco y Eduardo Molina. El cruce comenzó cuando Franco criticó a su par por haber mantenido una reunión con los abogados defensores del piquetero horas antes de que fuera liberado. "Estas actitudes -dijo- no se corresponden con la actividad del Tribunal". Molina respondió a través de un diario local, y aseguró que "no actué bajo presión de nadie" sino que "desde el punto de vista jurídico" correspondía que "se dispusiera la liber-

#### Comicios unificados

El Senado aprobaría este miércoles el proyecto que busca unificar los comicios legislativos para el cuarto domingo de octubre de 2005. El texto enviado por el Ejecutivo, cuenta prácticamente con el visto bueno de la mayoría de los bloques. El único sector que aún no fijó su posición respecto de la modificación es el radicalismo, que se negó a acompañar el dictamen de comisión emitido el martes pasado. Los radicales exigen que no se incluyan en los alcances de la medida a las provincias que implementan el sistema electoral de Ley de

#### AUMENTO DE PRESUPUESTO DE DIPUTADOS Y SENADO

# Los dineros del Congreso

Por Eduardo Tagliaferro

El discurso que dominó las dos jornadas en las que se discutió en el Congreso el Presupuesto del 2005 puso el acento en "el papel decorativo", o de acompañamiento a "la ficción democrática" a la que quedó relegado el Legislativo luego de la delegación en el Ejecutivo de facultades que le son propias. Esta definición, repetida hasta el cansancio por la oposición, parece contradecirse con el repaso de las partidas asignadas el año que viene para ambas cámaras, que muestran un importante aumento en los gastos. Los más llamativos corresponden al ítem de personal contratado que no figuraba como tal en el Presupuesto del año anterior. El Senado dispondrá de unos 3.600.000 pesos y Diputados de 11.217.000. El punto no deja de producir dudas, en un año marcado por la impronta electoral.

Hasta no hace mucho el personal de las cámaras legislativas se dividía entre temporarios y planta permanente. La incorporación de contratados no es otra cosa que la flexibilización de técnicos u empleados, a los que no se les pagan asignaciones familiares y que facturan por sus servicios, ya sea como monotributistas o en otra figura de contribuyente. "Casi todo el personal de asesores de las comisiones es contratado", confió a este diario un legislador, para dar cuenta de la importancia de esta modalidad de empleo.

En el Senado la principal suspicacia la generan esos tres millones seiscientos mil pesos. Monto no menor y equivalente a 24 mil planes Jefas y Jefes de Hogar durante un año. No fueron pocos los legisladores de la oposición que en voz baja especulaban con que ese monto fortalecería las intenciones de Daniel Scioli y del propio Alberto Fernández de hacer pie en un territorio hostil, hasta el momento, para el peronismo porteño, como es el de la ciudad de Buenos Aires. Otro tema, que al no registrarse los pagos de las asignaciones familiares la verificación de esos contratos suela volverse algo borroso, cuando no imposible, tiene respuesta del propio Scioli. "Vamos a publicar en internet todos los contratos con las designaciones que se realicen", contesta a **Página/12** cuando se le mencionan los temores de que la falta de controles haga de esa figura contractual la ideal para encubrir a los conocidos "ñoquis".

El secretario administrativo del Senado, Carlos Machiaroli, tiene una respuesta pronta cuando el propio Scioli le pasa la inquietud: "Ese dinero está asignado a la comisión bicameral encargada de la fiscaliA juzgar por los números, el Congreso no perdió importancia al ceder superpoderes. El Presupuesto 2005 les da 3,6 millones al Senado y más de 11 a Diputados sólo para personal nuevo.



Scioli explicó con números que la cámara que preside es más productiva que nunca. El aumento, dijeron, es para personal de la comisión de seguimiento de actividades de inteligencia.

zación de los organismos y actividades de inteligencia". El escánda-

lo que siguió a la partida de Gustavo Beliz del Ministerio de Justicia puso a la comisión encargada del seguimiento de las actividades de inteligencia en el centro de la escena. La integran siete senadores y siete diputados. En ese entonces, su titular, el senador peronista por Tierra del Fuego, Mario Daniele, le había comentado a este diario que por primera vez la comisión tendría presupuesto asignado en el 2005. La cifra que había adelantado era precisamente la de 3.600.000 pesos. La misma que figura para personal contratado y a la que hizo referencia el secretario administrativo de la Cámara alta.

Fue otra comisión bicameral la que produjo entre los diputados radicales los suficientes recelos como para retirar del Presupuesto el artículo 77, que asignaba a la encargada del "seguimiento de la emergencia pública y reforma del régimen cambiario", la cifra de 1.200.000 pesos. No se entendía por qué ese monto no figuraba en el Presupuesto del Congreso y sí como producto del uso de los superpoderes en un artículo aparte.

Los radicales no quisieron quedar salpicados por la sospecha, más aún cuando quien preside esa comisión es un correligionario, el mendocino Ernesto Sanz. Luego de la votación del pasado jueves, el financiamiento de la comisión tendrá que afrontarse con el presupuesto total del Parlamento. "De algún lado el dinero va a salir, no se preocupe que esa comisión no dejará de funcionar", confía a este diario un legislador de la oposición en referencia al recorte de 1.200.000 pesos realizado en el recinto de la Cámara baja el pasado jueves. Lo cierto es que hasta el momento esa comisión todavía tiene cinco lugares esperando ser cubiertos.

"No es un aumento desproporcionado. Sin lugar a dudas los mayores gastos tienen que ver con el aumento de salarios anualizados". confía a este diario un legislador de la oposición al hablar de los mayores gastos en personal contemplados para Diputados.

A las dudas de la oposición, Scioli les responde con cifras. Comenta que el cuerpo ha tenido un aumento en su productividad de un 65 por ciento. "De este año resaltarían los avances que se dieron en la modernización informática. El empleo de las nuevas tecnologías como el voto electrónico", confía Scioli al hacer el repaso del 2004.

El balance que el titular del Senado tiene entre sus manos da cuenta de que se aprobaron a lo largo del año unos 83 proyectos. De ese total, 38 fueron originados por el Ejecutivo, 31 por Diputados y tan solo 14 por el Senado. La estadística pone de relieve otro punto. El segundo plano político respecto al Ejecutivo que cumplió el Parlamento a lo largo del 2004. El retraso es aún mayor teniendo en cuenta lo producido por los propios senadores.

Cuando se repasa el contenido de esas iniciativas, queda en claro que la mayoría fueron a calmar el aluvión Blumberg. Además de las muchas modificaciones al Código Penal, los senadores también votaron la creación de Enarsa, el envío de tropas a Haití, la intervención a Santiago del Estero, el procedimiento para el ingreso y egreso de tropas y la creación de la Procuración Penitenciaria dependiente del ámbito legislativo nacional. También dieron su aval para la disminución de la alícuota del IVA para el ganado y "el régimen transitorio para el tratamiento fiscal de las inversiones de capital nuevos destinados a la actividad industrial y a la ejecución de obras de infraestructura", conocido popularmente y nombrado hasta por los mismos legisladores como la Ley Techint.

Este ritmo de sesiones, que los hombres del oficialismo consideran hiperproductivo, fue en un año de interregno electoral, propicio para el funcionamiento legislativo. ¿Qué se podrá esperar del 2005 cuando el Gobierno enfrente su primer test en las urnas?

## **SM** Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Cuestiones patrimoniales

#### Crisis conyugal

- Divorcio vincular
- Separación personal
- Tenencia Visitas Alimentos
- · Reconocimiento de paternidad
- Adopción del hijo del cónyuge
- Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales
- Violencia familiar · Agresión en la pareja · Maltrato de menores

sociedad de hecho entre concubinos

• División de bienes de la sociedad conyugal y de la

· Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

- · Exclusión del hogar
- **Escuchamos su consulta en el 4311-1992** Paraguay 764 Piso 11 "A" Capital E-mail: smarchioli@net12.com.a

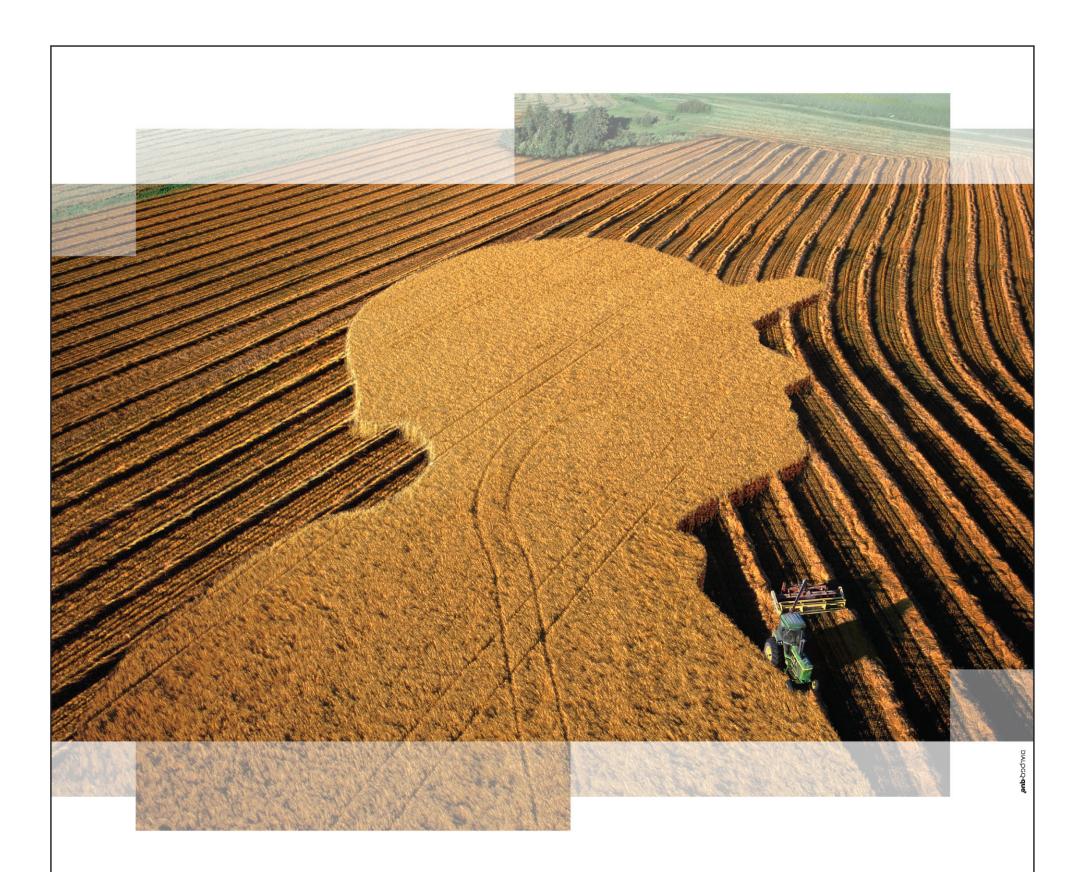
#### **ONCE**

Corrientes e/Boulogne Sur Mer y Ecuador

Depto. 1 ambiente Amplio. Hall - Baño y Cocina Completos Piso 12 LUMINOSO

28 m2.

VENDE - 155-499-1815



Si hay energía hay fábricas.

Si hay fábricas hay trabajo.

Con trabajo la gente tiene proyectos.

Y hay desarrollo.

Y se pagan impuestos. Y el país crece.

Y recupera su energía.

#### En Petrobras confiamos en la Argentina:

- Producimos y distribuimos energía a lo largo y a lo ancho del país.
- Estamos presentes en todos los segmentos de la industria: desde la materia prima hasta que el producto llega a sus manos.
- Nuestros combustibles y lubricantes, plásticos, cauchos y fertilizantes son productos esenciales para el agro, la industria y el resto de la economía.
- Por eso tenemos inversiones totales previstas en el país de U\$S 1.400 millones en el período 2004-2007.
- Estamos comprometidos con la Seguridad, Medio Ambiente y Salud, con inversiones hasta 2006 de U\$S 50 millones, una de las más importantes realizadas por una sola empresa en la Argentina.

Y seguiremos contribuyendo para el desarrollo del país.

Valoramos la energía del trabajo. Somos Petrobras. Una empresa de energía. Una nueva energía. Experiméntela.



#### **OPINION**

**Por Mario Wainfeld** 

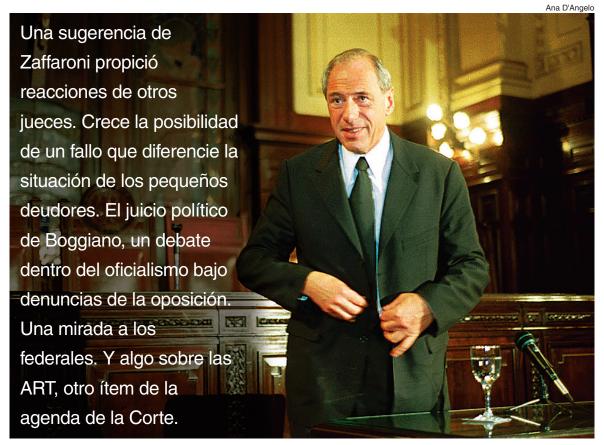
La Corte Suprema ha pasado a ser un protagonista institucional con peso y criterio propios. Esa auspiciosa novedad no deja de ser una crisis, pues altera todos los códigos y rutinas que rigieron durante más de una década. Cada sentencia de los supremos modifica la agenda pública y pone de punta los nervios de otros protagonistas, sean políticos, grupos de interés o corporaciones. En estos días se desplegaron, fascinantes, las derivaciones del fallo "Bustos contra Estado Nacional", que declaró constitucional la pesificación de (¿ciertos?) depósitos bancarios. Son sorprendentes los escenarios que habilita la irrupción de un tribunal que no se subordina al Ejecutivo. Tanto que las mayores repercusiones se enancaron en un par de párrafos del voto de Raúl Eugenio Zaffaroni que, en rigor técnico, no forman parte de la sentencia. A ver si nos explicamos.

El caso Bustos versaba sobre un crédito de \$ 1.134.000 dólares, lo que, dicho sea de rondón, revela que no todos los ahorristas son sufridos integrantes de la clase media. La sentencia rechazó el pedido de inconstitucionalidad. Todo fallo judicial tiene (en lo que concierne a esta nota) dos partes esenciales: la argumentativa (en jerga se los llama "considerandos") y la resolución. El consenso entre los jueces se exige para la parte decisoria, los considerandos pueden variar, sólo sujetos a tener congruencia con lo que se decide. En "Bustos", ya se sabe, la mayoría se expresó en cuatro votos distintos (Juan Carlos Maqueda adhirió al de Antonio Boggiano). Zaffaroni, que integró esa mayoría, añadió a sus fundamentos lo que en lenguaje forense se bautiza con el latinajo obiter dictum. Un obiter dictum es una consideración de carácter general, ilustrativa, no obligatoria, no constitutiva de la sentencia. El *obiter* se refería al supuesto de "pequeños ahorristas" que, al ver de Zaffaroni, justificaría un tratamiento diferenciado. El argumento esencial del juez es que, si bien el perjuicio de la emergencia debe ser soportado por todos los argentinos, es justo preservar en alguna medida a los de menores recursos. Y, en el concreto caso de los depósitos, porque "cabe presumir que los depositantes de cuantías mayores disponían de la posibilidad de mayor capacidad de información frente a las maniobras que ocultaban el proceso de deterioro, de la que no disponían los sectores de menores recursos". Con menos dinero, con menos acceso a la información, aun en la emergencia ciertos ahorristas pueden merecer una tutela mayor. Esa idea de adecuar la dura ley al valor de la "justicia" (que es muy otra cosa que la ley) se llama equidad. Razones de equidad indujeron a Zaffaroni a proponer para el futuro, para casos de ahorristas más pequeños, un criterio diferente.

Fijar el quántum de lo que debe considerarse pequeño ahorrista deriva a la discrecionalidad. De un modo necesariamente subjetivo (y sin dar el menorargumento) Zaffaroni propuso que se consideraran exentos de los alcances de la pesificación a los que tuvieran depósitos inferiores a 70.000 dólares, que deberían recibir el total de su crédito con el dólar a valor actual. Para los que depositaron entre 70.000 v 140.000 dólares (algo así como un grupo intermedio) recibirían 70.000 a valor actual y el resto a 1,40 más CER más intereses. Hasta ahí lo que Zaffaroni no "decidió", porque los jueces sólo deciden el caso estricto que les es sometido, pero sí

SECUELAS POLITICAS DEL FALLO PESIFICADOR DE LA CORTE

# Efectos de lo que no decidió Zaffaroni



sugirió, para provocar una discusión, una reacción, una corrección en la jurisprudencia futura. Y a fe que lo viene logrando.

En la semana que pasó y sin duda en las que vendrán, jueces de primera instancia se valieron del 'argumento Zaffaroni" para desafiar, a su modo, a la propia Corte. Se viene diciendo que esos jueces han declarado "no vinculante" el fallo de la Corte, sugiriendo un desafío o una anomalía. En verdad los fallos de la Corte nunca son vinculantes (ver precisiones en recuadro aparte). Es más acertado señalar que en las sucesivas decisiones hay un reto, una presión (lícita, aunque discutible) para que la Corte haga suyo el razonamiento de Zaffaroni o, como poco, asuma el costo de desecharlo.

La rebelión de jueces de instancias inferiores seguramente abreva en varias fuentes. La –honesta– discrepancia de criterios es una de ellas. Otra es un tangible afán de

vendetta por las críticas del voto de Belluscio-Maqueda a su "desorbitada actuación de los tribunales inferiores". Nada hay más ofensivo para las corporaciones que la verdad, y la judicial es una de las más cerradas y autocomplacientes. El festival de amparos –nadie lo duda y pocos abogados y jueces lo niegan en privado- tuvo mucho que ver con ansiedad de protagonismo de muchos funcionarios y también con episodios sospechosos de corrupción. Muchos pescadores sin escrúpulos hicieron su agosto en el río revuelto de la emergencia, dictando amparos en tiempo record, abandonando la proverbial lentitud de sus estrados, justo en casos que se cobraban en dinero constante y sonante.

El gobierno de Néstor Kirchner activó una cotidiana dialéctica entre "lo nuevo" y "lo viejo" de la política y las instituciones. Esa tensión, que existe dentro de la coalición de gobierno y del propio gabinete se propaga por doquier. El Po-

der Judicial no es la excepción y en él lo nuevo (y promisorio) es la Corte y no el deteriorado tramado de los tribunales inferiores. Claro que en la Corte lo cabalmente nuevo que ya actúa son dos vocales (Elena Highton de Nolasco y Zaffaroni), dos o tres cortesanos que vienen de lo viejo que capacitan para plegarse al signo de los tiempos (Enrique Petracchi, Juan Carlos Maqueda, Carlos Fayt)... y hay dos irrecuperables, Augusto Belluscio y Antonio Boggiano. Uno de ellos está a tiro de ser defenestrado. Sorprendentemente, no es Belluscio.

En tránsito hacia mejores tiempos, Zaffaroni (sin decirlo así) incitó a los jueces de grado para que estos recobraran iniciativa y a su vez empujaran "hacia arriba" una nueva decisión de la Corte para ahorristas pequeños. Sólo una visión muy sesgada puede imaginar que lo hizo para complacer al Ejecutivo o siguiendo otra cosa que su (muy sólida) concepción jurídi-

ca. Así debe usarse el poder acotado (el de un solo voto) en democracia, suscitando adhesiones, moviendo el escenario.

Zaffaroni hizo política democrática, trabajando con lo que hay, instando al debate público. El resultado parece casi inevitable: la Corte deberá pronunciarse sobre los ahorristas pequeños contemplando su situación en un nuevo fallo (no le será fácil apartarse del arbitrario parámetro de 70 mil verdes acuñado por Zaffaroni). Sería deseable que eso ocurriera cuando esté integrado en su totalidad el nuevo tribunal, cuando Carmen Argibay asuma (por fin) y Ricardo Lorenzetti obtenga su acuerdo. Cuando la presencia de lo nuevo en la Corte sea más vasta, enhorabuena.

¿Que será, para entonces, de la vida de Boggiano?

#### **En el nombre de Dios**

Varios políticos opositores vienen poniendo el grito en el cielo contra los cortesanos por el caso "Bustos", en especial tres de tronco radical, Elisa Carrió, Ricardo López Murphy y Nito Artaza. Sus críticas trepan al terreno institucional. Artaza y LM califican muy mal en ese terreno, por marcadas carencias conceptuales y por su ostensible condición de lobbistas. Lilita Carrió, más legitimada para incursionar en esos temas y ciertamente más capacitada, como suele ocurrir, es tan consistente como controvertido.

Nada sugiere que los supremos alteraron sus convicciones para someterse al Ejecutivo. En general, reiteraron criterios ya vertidos previamente, tal el caso de Belluscio, Boggiano y Highton de Nolasco. El voto de Zaffaroni, ya se dijo, no es lineal, no es lo que quería el establishment, es discutible pero con un norte de equidad.

Lo que sí puede llegar a ser un punto flaco, muy flaco, del Gobierno es la situación de Boggiano. Su juicio político sigue adelante pero es patente que al menos dos pesos pesado del Ejecutivo, palpable y audiblemente, mocionan que debe detenerse: son Alberto Fernández y Roberto Lavagna. Quienes fatigan despachos top de la Casa Rosada añaden al secretario legal y técnico Carlos Zannini al frente del rechazo, algo muy difícil de chequear dada la pasión de Zannini por el perfil bajo. Carrió denuncia que el voto de Boggiano en "Bustos" fue un toma y daca a cambio del cese del juicio político, una acusación muy difícil de ser probada, pero que devendrá creíble para muchos si se frena el trámite parlamentario.

La Comisión de Juicio Político de Diputados, presidida por el kirchnerista Ricardo Falú, sigue adelante con los trámites. Boggiano presentó su descargo, cuyo eje esencial es diferenciarse de Eduardo Moliné O'Connor, precisamente el argumento que vocean algunos senadores del PJ para sugerir que sea absuelto el último "automático" sobreviviente. El Supremo, que sigue contando con el aval de la ierarquía de la Iglesia, afirma que su razonamiento en el caso Meller fue diferente del de Moliné. Sus fiscales le replicarán que no se lo juzga por sus "considerandos" sino por sus decisiones que (ya se dijo en esta nota, que se está poniendo muy leguleya) son las que valen.

La comisión, que integran tres peronistas patagónicos muy afines a Kirchner, viene trabajando a buena velocidad y votando por unanimidad. Antes de fin mes tendrá escrito el dictamen acusatorio y lo llevará al recinto. Ahí se verán los pingos y nada definitivo puede predecirse. Está claro que Falú ha quedado como un abanderado de las

#### Se viene la nueva ley

La Corte Suprema también aceleró la modificación del régimen legal de las aseguradoras de riesgos del trabajo (ART). Tres fallos le apuraron la agenda al Gobierno, que está alumbrando una nueva ley, que irá al Congreso este mismo año o, a más tardar, en las sesiones extraordinarias. Así como las AFJP no se amañaron pensando en los jubilados sino en el mercado de capitales, las ART no se urdieron centradas en la salud del trabajador sino en los costos empresarios, tanto que el patrón se aliviaba de toda responsabilidad pagando (en general, pagando poco). Ahora, siguiendo los rumbos ineludibles trazados por la Corte, se establecerá que la salud del trabajador es una responsabilidad indelegable de la patronal. Y se admitirá la viabilidad de la acción civil. En Trabajo explican que el interés central de la ley será la integridad física del trabajador y cesará el principio de que el patrón se desliga totalmente de la suerte de su empleado pagando una cifra prefijada. Los costos serán mayores, aunque el Gobierno aspira a que sean previsibles, un reclamo sensato de los empleadores.

La reacción patronal ante el nuevo escenario ha sido de proverbial ferocidad. Su bandera es la sonada "seguridad jurídica", que asocian a su estatuto de derechos de los '90. Carlos Tomada les señaló que la actual ley tiene 25 tachas de inconstitucionalidad y que es muy poco serio llamar a eso "seguridad jurídica". Pero la vanguardia del empresariado argentino rehúsa someterse a las condiciones laborales que rigen en cualquier país civilizado. El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, se reunirá en la semana que comienza mañana con algunos de los núcleos patronales más cerriles. Deberá sudar la gota gorda para convencerlos.

Como fuera, los lineamientos esenciales de una nueva norma (aún no su texto íntegro) estarán a disposición del Presidente en pocos días. La nueva norma, nadie lo duda, será más protectora que la anterior y acatará los fallos de la Corte. Todo un ejemplo de cómo pueden recuperar funcionalidad las instituciones aun en medio del desbarajuste legal y político que todavía sigue siendo la Argentina.

mejores causas del Gobierno... sin mayor *feed back* con el Gobierno. La Rosada ha cortado todo diálogo con él. Y por casa no anda mucho mejor. Según otros integrantes de la comisión, el duhaldo-kirchnerista José María Díaz Bancalari (todo un caso en esto de la tensión entre lo viejo y lo nuevo) primero dio vía libre al juicio ("nos dijo esto hay que votarlo a dos manos") pero ahora se muestra esquivo, alegando que "Falú se cortó solo".

Por ahora todo es un juego bizantino en el que figuras prominentes del oficialismo musitan quejas en sordina contra Falú. Sólo Miguel Pichetto, presidente del bloque de senadores del PJ, lo cuestionó en voz alta hace semanas, para luego callar. Nadie duda de que Pichetto, a diferencia de Falú, nada hace sin un guiño de la Rosada, ni hablar ni callar.

Para fin de mes o para diciembre, el oficialismo encontrará un reto salido de sus propias entrañas y de su mejor doctrina. Cuenta con las mayorías parlamentarias para frenarlo. Quizá logre rechazar la acusación en Diputados, sudando la gota gorda. O, absolviendo al acusado en Senadores, algo que sería un papelón aún mayor. En cualquier supuesto, los costos de aliviar a Boggiano de su merecida suerte no serían pocos. El voto del hombre en "Bustos" será traducido por muchos como el pago por la impunidad.

Formular profecías en política argentina es un menester insalubre, signado por la tendencia al error. El final es más que abierto, sujeto a acciones de diversos protagonistas. Una renuncia del cortesano en entredicho les ahorraría dolores de cabeza a unos cuantos, incluido el mismo Boggiano.

#### A ver autos y motos

La necesaria purificación del Poder Judicial iniciada por su cabeza fue un acierto inicial del Gobierno que luego se fue ralentando. La purificación de la plantilla de jueces federales de la Capital es un paso ulterior imprescindible. Juan José Galeano, un personaje de segunda clase que se topó con responsabilidades de primer nivel, está de salida. En oficinas oficiales se da por descontado que Claudio Bonadío será el próximo en ser sometido a juicio político, también por la causal de mal desempeño.

Para otros magistrados fulgurantes en los '90, analizan en Justicia y en la Rosada, habrá que trabajar algo más. El camino posible (acaso inminente) será el de investigar sus patrimonios, pues se sospecha que hay casos flagrantes de incremento patrimonial no justificado. Quien transite la playa de estacionamiento de Comodoro Py se topará con un muestrario de autos de lujo y motos pimpantes que no dan la traza de corresponderse con buenos pero no siderales sueldos de jueces. La "sensación óptica" es que ahí hay mucho que explicar. Jorge Urso y Rodolfo Canicoba Corral están entre los investigados, según relatan fuentes confiables.

La higiene institucional, una de las mejores y más perdurables tareas oficiales, constriñe a sus propios promotores. La Corte altera tiempos, amplía agendas, desata polémicas. Y su limpieza hace más patente la falta de transparencia de otros estrados ABC1. La lógica del poder, su inercia pueden llevar a muchos oficialistas a repudiar los frutos de sus mejores cultivos, pero ésa sería una mirada miope, de corto plazo, gallinácea. Algo así como la de esos funcionarios que, claro que en voz baja, se congratularon del ominoso triunfo de George W. Bush.

#### Una explicación sin precedentes

En el sistema judicial argentino los fallos de la Corte (como regla general, que admite escasas excepciones que no hacen al tema de la nota principal) no son obligatorios para tribunales inferiores. La idea de "precedente", entendido como criterio obligatorio para casos similares ulteriores, es ajena al derecho local y propia del anglosajón. "Hacer jurisprudencia", en lenguaje vulgar, es imponer formas de decisión futuras, algo que nuestra Constitución no prevé ni autoriza. Cualquier juez, el de menor rango, puede apartarse de lo que opinan sus superiores o la Corte, cuyos fallos (si se quiere insistir con ese sonsonete) son "no vinculantes" por definición. Las sentencias resuelven sólo el caso concreto que les propone y no son extensivas a otras situaciones por similares que fueran.

Esto no implica que las sentencias de los Supremos

no tengan relevancia respecto de las de otros jueces. La tienen, o pueden tenerla, por la autoridad técnica o moral que emana (o debería emanar) del tribunal.

También es un hecho que jueces de primera o segunda instancia pueden plegarse al criterio de la Corte (así no lo compartan) por lo que los juristas, en jerga, bautizan "economía procesal". Dando por descontado que la actual Corte reiterará su criterio, los jueces pueden, para evitar un trámite puramente litúrgico que desemboque en un final anunciado, dejar a salvo su opinión diferente y votar como propone la Corte. Algún magistrado lo ha hecho en estos días.

Pero queda a criterio de cada juez definir qué hará en cada caso y puede contradecir el fallo "Bustos" o cualquier otro. Es más, la propia Corte podría hacerlo, si cambia de parecer.

## MAOUEDA

El ministro de la Corte Suprema Juan Carlos Maqueda permaneció internado durante doce horas en el Instituto del Diagnóstico, tras un escrache de un grupo de ahorristas por su decisión en favor de la pesificación. Según el parte médico, se le practicaron controles cardiológicos y el centro autorizó el alta. Maqueda había sido trasladado a una comisaría, cuando intentaba hablar con los ahorristas plantados frente a su casa, para "garantizar su seguridad".

# La tasa más baja, los proyectos más cerca

Créditos Pyme									
Bienes de uso <sup>(1)</sup>	6.94%								
Capital de trabajo <sup>(2)</sup>	9.70%								
Prefinanciación y financiación de exportaciones <sup>(3)</sup>	4.90%								
Descuento de cheques de diferido, facturas y much	e pago no más.								

Préstamos Personales						
Todo destino <sup>(4)</sup>	14.90%					
Préstamos Hipote	carios					
Vivienda, ampliación o refacción <sup>(5)</sup>	8.50%					
Tarjetas de Cré	dito					
Financiación para Cabal, Visa y Mastercard <sup>(6)</sup>	20.90%					

Infórmese en nuestro Centro de Atención Telefónica 4328-4444 o desde el interior 0800-777-4040. Ingrese a www.bancocredicoop.coop o visite nuestras filiales.



(1) Programa Estímulo al Crecimiento. Tasa para 24 meses TNA 6.938% (fija), TEA 7.16%, CFT 8.97%. Tasas netas de subsidios. Decreto 871/03. Tasa sin subsidio para 24 meses TNA 9.25%. (2) TNA 9.70% (variable), TEA 10.14%, CFT 10.14%. (3) TNA 4.90%, TEA 5.01%, CFT 5.01% (dólares). (4) Profesionales y bancarizados nuestro banco. Tasa fija para 12 meses TNA 14.90%, TEM 1.47%, CFT 21.90%. Tasa fija para 24 meses TNA 17.90%, TEM 1.47%, CFT 24.44%. (el CFT incluye: amortización del capital, intereses, gastos de otorgamiento, seguro de vida (porcentual sobre saldo de deuda) e IVA sobre intereses y gastos de otorgamiento). (5) TNA 8.50% (variable), TEM 0.70%, CFT 11.47% (nominal) incluye: seguro de vida e incendio, tasación y gastos de otorgamiento. (6) TNA 20.90%, TEM 1.72%.

#### Por Marcelo Zlotogwiazda

Incluso los no muy sensibles a las artes plásticas suelen comenzar el diálogo con Eduardo Constantini por la vía de sus cuadros, como uno imponente que adorna su despacho en el Malba.

- -¿Ese de quién es? -De un uruguayo, José Cúneo.
- -¿Tiene alguno preferido?

-Son tan distintos los cuadros... Manifestación, que es un cuadro de Antonio Berni, o el Tarsila do Amaral de mi colección.

-¿Cuál es el Tarsila de la colección? -Abaporu.

Pero lo que más llama la atención no es el cuadro sino el propio Constantini. Llama la atención porque su presente, tras el grave accidente que sufrió hace once meses practicando kite surf (una mezcla de parapente con tabla de windsurf) lo muestra débil. Se lo ve torcido. Algo apagado. Lo opuesto al estereotipo de personaje exitoso, poderoso y deportista. Constantini está todavía en plena etapa de rehabilitación.

#### ¿Cuán cerca de la muerte estuvo?

-Me vi en peligro dos segundos antes del golpe, y en momentos de chocar contra la pared sentí la rotura de la columna. En realidad no pensé en la muerte sino en quedar discapacitado. Ese fue el miedo en el momento. Me costaba mucho respirar; había perforado el pulmón. Y cuando llegué al sanatorio perdí la conciencia por el multitraumatismo y los derrames internos. Ahí entré en coma varios días. La pasé muy mal; con respirador artificial y muchas alucinaciones.

#### -¿Qué le cambió en la cabeza y en el comportamiento?

-En la cabeza quedás más vulnerable. Después, en cuanto a la vida diaria no hay un gran cambio. Digamos un cambio de valores...

-Bueno, lo que sí hay es una mayor proximidad a lo espiritual. Se da un mayor ensimismamiento. Y en mi caso hubo un mayor contacto con lo sobrenatural. Cuando ocurre un accidente como el mío uno se da cuenta de que estás en las manos de un orden sobrenatural. Te sensibilizás.

#### -¿Era religioso y lo es más? ¿No lo era y pasó a serlo?

-Siempre fui creyente. Yo rezo; rezo con mis hijos cuando los acuesto. Pero no guardo todos los sacramentos. Y además está el hecho de que como estoy divorciado y vuelto a casar no puedo comulgar y eso me ha alejado del oficio de la misa.

#### -Anacronismo de la Iglesia, ¿no le pa-

-Me parece que sí. Pero es parte de los sacramentos de la Iglesia. Es el matrimonio instaurado por Dios. Es parte del dogma.

#### -Pasando a temas materiales, ¿cómo le está vendo en los negocios?

-Me está yendo bien. Pero no puedo olvidar lo que pasó. Mis dos actividades principales, la inmobiliaria y la administración de fondos se vieron muy afectadas en los últimos años. Hubo crisis tras crisis; una por año. Lo que hice fue preservar el capital, más que

#### -¿Cuánto dinero está administrando por medio de Consultatio?

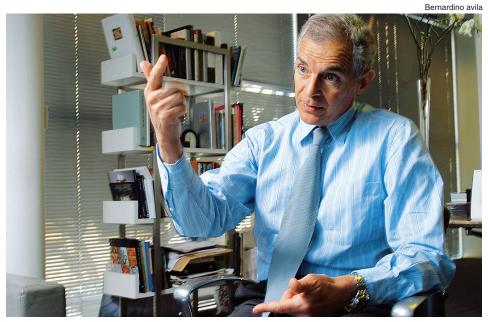
-No lo puedo decir. Administro fondos de oversión pero también dinero de familias. Son temas reservados. En esa actividad pudimos preservar el valor de los ahorros, lo que no es poco.

#### -¿Y la actividad inmobiliaria?

-Lo más afectado fue el alquiler de oficinas, en las torres de Catalinas en Retiro. La parte residencial se divide en dos: los proyectos en Capital Federal, y Nordelta en el Tigre, que es el más grande de todos. Después está Grand Bourg.

Grand Bourg es una torre de 14 pisos divididos en 21 unidades en la avenida Figueroa Alcorta a escasas cuadras del Malba. Es un proyecto a todo trapo y máximo lujo. Salió a la venta el año pasado a razón de 3000 dólares el metro cuadrado. Y pese a lo descomunal del precio, los departamentos se vendieron como pan caliente. En palabras de Constantini, Grand Bourg "es un producto único. Era el último terreno de esas características que quedaba en Buenos Aires. Es más que cualquier otro que haya o que se esté construyendo en la Argentina".

-¿No es obsceno, o si usted quiere exageradamente frívolo que en la Argentina



EDUARDO CONSTANTINI, EMPRESARIO

# "Una sociedad que marginaliza es obscena"

Es el dueño del Malba y del Banco Francés, el motor de Nordelta y del edificio Grand Bourg y uno de los grandes coleccionistas de arte del país. Estuvo cerca de la muerte y volvió de la experiencia con su lado espiritual más sensible. En este diálogo sus fuertes opiniones sobre justicia social y cómo deberían pagarse los impuestos.

en crisis hubiera tanta avidez por esos departamentos?

-La obscenidad no está ahí. Yo creo que obscena es una sociedad que marginaliza, que multiplica su índice de pobreza. El gran problema que tenemos los argentinos es la ampliación de la brecha social. El mayor drama, por lejos, de la Argentina es su elevadísimo porcentaje de pobreza. Ahora bien, la solución a ese drama no es no construir Grand Bourg. La solución no es echar a la gente que tiene plata. En la sociedad contemporánea mundial hay fuerte polarización. Incluso en los países más desarrolladas, donde personas se gastan cientos de miles de dólares en un reloi pero sus gobiernos les dan más respuesta a los sectores más humildes. Son sociedades incluyentes. Nuestro problema no está tanto en la polarización como en la exclusión.

−¿Cómo se autodefine políticamente?

-Yo no creo en la ideología. La ideología es un verso. Yo creo más en la moral o en los valores. Juzgo las cosas por su practicidad.

Eduardo Elsztain: "Una filosofía muy

diferente a la mía. Tiene que comprar

Domingo Cavallo: "Exageradamente

Amalia Lacroze de Fortabat: "... es una

Raúl Castells: "Un piquetero politiza-

Daniel Hadad: "Una persona muy inte-

Rafael Bielsa: "Lo conozco poco".

Ping pong

de personajes

todo y tiene que endeudarse".

obsesivo. Intemperante".

Y la práctica demostró que el comunismo no funciona. Si bien partía de un ideal de sociedad mejor que el capitalista, terminó siendo

un sistema centralizado ineficaz y corrupto. -¿Qué balance hace del gobierno de Kirchner?

-Ha tenido la enorme virtud de lograr un espacio político en una sociedad que estaba totalmente descreída de los políticos. Es admirable que un señor con un muy bajo caudal político y electoral haya generado esperanza en la gente. Por otra parte se ha mantenido un orden fiscal y se evitó que la peor crisis de la historia terminara en caos e hiperinflación. No ha habido escándalo social ni desbarajuste monetario. Kirchner viene de una provincia que tiene orden fiscal, lo veo con intención de darle mayor peso a lo social. Lo que no tengo claro es si el Gobierno tiene capacidad de gestión. Tiene sus más y sus menos.

-¿Qué arroja el balance?

–El balance es positivo. -¿No lo asustan las arengas del Presidente hacia los empresarios?

–Nunca vi en eso algo dramático. Lo veo como una estrategia de diferenciación de la etapa menemista. Si bien Kirchner se mostró demasiado confrontativo, en el fondo era algo para posicionarse y buscar una identidad que, finalmente, logró.

-¿Cómo evalúa la estrategia de negociación de la deuda?

-El default fue una cosa terrible, de lo peor que nos pudo pasar. Dado el default, la estrategia de negociación fue razonable; aunque la verdad hay que esperar el resultado para saber si fue o no fue una estrategia razonable.

−¿Y qué pronostica?

-La verdad, creo que se va a un acuerdo.

-¿Está más cerca de esto que está ocurriendo que del menemismo?

-Estoy en un término medio.

-Cuándo Kirchner habla de burguesía nacional, ¿qué le evoca?

-No me dice nada. Es un término de hace cuarenta años.

-¿No se siente aludido?

-Si se refiere a un empresariado argentino, yo estoy adentro. Tengo 58 años, voy a morir acá, tengo los olores de este país, tengo acá a mis hijos. Si quisiera podría vivir en cualquier ciudad del mundo. Pero irme de acá sería terrible.

#### -¿Cuánto hay construido de lo que va a terminar siendo Nordelta?

-Un tercio. Pero no estamos hablando de población. En población tenemos autorizados 138.000 habitantes. Yo creo que vamos a llegar a unos 50.000 habitantes dentro de algunas décadas. Ahora estamos en unas 1000 familias, y en unos meses vamos a llegar a las 1400 familias viviendo.

#### -Consultatio tiene la mitad de Nordelta. ¿El resto?

-Es una sociedad del exterior. Es un grupo de accionistas.

-¿Argentinos con dinero afuera?

-No. No creo. No lo puedo decir.

-¿Qué opina de la desmesurada cantidad de capitales argentinos que hay afue-

-Que es una enormidad. Que es una calamidad. Si mi hijo viene y me dice que va a hacer un depósito a diez años en el Banco Nación, ¿yo qué le digo?

-¿Qué le dice?

-¡Que no! Un derecho fundamental es el de la libertad y el de la preservación. La gente tiene la plata afuera por temor. ¿Por qué si no? ¿Acaso son todos bandidos?

-No sé si llamarlos bandidos, pero me parece que buena parte de la gente tiene el dinero afuera porque es dinero negro.

-Puede ser. La cultura impositiva de la Argentina es lamentable.

#### -¿Cree, entonces, que una parte importante de los capitales que están afuera es dinero negro?

-Sí, un porcentaje importante es plata negra. Es un tema cultural que si no se modifica torna muy difícil aplicar instrumentos redistributivos. Porque en un país pobre que expulsa el capital, el gran fuerte de la recaudación terminan siendo los impuestos indirectos. Es una barbaridad que tengamos un IVA del 21 por ciento. Eso exacerba la brecha distributiva.

#### -¿Es decir que estaría de acuerdo con una reforma que recargue los gravámenes sobre el capital, las ganancias y los que más tienen?

-Por supuesto. En un país civilizado el impuesto a las ganancias tiene que recaudar más que el IVA, o sea lo contrario de lo que sucede aquí.

#### -¿Cree, por ejemplo, que el comprador de un departamento en Grand Bourg o los habitantes de Nordelta deberían pagar más impuestos?

-Estoy convencido de eso. No me cabe duda. Algunos me van a querer matar por lo que estoy diciendo. Pero no me importa. Otro disparate: éste es un país donde la renta financiera no tributa, está desgravada. Es un país de locos: la renta financiera pasiva no tributa, y el que trabaja tributa.

-¿Qué recomendación de inversión le hace a alguien con 100.000 pesos de aho-

-Cualquier bono tiene muy buena renta. Estamos en los primeros años después de un

-¿Qué quiere decir, que todavía falta mucho para el próximo?

–(Se ríe.)

-¿A quién votó para presidente en la última?

-A Menem no.

-¿Cuál fue su peor fracaso?

-Tower Records fue un gran fracaso. Otro gran fracaso fueron las punto com, Dinero Net y otras.

−¿Y su gran éxito?

-La compra del Banco Francés.

-¿Cuál fue el cuadro más caro que ven-

-Jamás vendí un cuadro.

-¿Nunca?

-Nunca. El déficit del Malba es el 90 por ciento de sus egresos.

#### **Por Claudio Zlotnik**

Un mes y medio después de haber asumido, Martín Redrado tuvo su primer conflicto en el directorio del Banco Central. Un contrapunto que podría tener derivaciones políticas, ya que la rebelión la encabezaron los dos directores que se identifican con Roberto Lavagna. Arturo O'Connell y Félix Alberto Camarasa criticaron con dureza las últimas medidas de Redrado. Acusaron que esas iniciativas propiciaban la dolarización de la economía. Como los demás directores las apoyaron, entrarán en vigencia. La pelea generó inquietud en la Rosada va que cerca de Néstor Kirchner están preocupados por el alto perfil mediático que adoptó el titular del BCRA.

Si bien Redrado y el nuevo directorio llevan poco tiempo juntos, algunos observadores dan cuentan no sólo de diferencias técnicas sino también de las aspiraciones políticas de algunos de sus funcionarios. En la Casa de Gobierno tienen la información de que Ricardo Branda, vicepresidente segundo del Central, dejará el cargo aunque continuará como director, ya que su mandato vence en 2007. El gesto, que tendría lugar en algunas semanas, sigue a las versiones sobre un eventual pedido de remoción al Congreso por parte del Ejecutivo. Branda fue uno de los protagonistas del escándalo por las supuestas coimas en el Senado durante el año 2000.

Las rencillas en el directorio, sospechan en despachos oficiales, podrían obedecer a la carrera por ocupar la apetecida vicepresidencia segunda. La tensa discusión durante la última reunión de directorio, el jueves, ocurrió en la presentación de los nuevos instrumentos para acercar inversiones de largo plazo a los bancos, los Divas (Depósitos e Inversiones con Retribución Variable). Entre ellos figuran plazos fijos con rendimientos variables, que fueron los que dieron lugar al debate.

Estos depósitos tendrán que pactarse por lo menos a seis meses y su renta será variable. Dependerá del índice que elija el inversor. Habrá plazos fijos que ajustarán por el precio de la soja, otros que lo harán por el petróleo, otros por el oro o por la Bolsa de Nueva York o por el índice de acciones líderes MerVal. En total se analizan unas 18 alternativas.

Según O'Connell, esta iniciativa es una vuelta a la dolarización de los ahorros de individuos y de empresas, justo en momentos en que la Corte Suprema sacó el fallo a favor de la pesificación. Camarasa adhirió, le dijo a Redrado que le preocupaba su iniciativa y explicó que podría inducir a la dolarización de carteras de inversiones. El argumento se basa en que los ahorros quedarán expuestos a la suerte de indicadores que están ligados al dólar, como el precio internacional de la soja o el petróleo, o las acciones de empresas estadounidenses. Y que se corre el riesgo de que la gente y las empresas vuelvan a preferir invertir en dólares en vez de en moneda nacional. "Los bancos no pueden operar como si fueran simples negocios de ramos generales", advirtió O'Connell.

O'Connell y Camarasa abrieron un áspero debate en el cual otros directores fundamentaron su posición a favor. Los principales argumentos de los que se opusieron a los lavagnistas fueron:

◆ Los depósitos en moneda dura están habilitados por el Central, pero son claramente desincentivados. De hecho, las entidades financieras están obligadas a aplicar esas divisas a operaciones de comercio exterior y el interés es cercano a cero.

#### CONFLICTO DEL DIRECTOR DEL CENTRAL

# Un round con Redrado

- ◆ Es falso que la economía puede dolarizarse. Argentina va en el camino inverso. Prueba de ello es que, con la exclusiva salvedad de los inmuebles, los demás precios están referenciados en pesos y no en dólares.
- ◆ Existe dinero de particulares y empresas inmovilizados que pueden lubricar la economía si se les brindan oportunidades de inversión de largo alcance. Entre las de dolarizar.

Presentó un plan
de plazos fijos
variables y dos
directores lo acusaron
de dolarizar.

compañías se da el caso de cadenas comerciales que prefieren dejar sus fondos en las cajas fuertes antes que depositarlas en los bancos porque la renta de un depósito clásico es muy baja.

◆ También se están diseñando opciones especiales para las AFJP, que ahorran en pesos, y se piensa reemplazar a las Lebac por otros instrumentos que no determinen un

déficit cuasifiscal.

◆ El objetivo es que los bancos atraigan depósitos de largo plazo para poder prestar también a largo alcance.

El round en el Central terminó cuando, con la excepción de O'Connell, los demás firmaron el acta aprobando la conflictiva iniciativa. Camarasa también votó a favor, a pesar de su rechazo verbal, lo que llamó la atención de sus colegas. El conflicto llegó al Gobierno. Enterados, funcionarios de primer nivel de la Rosada expresaron su malestar con la exposición pública de Redrado, que ven exagerada. En el Gobierno prestan especial atención a que la mayoría de las medidas adoptadas por el Central se conocen primero por la prensa antes que en los despachos oficiales.

# CONSTRUIR EL FUTURO ES HACER COSAS CONCRETAS HOY.

Concurso de Subsidios Ciencia y Tecnología en la Escuela Media 2004.

Convocado en mayo de 2004 por la Fundación YPF para escuelas de todo el país.

Las propuestas están dirigidas al fortalecimiento de la enseñanza de las ciencias y la tecnología en la educación media.

De un total de 211 propuestas, se han seleccionado las siguientes:

Proyectos Seleccionados.

#### Región A:

"Recuperando la salud de nuestros suelos", Tres Arroyos, Buenos Aires. Escuela Agropecuaria de Tres Arroyos (EATA), Instituto de Estudios Superiores EATA y Facultad de Ciencias Astronómicas y Geofísicas de la Universidad Nacional de La Plata.

**"Las energías alternativas de la escuela",** La Plata, Buenos Aires. Escuela de Educación Técnica N° 5 "Gral. Manuel Savio", Escuela de Enseñanza Media N° 26, Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Nacional de La Plata.

"Tecnología de frío para la conservación de alimentos", Bahía Blanca, Buenos Aires. Escuela de Agricultura y Ganadería "Ing. Agrónomo Adolfo J. Zabala", Escuela de Educación Técnica N°3 "Dr. Rene Favaloro", Planta Piloto de Ingeniería Química de Universidad Nacional del Sur/CONICET, Facultad Regional Bahía Blanca (Dto. Ingeniería Mecánica) de la Universidad Tecnológica Nacional.

"Producción avícola en red comunitaria", Quilmes, Buenos Aires. Escuela de Educación Agropecuaria N°1 de Quilmes, E.G.B. N° 58, Cooperativa de Consumo y Vivienda Quilmes Ltda., Asociación Civil "Un Nuevo Amanecer en la Vera" y Estación Experimental Agropecuaria INTA Pergamino. "Biodiesel: un recurso educativo ambientalmente sostenible", Mar del Plata y Balcarce, Buenos Aires. Instituto Juvenilia, Escuela de Educación Agropecuaria N°1 "Nicolás Repetto", INTA Balcarce, Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Mar del Plata.

#### Región B:

"Pacha mama, suyana caisaicunata (Madre tierra, esperanza de vida)", Santiago del Estero. Manufactura Escuela de Cerámica y Artesanías "Dr. Ricardo Rojas", Escuela N° 838 y su Asociación Cooperadora, Escuela N° 1.071 "Santo Domingo" y su Asociación Cooperadora y la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Santiago del Estero.

"Carpintería Apícola", San Ramón y La Dársena, Santiago del Estero. Colegio Secundario San Ramón, Escuela Buenaventura Suárez Nº 43, Cooperativa de Provisión de Servicios Integral Ltda. "La Dársena" y la Escuela Industrial de Apicultura "Fidela Smith".

#### Región C:

"Reciclado y uso de envases plásticos", General Levalle, Córdoba. IPEM N° 239 "Héctor M.C. Reynal" y sus anexos: Ciclo Básico Unificado Rural de La Cautiva y de Riobamba; Asociación Cooperadora IPEM °239, Unión de Mujeres por el Medio Ambiente, Municipalidad de General Levalle, Instituto de Educación Superior Centro de la República, Cooperativa Eléctrica General Levalle, INTA Delegación Laboulaye y Secretaría de Agricultura y Ganadería de la Provincia de Córdoba.

"El sol de "El Pueblito", El Pueblito, Unquillo, y Villa Animi, Córdoba. IPEM N° 61 "Gral M. Savio", IPEM N°23- Unquillo, IPEM N° 233- Villa Animi, Asociación Técnica Científico de Córdoba, Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de la Universidad Nacional de Córdoba y Municipalidad de Salsipuedes. "Alerta temprana de heladas", Puerto Madryn y Gaiman, Chubut. Escuela Provincial Politécnica N° 703 "José Toschke", Escuela Agrotécnica de Bryn Gwin N° 733, Centro Nacional Patagónico (Cenpat).

"Comunicación y luz para Corralito", San Carlos de Bariloche, Río Negro. Colegio Tecnológico del Sur y Centro Atómico de Bariloche de la Comisión Nacional de Energía Atómica.

**"Educación, trabajo y comunidad, desde un abordaje multidimensional",** San Martín de los Andes, Neuquén. Escuela Provincial de Educación Técnica N° 12 "Ing. Juan Carlos Fontanive", Escuela para Adultos N° 10, Carrera de Técnico Forestal de la Universidad Nacional del Comahue (Asentamiento Universitario San Martín de los Andes), Aserradero Antú Lema, Instituto Nacional de Tecnología Industrial y Núcleo de Extensión Forestal del INTA.

Comité de Selección: Carlos Ottogalli, José Sellés-Martínez, Miguel Van Esso, Patricio Ferrario.

\*Región A: Provincias de Buenos Aires, Santa Fe, Entre Ríos y de la Ciudad de Buenos Aires. Región B: Provincias de Catamarca, Chaco, Corrientes, Formosa, Jujuy, La Rioja, Misiones, Salta, Tucumán y Santiago del Estero. Región C: Provincias de San Juan, San Luis, Santa Cruz, Tierra del Fuego, Chubut, Córdoba, La Pampa, Mendoza, Neuquén y Río Negro.

F U N D A C I O N **YPF** 

Para más información sobre los proyectos seleccionados: www.fundacionypf.org



#### Por Horacio Verbitsky

La reelección de Bush ratifica el rol central del Comando Sur en la fijación y aplicación de la política hacia América Latina. En su libro The Mission. Waging War and Keeping Peace with America's Military la periodista del Washington Post Dana Priest describe cómo en la última década el establishment militar de su país desplazó a la Secretaría de Estado en la formulación y ejecución de la política exterior estadounidense. Esto se hizo evidente en forma dramática a partir del 11 de setiembre de 2001, cuando el ministro de Defensa Donald Rumsfeld subordinó en la toma de decisiones al canciller Colin L. Powell. Según Priest, los jefes de los Comandos Sur, Europa, Central y del Pacífico reinan como procónsules. No sólo fijan la política sino que además disponen de los recursos materiales para aplicarla, mientras la cancillería languidece.

Con 1100 personas, el Comando Sur supera la cantidad de especialistas en América Latina de las Secretarías de Estado, de Defensa, de Agricultura, de Comercio y del Tesoro sumadas, afirma Priest. Powell visitó tres veces la región en cuatro años, el jefe del Comando Sur vino 84 veces en dos años. Su objetivo es el control social de los países americanos policializando el conflicto social, militarizando a la policía y volcando a las Fuerzas Armadas fronteras adentro de cada país. Tuve la oportunidad de impugnar esa política y advertir sobre sus riesgos ante el jefe del Comando Sur, general Charles T. Hill, y el viceministro del Pentágono para América Latina y el Caribe, Roger Pardo Maurer. Participaron también el periodista y escritor venezolano Alberto Garrido, autor de cinco libros sobre Hugo Chávez, y Joy Olson, directora de la ONG WOLA (Oficina de Washington para América Latina). El debate ocurrió en Miami hace tres semanas y se transmitirá esta medianoche en la televisión argentina y en otros diecisiete países, en el programa Oppenheimer presenta. Los resultados de la elección del martes redoblan su interés.

#### El debate

General James T. Hill Latinoamérica es la región menos militarizada del mundo aunque la más violenta. Las amenazas que los países latinoamericanos enfrentan hoy no son las mismas que en el siglo XX. A los líderes militares y civiles les sugiero que observen con honestidad qué necesitan sus fuerzas de seMILITARES Y POLICIAS EN EL SIGLO XXI

# W mirando al sur

Con la reelección de Bush el Comando Sur fijará la política hacia América Latina. Su jefe, general James T. Hill, la debatió con el columnista de **Página/12**, presidente del CELS y directivo de Human Rights Watch/Americas, Horacio Verbitsky. También participó el viceministro del Pentágono, Roger Pardo Maurer. Narcotráfico, delito común, terrorismo y populismo, como racionalización para el control social de una región clave mediante policías y militares. A medianoche se emite por televisión.

guridad, militares y policiales, para el siglo XXI: qué tipo y número de fuerzas, con qué estructuras, cuánto pueden permitirse gastar y cuánto no, y cuáles son sus roles. Este diálogo acerca de lo que las Fuerzas Armadas hacen en apoyo de la democracia era imposible hace 25 años porque las Fuerzas Armadas no apoyaban a la democracia y en muchos casos estaban en el gobierno. No quiero volver a ver eso. El Comando Sur ha jugado un rol importante para que estemos donde estamos ahora. En ningún lugar de Latinoamérica algún ejército está amagando invadir otro país. Los que más cerca llegaron fueron Chile y Argentina y hoy son un modelo. Comparten en forma transparente sus presupuestos de defensa, y en Chipre hay un pelotón chileno dentro del batallón argentino en misión de mantenimiento de la paz. Depende de cada nación decidir en forma soberana lo que quiere que hagan sus fuerzas de seguridad. Lo que yo sugiero es que los países no pueden mantener Fuerzas Armadas y de seguridad del tamaño que necesitan. Deben elegir qué clase de fuerzas de seguridad quieren, cómo lograrlo, cómo organizarlas, pagarlas, entrenarlas y dirigirlas.

Andrés Oppenheimer Siete ministros de Defensa sudamericanos se reunieron en el mes de septiembre y dijeron que el Comando Sur los quiere empujar a hacer labores policíacas. El ministro de Defensa argentino José Pampuro dijo: "La visión de Estados Unidos es que los

militares latinoamericanos hagan labores de policía o de control interno. Nuestra visión es diametralmente opuesta".

J.T.H. Soy consciente de la pesada mochila que se carga cuando se discute sobre las Fuerzas Armadas en la Argentina. Es una discusión muy difícil, pero es necesario darla. Nunca presioné. Sólo sugerí que en una democracia es legítimo que dirigentes civiles y militares discutan sobre el rol adecuado de las Fuerzas Armadas y de seguridad en apoyo de la democracia. Y corresponde a cada país resolverlo, porque cada país puede tener una manera distinta de verlo. Es cierto que en el Comando Sur hay más gente dedicada a la región que en

General Hill: "Los gobiernos no pueden mantener las Fuerzas Armadas y la policía actuales. Yo sugiero tomar algunos de esos militares y reentrenarlos para ser policías".

todo el resto del gobierno. Pero el Comando Sur apoya la política del gobierno, que establecen en Washington el presidente, el secretario de Estado y el secretario de Defensa. Yo sigo sus directivas.

A.O. ¿Hay una intención de andinizar el Plan Colombia, de extenderlo a Ecuador, a Perú, a otros países de la región?

J.T.H. Trabajamos con todos los vecinos de Colombia para apoyarlos, a cada uno en su territorio, contra las amenazas que enfrentan, ya emanen del interior o de la irrupción en esos países de las FARC o de otros grupos ilegales armados.

**A.O.** Horacio Verbitsky, ¿lo convenció el general Hill?

Horacio Verbitsky Me convenció de que hay un proyecto de volver a utilizar a los militares latinoamericanos como instrumento de control social, sobre una región que según declaraciones del propio general Hill ante el Congreso de su país, provee un tercio del petróleo que importa Estados Unidos, es decir más que todos los países del Medio Oriente juntos; implica un intercambio comercial equivalente al que Estados Unidos tiene con toda Europa y para dentro de pocos años, en 2010, superará al que Estados Unidos tendrá con Europa y Japón juntos. El año pasado Estados Unidos vendió a los países del Mercosur más que a China y la India jun-

tos. Este es el contexto básico para entender de qué estamos hablando. El Comando Sur está agitando en América Latina una nueva amenaza: los demagogos populistas. En una audiencia legislativa, Hill ha llegado areferirse críticamente a los presidentes Lula y Kirchner por el Consenso de Buenos Aires de 2003. Se agita el fantasma del populismo radical en América Latina y se trata de confundirlo con el terrorismo, el narcotráfico, la criminalidad organizada, el lavado de dinero, las pandillas urbanas. Es decir una amenaza para la seguridad de los Estados Unidos frente a la cual se trata de profundizar el nexo con los militares al margen de los gobiernos y de las instituciones políticas del sistema interamericano como la OEA. En este momento hay un conflicto muy serio sobre las reformas a la Junta Interamericana de Defensa. Estados Unidos está proponiendo que la JID no dependa del control político de la OEA. En la última década se firmaron convenciones que crearon organismos controlados políticamente por los gobiernos y por la OEA, que se encargan de combatir el terrorismo, el tráfico de estupefacientes, el tráfico de armas. Estados Unidos está intentando que esas competencias pasen de los organismos de la OEA a la JID, lo cual implica un vaciamiento de la OEA. Como los países del Cono Sur se oponen, Estados Unidos ha hecho saber que si la reforma de la JID no se produce en los términos en que la seguridad de los Estados Unidos reclama van a deiar de financiarla

**Alberto Garrido** Hay una veloz lógica de confrontación y una escalada de militarización. El plan Colombia no le ha dado resultados satisfactorios al Comando Sur y al gobierno colombiano. El subsecretario de Estado Roger Noriega reconoció ante el Congreso que el 90 por ciento de la cocaína que sigue entrando a Estados Unidos es de procedencia colombiana, que también hay un porcentaje importante de heroína y 30.000 irregulares en armas. El Comando Sur exige la intervención en ese conflicto armado de los ejércitos de los países vecinos.

**A.O.** Verbitsky decía que Estados Unidos presiona a los militares con la idea de populismos radicales para que asuman labores de seguridad interna.

**A.G.** Esa idea se integra a la lógica de la confrontación porque surge un proyecto distinto con eje en Venezuela, la revolución bolivariana.

Roger Pardo Maurer Eso es ab-

surdo. Yo soy el funcionario civil de Defensa de más alto rango para América Latina y el Caribe. Por eso pueden conocer en forma directa la política de los Estados Unidos y no las ideas fantasmagóricas o paranoides, francamente falsas, sobre ella. Por ejemplo, la cita del ministro Pampuro. Eso no lo dijo él. A mí me llamaron del ministerio de Defensa de la Argentina para quejarse del artículo. Lo escribió una reportera irresponsable, que sin saber el tema reportó palabras totalmente fuera de contexto y que no eran lo que dijo Pampuro. Los gobiernos en Latinoamérica saben que no estamos presionando. Nuestro mensaje ha sido muy claro: cada país tiene el deber y el derecho de determinar soberanamente cuáles son las tareas específicas de las Fuerzas Armadas y de la policía. Horacio mencionó el tipo de amenazas que enfrentamos hoy día pero parece que no le resultan muy importantes. Para nosotros en Estados Unidos la criminalidad organizada, el tráfico de drogas, el tráfico de personas, el tráfico de armas ilegales, el terrorismo son una preocupación muy grande. Como son problemas transnacionales, requieren cooperación entre los países y entre las agencias en los países. Las aduanas, la policía, los ministerios de Hacienda y Finanzas y las Fuerzas Armadas tienen que ocuparse de esos problemas. Ese es el tipo de cooperación que estamos buscando: cómo esclarecer los papeles y fortalecer la cooperación entre ellos. El Plan Colombia es un plan integral de apoyo a la democracia, la seguridad y el desarrollo, que son inseparables. El general Hill y yo representamos al Departamento de Defensa. Es lógico que nuestro enfoque sea la seguridad. Pero si estuviera aquí mi colega del Departamento de Estado, el señor Noriega, le hablaría de un contexto más amplio. Si estuviera mi colega de la AID, le hablaría de los programas de cooperación en obra humanitaria. Entiendo la perspectiva argentina explicada por Verbitsky, entiendo la perspectiva venezolana. Cada país tiene que decidir. Son 32 países, cada uno con su historia, sus preocupaciones, sus prioridades y sus retos. La respuesta adecuada para la Argentina no lo es para Colombia, Grenada o Canadá, Y por eso debemos lograr un marco conceptual para trabajar en forma racional con todos los países de la región, porque estos problemas no se pueden resolver de a un país por vez. Los países deben trabajar juntos para resolverlos. A Colombia hay que verla como un caso especial y se deben hacer cosas que no vienen al caso para otros países. Pero lo que amenaza hoy a Colombia puede amenazar mañana a otro país, porque la naturaleza del narcotráfico es que se mueve de país en país. **H.V.** Quiero preguntarle a Roger

Pardo y al general Hill qué está haciendo el Ejército de Estados Unidos dentro de Estados Unidos dentro de las pandillas juveniles; qué está haciendo el Ejército de Estados Unidos en su propio país frente al consumo de sustancias narcóticas en el mayor mercado del mundo.

**A.O.** Buena pregunta. **R.P.M.** Pero tendenciosa. En Es-

#### Escuela de Formación de Dirigentes Populares Instituto de Estudios y Formación CTA

#### Curso Lectivo 2004/2005

- Introducción histórica al pensamiento político (E.Rinessi UBA)
- Movimiento obrero y pensamiento social (V. De Gennaro-CTA)
- Sociedad y cultura en el mundo contemporáneo (J.Cardelli-UNRC)
- Introducción a la historia del siglo XX (J.Gambina-Fdo.Lizarraga)
   Introducción a la historia de América Latina (Alcira Argumedo)
- Introducción a la historia argentina (Norberto Galasso)
- Origen y desarrollo del proyecto neoliberal (C.Lozano-E.Basualdo)
- Politica y transformaciones sociales (Daniel Campione-UBA)
- Ciencia y Tecnología en la sociedad Contemporánea (E.Datri-UNC)

Coordinador: Jorge Cardelli
Dictado del 1er módulo 12 y 13 de noviembre
Auditorio Eva Peron, Av. Belgrano 2527
Apertura Viernes 12 de Noviembre -17 hs

Informes: ctaescuela@yahoo.com.ar Tel.4-307-3637 / 4-307-3829 int. 61 tados Unidos tenemos un sistema legal muy establecido, en el cual hay tareas explícitas para las Fuerzas Armadas, muy definidas para la policía, muy esclarecidas, con sistemas de mando, de control, de responsabilidad política. El Ejército no tiene una misión urbana. En muchos países de Latinoamérica existe una confusión total. Nadie sabe cuál es el papel del juez, el de la policía, el de las Fuerzas Armadas. Ese es el problema fundamental. La confusión los hace vulnerables a la delincuencia común y el narcoterrorismo de mayor escala.

**H.V.** En muchos países de América Latina, después de las dictaduras, lejos de haber confusión hay creciente claridad sobre estos temas. Y nosotros queremos hacer como hacen ustedes: que el Ejército se ocupe de las amenazas externas, que la policía se ocupe de hacer cumplir la ley, que los jueces impartan justicia, que el Congreso legisle, que el Poder Ejecutivo fije la política. La confusión no surge de nuestros países que están haciendo esfuerzos muy valiosos para discriminar esas funciones y constituirse en democracias maduras y sólidas, donde cada uno tenga una función diferenciada. Lo que confunde es la presión del Comando Sur para que nuestros militares participen en tareas de seguridad interior y el entrenamiento que están brindando militares norteamericanos a policías de América Latina. El Centro de Estudios Hemisféricos de la Defensa fue creado en 1996 por los ministros de Defensa para entrenar a los civiles en cuestiones de Defensa, pero ahora está entrenando a policías. Su directora era una economista y fue reemplazada por un coronel de inteligencia del Ejército de Estados Unidos, que antes estuvo en la Escuela de las Américas.

**R.P.M.** Ni en Estados Unidos ni en América Latina hay dudas de que las Fuerzas Armadas deben responder al poder civil y que la democracia es el contexto apropiado para eso. Digo que hay confusión no en lo teórico sino en lo real. Sistemas de iusticia que no brindan iusticia. sistemas policiales que son mayor amenaza a la ciudadanía que los criminales. Hay que ver cómo se pueden resolver estas debilidades institucionales para proveer seguridad real a los ciudadanos. Ese es el esfuerzo de la cooperación de los Estados Unidos, que no es sólo militar, sino también con otras agencias, las policías, los sistemas judiciales.

**A.O.** Hablamos de la presunta responsabilidad de Estados Unidos en fortalecer indebidamente a los militares. Pero en Venezuela Chávez se viste de militar, el gobierno está lleno de militares, durante el



General James T. Hill.

referendo llevaban votantes en camiones militares, hay una politización total de las Fuerzas Armadas. ¿No hay un peligro mayor de militarización por el lado bolivariano que de Estados Unidos?

A.G. Por supuesto. La militarización no ha venido sola. No sólo hay un régimen de tutela militar. También tenemos una Doctrina de la Seguridad Nacional desde la izquierda. Varias veces salieron tanques a las calles a reprimir. Volvemos a un viejo diálogo de sordos. Tenemos que buscar mecanismos institucionales y hay una institución indicada que es la OEA que está haciendo agua, y la salida no puede ser la escalada bélica.

**A.O.** Verbitsky dijo que se estaba resquebrajando un mecanismo importante. Usted no respondió.

**R.P.M.** No puedo responder porque la descripción que dio Horacio de la posición de Estados Unidos respecto de la JID es irreconocible

**H.V.** Será porque no ha visto los documentos de las últimas reuniones. Yo sí los he visto. Por la jerarquía que tiene estoy seguro de que ya los va a ver.

R.P.M. Como subsecretario a cargo de la política le puedo decir que no hay tal.

**H.V.** Tal vez acá también la están decidiendo los militares y no le han informado.

R.P.M. Esa es una broma de muy mal gusto, porque si hay un principio absolutamente establecido en los Estados Unidos es el de la subordinación del rol uniformado a los civiles, y ese tipo de relación institucional es la que queremos fortalecer en América Latina.

Joy Wolson El Comando Sur está promoviendo roles no tradicionales para las Fuerzas Armadas de América Latina, primero respecto del narcotráfico, ahora borroneando la línea entre asuntos militares y policiales. Hasta usamos las fuerzas militares especiales para entrenar policías civiles en América Latina. En el último año el Comando Sur ha hablado mucho de las pandillas en América Central, lo cual quiere decir que se reserva un papel. Estoy de acuerdo en que es un problema muy serio, pero es un problema social. En los Estados Unidos tenemos divisiones legales bien claras entre roles militares y policiales. Las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos no deben promover en otros países roles que son ilegales aquí. De las necesarias reformas policiales deben ocuparse instituciones civiles, no las Fuerzas Armadas. Los Estados Unidos deben dedicar más tiempo y dinero a reforzar esas instituciones civiles, a invertir mucho más en desarrollo rural, en instituciones jurídicas, en sistemas de salud y programas para niños, no a ampliar los Ejércitos o fortalecer las policías.

**J.T.H.** Tengo enorme respeto por la soberanía de los demás. No interferimos. Sólo sugerimos algunas cosas. Uno de los panelistas habló de lo importante que la región es para Estados Unidos. Muy cierto. Tenemos gran interés en asegurar que la democracia florezca en América Latina. En el mapa actual de Latinoamérica todos los países salvo Cuba son democracias. No siempre fue así. Si no trabajamos todos juntos, podemos volver atrás. Estoy de acuerdo en que no hay solución puramente militar para ningún problema de América Latina porque la mayor amenaza es la pobreza, y de ella se derivan la corrupción, la violencia y la frustración. Ello incrementa el narcotráfico, las actividades ilegales y las pandillas. Lo que sugiero es que las fuerzas de seguridad deben responder a las amenazas reales: tráfico de personas y de drogas, desasosiego en la población cuyas legítimas expectativas no han sido satisfechas. Si usted tiene unas Fuerzas Armadas de 100.000 hombres y sólo 15.000 policías pero la mayor amenaza es el crimen urbano, ¿necesita 100.000 militares o 75.000 policías? Como no puede mantener a ambos yo sugiero tomar algunos de esos militares y reentrenarlos para ser policías. Si la clave es la pobreza, como yo creo, los gobiernos no pueden continuar teniendo las Fuerzas Armadas y la policía actuales. Necesitan más policía.

#### Por H. V.

Con su uniforme de general de cuatro estrellas cubierto de condecoraciones ganadas a expensas de mucho dolor ajeno, se sentó en la primera fila. Era una presencia extraña e inquietante en el salón del Hotel Biltmore de Coral Gables, que simula una sinagoga medieval andaluza. Cuando dije que la militarización de la seguridad interior que el Comando Sur propicia es una política equivocada y peligrosa, el general Charles T. Hill sacó su lapicera y anotó algo. Esa misma noche del 3 de octubre, durante la recepción de clausura de la conferencia de las Americas, organizada por el diario Miami Herald, Hill se presentó y me explicó su punto de vista.

Este hombre con poder de fuego para arrasar ciudades enteras habla en forma pausada, como un abuelo cordial. No nos pusimos de acuerdo y la discusión atrajo el interés de otros asistentes, entre ellos el columnista del diario organizador, Andrés Op-

penheimer. Como buen periodista propuso: "¿Por qué no la seguimos en mi programa?" Ese debate, grabado dos semanas después, se transmitirá hoy en la emisión de medianoche de Oppenheimer presenta.

Hill se reservó la última palabra en el programa y yo haré lo mismo en esta página. Su pretensión de que es posible quitarle a un hombre el uniforme verde, colocarle el uniforme azul y lanzarlo a la calle en una nueva función, omite que militares y policías participan de dos formaciones, culturas y misiones distintas, cosa que los norteamericanos tienen bien presente puertas adentro. Hill cree que hacen falta más policías porque América Latina es la región más violenta del mundo. Pero omite que también es la más injusta, como si la desigualdad fuera un dato indiferente.

Respecto de su afirmación de que sobran militares y faltan policías, la realidad argentina lo refuta: las Fuerzas Armadas sólo tienen 70.000 efectivos, contra 195.000 de las distintas policías y fuerzas federales de seguridad, sin contar las privadas. La desmentida de Pardo Maurer sobre las palabras de Pampuro tampoco se sostiene. Las citas de medios tan distintos como La Nación, Clarín, Ambito financiero y Página/12, en sus respectivas ediciones del 14 de septiembre, sólo tienen mínimas variaciones de lenguaje. Pampuro lo dijo y nunca lo desmintió. Mi completo

> desacuerdo con el general Hill y con Pardo Maurer no me hace perder de vista el alto valor cívico que tiene la disposición de dos funcionarios de su nivel a discutir con representantes de la sociedad cuestiones vitales para nuestros pueblos.

Corresponde a cada país y a una alianza regional rechazar esas propuestas del Comando Sur y del Pentágono y evitar sus penosas consecuencias. La reelección de Bush torna insoslayable esta decisión. El próximo capítulo se escribirá dentro de unos días en la reunión de ministros de Defensa de Quito, donde la mayor presión se ejercerá para que la Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, Uruguay, Bolivia y Ecuador se desdigan de la posición que fijaron el 13 de septiembre en Buenos Aires y que ratificó los roles diferenciados de militares, en la defensa nacional, y policías, en la seguridad interior.



Instituto Argentino para el Desarrollo Económico



#### El sindicalismo argentino hoy

Héctor Angélico Director de la Carrera de Relaciones del Trabajo, Facultad de Ciencias Sociales (UBA) Javier Hermo Profesor en la Carrera de Sociología (UBA) Roberto Elisalde

Profesor de Historia (UBA), Director del IMPA, Integrante de la Cooperativa de Educadores e Investigadores Populares Moderador: Alberto L. Bialakowsky

Profesor en la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) Organizan: Revistas Herramienta y Realidad Económica

15 de noviembre de 2004 19.00 hs. Centro Cultural de la Cooperación Av. Corrientes 1543 - Cdad. de Buenos Aires

Entrada libre - Inscripción previa on line

#### La situación de la clase obrera en Europa

Joseba Azkarraga Rodero Miembro de la Ejecutiva Nacional de Eusko Alkartasuna en el Congreso de los Diputados, director del Sector Público de Caja Laboral - Euskadiko Kutxa, miembro del grupo "Mondragón Corporación Cooperativa", Consejero de justicia, empleo y seguridad social del Gobierno Vasco.

18 de noviembre de 2004 19.00 hs. Maipú 66 - Ciudad de Buenos Aires

Entrada libre - Inscripción previa on line

#### Informes e inscripción telefónica

IADE, Hipólito Yrigoyen 1116 4º C1086AAT - Cdad. de Buenos Aires tel. 4381-9337/7380/4076/ fax 4381-2158 e-mail: iade@iade.org.ar http://www.iade.org.ar

#### El Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos C.L.

Agradece por este medio las múltiples expresiones de afecto y solidaridad recibidas con motivo del fallecimiento de su presidente y director del Centro Cultural de la Cooperación FLOREAL GORINI

ocurrido el 3 de octubre de 2004.

#### Memoria Activa La masacre en la A.M.I.A. y la impunidad en la Argentina

536 SEMANAS

Lunes 8 de noviembre

<u>Oradores</u>

**NESTOR BACHER** 

Director del Estudios del Colegio Secundario Martin Buber

#### **NESTOR MARCHETTI**

Secretario de la Biblioteca Popular Sarmiento de Valentín Alsina

#### BASTA DE IMPUNIDAD

en las masacres de la Embajada de Israel y la AMIA

"justicia, justicia, perseguirás..." A las 9.30 hs. en Plaza Lavalle Frente a Tribunales

No se suspende por mal tiempo

## ROMINA

Los investigadores del crimen de Romina Soto, la niña de 11 años que fue ahorcada, apuñalada, degollada y mutilada en su casa de Llavallol, estiman que se trató de "un ajuste de cuentas del narcotráfico" y confeccionaron el identikit de un sospechoso, sobre el testimonio aportado por tres personas. El padre de la niña, Porfirio Soto, de nacionalidad boliviana, negó toda vinculación de la familia con actividades ilegales: "Lo que dice la gente son sólo comentarios, la verdad es que yo trabajo y con mi trabajo vivo". El cónsul de Bolivia, Gustavo Alliaga, se pronunció en igual sentido. "No hay ajuste de cuenta", sostuvo el diplomático, para quien se trató de "un crimen aberrante". Alliaga afirmó que el padre "es un trabajador y no tiene ninguna vinculación con la delincuencia".

#### La mató y se mató

Marcelo Albarracín, de 61 años, asesinó a puñaladas a su esposa Cecilia Chorroarín, de 46, de quien estaba separado, y luego se suicidó arrojándose por una ventana desde el piso 12 del edificio de San Juan 216, en el barrio porteño de San Telmo. Tanto el crimen como el posterior suicidio fueron presenciados por los dos hijos del matrimonio, que tienen 6 y 10 años. La pareja vivía en casas separadas y estaba realizando el trámite de divorcio. "Yo creo que fue un rapto de locura. La separación lo afectó mucho y se sentía abatido", opinó el cuñado de Albarracín.

#### CURSOS EN TEA SEMINARIO DE 3 HORAS 25/11

## INTERNET PARA INTERNAUTAS

Matías Atwell - GERENTE GENERAL DE TERRA

#### **r∈**cursos(tea)

INFORMES e INSCRIPCION Lavalle 2061/83 4375-0526/27//4374-7912/6751 tearecursos@tea.edu www.tea.edu

#### SISTEMATICOS ASESINATOS DE PARTIDARIOS DE ARISTIDE

# Denuncian grupos de tareas

Por Reed Lindsay

Desde Puerto Príncipe, Haití

Ya se llevaron los cuerpos, pero el charco de sangre seca en el callejón de tierra es la marca siniestra de que aquí hubo una masacre el martes 26 de octubre. Los vecinos de Fort National, que como casi todas las barriadas pobres de esta capital es un bastión del ex presidente Jean-Bertrand Aristide, se reunieron alrededor de la sangre oscura el miércoles por la mañana. Algunos, que tienen miedo de dar el nombre, dicen que fueron policías con máscaras negras de esquiador los que balearon a doce personas y después se llevaron los cuerpos. Ya hay tres familias que identificaron cuerpos de parientes en la morgue, mientras que otras hace días que no ven a los suyos y ya temen lo peor.

"Los policías van a decir que fue una operación contra las mafias. Pero eran inocentes", dice Eliphete Joseph, un joven que viste una camiseta azul de básquet y dice con lágrimas en los ojos ser amigo de varios de los muertos. "Lo peor es que Aristide está en el exilio, lejos, en Sudáfrica, y nosotros estamos en Haití perseguidos porque vivimos en un barrio pobre."

Dos días después, el jueves 28, en otra villa cercana y también conocida por su militancia pro Aristide, los vecinos denuncian que hombres de uniforme policial y máscaras negras ejecutaron a cuatro muchachos. Al día siguiente, viernes 29, sus cuerpos yacen boca abajo en la calle de tierra, cubiertos de moscas cerca de una pila de basura. Tienen las manos atadas con cordones de zapatillas y los dedos de dos están quemados, una señal de tortura.

Los asesinatos son los ejemplos más recientes de lo que los grupos de derechos humanos describen como una campaña de represión contra los partidarios de Aristide, que fue sacado del país el 29 de febrero por los marines norteamericanos. Los EE.UU. dicen que el presidente renunció, pero Aristide denunció que fue expulsado contra su voluntad en un golpe de Estado. Algunos haitianos están comparando la situación con la dictadura militar de 1991-1994 y con el régimen de François "Papa Doc" Duvalier y de su hijo Jean-Claude "Baby Doc" Duvalier, entre 1957 y 1986. Pero una diferencia, dicen, es que este régimen tiene la bendición de la comunidad internacional.

En las barriadas de la capital dicen que son policías con máscaras negras, que fusilan y dejan los cadáveres tirados. En las cárceles hay opositores sin juicio ni

juez. El gobierno

niega todo. La ONU

no habla del tema.

Ni los Estados Unidos ni las Naciones Unidas, que mantiene una fuerza de paz de más de 3000 hombres en Haití, censuraron los abusos cometidos bajo el gobierno del primer ministro Gerard Latortue, que tomó el poder en marzo luego del exilio de Aristide. "Cuando mataban a 20 o 30 personas por año (bajo Aristide), llovían las denuncias contra su gobierno", señala Brian Concannon, director del Instituto por la Justicia y la Democracia en Haití. "Ahora que matan a 20 o 30 en un día, nadie dice nada. Evidentemente hay un doble standard."

La ONU y el gobierno haitiano niegan que las fuerzas de seguridad estén asesinando a opositores. "El gobierno no está violando los derechos de la gente", dijo el ministro de Justicia y encargado de la policía, Bernard Gousse, hace dos se-

manas. "La policía tiene esto muy en claro. Tenemos que combatir a los terroristas pero también proteger a la población civil. No vamos a aceptar violaciones a los derechos humanos." Gousse dijo que el gobierno está investigando un caso de supuesto abuso de los derechos humanos por parte de la policía.

Los observadores independientes en Haití admiten que es difícil documentar los casos de asesinatos, saber cuántos son exactamente y quién mató a quién. Hay muchísimos grupos armados en el país, incluyendo bandas que apoyan a Aristide y grupos que cambian de bando político. Pero a la vez, los ex miembros de las notoriamente corruptas y violentas fuerzas armadas de Haití, que Aristide disolvió en 1995, se pasean fuertemente armados por la capital y controlan amplios territorios en el interior. El gobierno no se ocupó de desarmar a estos ex soldados, pero sí lanzó una ofensiva en Puerto Príncipe contra los miembros del Partido Lavalas, los partidarios de Aristide, allanando casas y arrestando personas sin orden judicial. En las cárceles hay muchos prisioneros que nunca vieron un juez ni fueron acusados de algún crimen. Gerardo Ducos, a cargo de la misión observadora de Amnesty International en Haití, dice que los partidarios de Aristide fueron el blanco favorito de las violaciones a los derechos humanos desde la caída del presidente.

"Muchos de nosotros esperábamos que la situación de los derechos humanos mejorara tras la salida de Aristide. Pero ahora es peor", explica Renan Hedouville, director del Comité de Abogados por el Respeto a las Libertades Individuales, Carli, un grupo que criticó fuertemente a Aristide por los abusos a los derechos humanos. "La comunidad internacional debe condenar los abusos. Si no tienen una posición clara, serán cómplices."

La detención ilegal más conocida es la de Gerard Jean-Just, un cura católico que fue detenido sin orden judicial en su parroquia, el 13 de octubre, mientras atendía el comedor en el que alimenta a 600 chicos. Gousse dice que Jean-Juste es sospechoso de haber escondido a "organizadores de actos violentos".

"Eso es completamente falso", se defiende el cura, con un breviario bajo el brazo y a la sombra del enorme muro de cemento justo afuera de su celda en la penitenciaría nacional. Al preguntarle por qué fue arrestado, JeanJuste se encoge de hombros y mueve la cabeza. "No sé. Me dicen que fue detenido porque soy un potencial candidato a presidente", dice. Jean-Juste es un amigo de Aristide que comparte su teología de la liberación e instaló un centro de ayuda a emigrantes haitianos en Florida. "Tenemos que volver a la democracia, al imperio de la ley. Yo viví muchos años bajo Duvalier. El mató a mucha gente, pero nunca puso preso a un cura.'

Hedouville, del Carli, dice que la mayoría de los presos son varones, jóvenes y pobres, que viven en las villas de la capital y que no necesariamente son políticamente activos pero encajan en el identikit de los militantes armados pro Aristide.

"Luchamos por tener una democracia en Haití pero desde que este gobierno subió esto es una dictadura", dice Mario Joseph, abogado especializado en derechos humanos que durante el gobierno de Aristide trabajó para llevar a juicio a represores y ahora defiende a 54 personas que él define como presos políticos. El gobierno y la ONU de-

#### ALBERTO SOSA, ENCARGADO DE NEGOCIOS EN PUERTO

# Los objetivos de Argentina en

Alberto Gustavo Sosa es el encargado de negocios a cargo de la embajada argentina en Puerto Príncipe, Haití, hasta el 17 de noviembre, cuando vuelve el embajador Mario José Pino. Sosa es un diplomático de carrera con 33 años de servicio que lo llevaron a Líbano, Arabia Saudita, Australia, EE.UU., Bélgica, Alemania y Venezuela. En su oficina revestida en madera en el edificio de Petionville, un próspero suburbio sobre una colina, Sosa no se desvía de su mensaje, destacando la contribución argentina al operativo de la ONU. El diplomático es más evasivo cuando se le pregunta sobre la reacción de su gobierno a las denuncias de represión contra el gobierno interino de Haití. Sosa habla con orgullo de los 640 uniformados argentinos en Haití y del general de brigada Eduardo Lugani, subjefe de las fuerzas de la ONU. El diplomático explica que entre 550 y 590 efectivos argentinos están en la ciudad costera de Gonaives, recientemente devastada por la tormenta Jeanne. Otros 70 operan el recientemente inaugurado hospital frente al aeropuerto de la capital.

-¿Porqué es importante esta misión para Argentina?

-Argentina entiende, que en un momento de necesidad, debe colaborar con la comunidad internacional para mantener la estabilidad para que la autodeterminación del pueblo haitiano se pueda dar.

-¿No hay una contradicción en decir que Argentina quiere la autodeterminación de Haití, después de guardar silencio cuando Aristide fue expulsado y reemplazado por un gobierno de facto?

-Argentina en ese momento de febrero no estaba en Haití. Argentina interviene después de que el presidente Aristide se retirara de Haití. Entonces, la problemática para Argentina es, qué es lo que pasa con Haití a partir de que hay una inestabilidad política y un vacío en el gobierno. No me atrevería a decir que el gobierno de Haití es un gobierno de facto. Tampoco podemos decir que es un gobierno elegido. Es un gobierno de transición, cuyo objetivo debe ser para las Naciones Unidas llevar al país en el menor tiempo posible, a nuevos comicios en un clima de libertad.

-¿Qué diferencia hay entonces, entre Haití y Venezuela? En el primer caso, Argentina no dijo nada, en el segundo, Argentina y el resto de América latina condenaron al golpe contra Hugo Chávez?

-Es un poco difícil de contestar, porque en Venezuela había un golpe de estado porque el presidente fue sacado por las armas. En el caso de Haití, la situación no fue exactamente igual. En Venezuela, Chávez no firmó una renuncia, y en Haití, sí firmó una renuncia.

-Pero Aristide dice que también fue sacado por las armas, y en su supuesta carta de renuncia, nunca dice expresamente que renuncia a su cargo.

-Las situaciones de Venezuela y de Haití son totalmente distintas. Haití tiene una problemática propia de Haití y tiene una situación cultural, social, religiosa propia de Haití. En este momento mirar hacia atrás, no nos conduce a absolutamente nada. Haití tiene una situación de gran pobreza, pero a su vez, tiene una gente sumamente esperanzada, amable y muy sufrida y que tiene grandes deseos de poder vivir y progresar.

-Grupos de derechos humanos en Haití dicen que el gobierno lleva a cabo una campaña de represión contra partidarios de Aristide. Vecinos de villas dicen que policías ejecutaron a 12 personas y dos días después a otros cuatro en circunstancias parecidas.

-Si la policía infringe a los derechos humanos, secuestra o mata, no

## Palermo Viejo

Casa p/uso comercial 200 m2 excelente ubicación

Honduras y Acuña de Figueroa Alquiler \$ 2.500.-

15.5.311.8408

#### estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros Billinghurst y Soler

8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso. Totalmente equipado y amoblado. Amplio balcón terraza. Lavadero.

U\$\$ 450 / paq. (54) 11-15 5499-1815

#### EN PUERTO PRINCIPE

# en Haití

fienden los arrestos como un intento de terminar con la violencia que causó decenas de víctimas en octubre. Acusan a los partidarios de Aristide de matar policías y tratar de desestabilizar al gobierno.

"Lo que hemos visto en este país en el último mes o dos es una recaída en la violencia brutal, organizada probablemente para provocar una desestabilización política", dice Joao Gabriel Valdes, el brasileño que dirige la Misión de las Naciones Unidas de Estabilización de Haití, Minustah. "Todo estado tiene derecho a defenderse."

Las pruebas de esta desestabilización es escasa. Los tiroteos y los robos se han hecho muy comunes en Puerto Príncipe, pero no queda en claro si tienen móviles políticos. Gousse dice que sólo sabe de dos casos de saqueo y que los únicos policías muertos cayeron durante ataques en las villas.

En las últimas semanas, los medios locales se concentraron en el asesinato y decapitación de dos policías. Según el gobierno, estas muertes son parte de la "Operación Bagdad" organizada por partidarios de Aristide. Pero el gobierno no presentó prueba alguna de que las decapitaciones hayan sido actos políticos. Guyler Delva, presidente de la Asociación de Periodistas de Haití, dice que el nombre "Operación Bagdad" fue creado por el gobierno y no es usado por los partidarios de Aristide.

"Persiguen a la gente de Aristide porque le tienen miedo", dice el abogado Reynold Georges, líder de un partido contrario a Aristide que defiende legalmente a Jean-Juste y a otros Lavalas encarcelados. "Mucha gente es leal al partido Lavalas. Créase o no, es cierto. Los pobres, las masas, todavía creen en Aristide."

PRINCIPE

## **la isla**

cabe la menor duda de que va a recibir la más enérgica y profunda condena del gobierno argentino. Pero por ahora, no tengo información.

-¿Y qué está haciendo la Minustah para investigar estos casos?

-Los países que conforman la Minustah tienen gente desplegada que informarán sobre los abusos que se pueden encontrar. Yo creo que estos problemas están dentro del problema político acá. Hasta que no se logre un diálogo y acepten las reglas de juego todos, Haití va a perder el tiempo.

-Muchos seguidores de Aristide han sido detenidos sin orden judicial y están presos sin acusación. ¿Argentina condenó estos abusos o expresó su preocupación?

-No, y hay una razón muy clara: Argentina está aquí para asistir a la estabilización de Haití. Uno recoge las informaciones que se pueden recoger, va haciendo las averiguaciones que se deben hacer, y tomará los recaudos que se deben tomar en los momentos adecuados. Pero lo esencial en este momento, justamente, para que este tipo de cosas no ocurran y que dejen de ocurrir, es llevar a este gobierno de transición a un gobierno democrático que le puede asegurar a la gente justicia, educación, estabilidad.

## **Asuntos** internos

En Defensa aseguraron que los casos denunciados son disputas internas de Haití, que exceden las tareas de la ONU y de los cuerpos de paz. "Este tipo de casos no tienen que ver con la labor que realizan en la isla las fuerzas de la ONU. Las tropas destacadas allí no pueden intervenir en cuestiones internas, a menos que lo pida el gobierno. Los focos de violencia son en Puerto Príncipe, mientras que los soldados argentinos están en Gonaives", aseguraron.

Los muertos del 29 de octubre en un callejón de Puerto Príncipe. Dos tienen los dedos quemados por la tortura.



solicitada

# Ningún Hogar Pobre en la Argentina

A raíz de las críticas manifestadas en estos últimos días, publicadas en distintos medios de comunicación respecto a la necesidad de modificar el Programa Jefes y Jefas de Hogar y ante la propuesta de algunos sectores sociales de querer redireccionar los subsidios de desocupados hacia un subsidio para madres de familias indigentes, resulta necesario plantear algunas cuestiones que permitan dimensionar el problema al que se hace alusión.

En primer lugar, sostenemos que el que se haya planteado la "disminución" de la cultura del trabajo debido a los planes debe distinguirse de los problemas que han tenido los empleadores para conseguir trabajadores por pagas menores a las dignas. En este sentido y como lo comprueba un variado número de estudios, el problema del desempleo en Argentina es producto de las decisiones macropolíticas y no de problemas culturales individuales de los trabajadores.

En segundo lugar, creemos que las irregularidades en la asignación de estos beneficios sólo es posible resolverse a través de la implementación de políticas sociales con criterios universales. De esta manera, al pasarse de un beneficio a un derecho, se eliminarían los problemas de las intermediaciones, reconociendo la dignidad de los que requieren de esta fuente de ingresos y eliminando toda estigmatización como lo supone la idea de "indigentes".

Por último, en un país donde más de la mitad de la población vive bajo la línea de pobreza, la discusión de las posibles soluciones desborda absolutamente cualquier debate sobre política social: lo que debemos discutir hoy día es el ordenamiento mismo de la sociedad, por lo que sostenemos que el centro del debate debe ser el tema de la distribución de la riqueza.

En esta dirección, sostenemos la necesidad de implementar una Asignación Universal para los chicos y para los mayores de 65 años como primer paso para el logro de un Seguro de Empleo y Formación. Esta propuesta representaría un paso importante, no en la catalogación de los pobres ni en los mecanismos de control de los mismos, sino en el reconocimiento del carácter de ciudadanos dignos de la Argentina para más de la mitad de la población.

Firmas: Claudio Lozano (Diputado Nacional); Federico Schuster (Decano Ciencias Sociales UBA); Adolfo Pérez Esquivel. Premio Nobel de la Paz; Jorge Cardelli (Miembro de la Mesa Nacional de la CTA); María Isabel Bertolotto (Directora Trabajo Social UBA); Mesa de Políticas Sociales; Instituto de Estudios y Formación CTA; Fabio Basteiro (Secretario General CTA- Ciudad de Buenos Aires); Damián Loreti (Director de la Carrera de Comunicación Social — UBA); Agrupación Lucia Cullen (Trabajo Social-UBA); Ana Beovide (Jefatura Servicio Social Hospital Posadas); Pablo Alabarces (Secretario de Posgrado FCS- UBA); Javier Bráncoli (Sec. Extensión FCS-UBA); Claudio Ríos (Prosecretario Académico ESTS- UNLP; Nicolás Rivas (Subsec de Posgrado Sociales UBA); Margarita Rozas (Directora de la Escuela Superior de Trabajo Social UNLP); Soraya Giraldez (Espacio de Economía Social- IEF-CTA); Inés Seoane (Secretaria de Investigación ESTS- UNLP); María Felicitas Elías (Sec. Gestión Institucional Sociales UBA); Andrea Echevarría (Consejera Directiva Sociales UBA); Alicia Crescini (ATE Nacional); Elena Reynaga (Presidenta AMMAR); Federico Guzmán (Universidad Nacional de Córdoba); Cecilia Del Bono: Pablo Di Leo: Diego Baccarelli; Ana Arias; Esther Levy; Emilio Sadier; Carlos Montaña; Luis Campos; Gustavo Bulla; Inés Arancibia; Gleen Poltolsky; Judith Barchetta; Silvia Llomovatte (Facultad de Filosofía y Letras- UBA), Kelly Pereyra (Facultad de Filosofía y Letras- UBA), Cecilia Testa; María Carla Rodríguez (Instituto Gino Germani – FCSOC- UBA), Miryam Feldfeber (FFyL-UBA); Flora Hillert (Facultad de Filosofía y Letras – UBA), Horacio Rovelli, Néstor Borri (Centro Nueva Tierra); Sergio Castanetto; Marcos Gutierrez (Grupo Sur – Mar del Plata); Inés Ambrosino; Claudio Robles (FCSOC-UBA); Flavio Gaitán; Maria Pilar Fuentes; Miguel Albornoz; Alberto Casuto; Paula Mara Danel; Miguel Trotta; Nora Britos; Fejgielman Manuel Leon; Inés Cortazzo (ESTS/UNLP); María Andrea Mercando; Maria de los Ángeles Delgado; Gabriela Kantarovich (FFyL/UBA); Marta Cerutti; Carlos Mayo; María Sol Mayo; Carlos Andrada (FCSOC-UBA); Silvia Sepliarskys (Facultad de Derecho UBA); Julio Enrique Aparicio; Norberto Alayón; Mario Heler (FCSOC-UBA); Ruth Teubal (FSOC-UBA); María Fernanda Stafieri (FCSOC- UBA); María Lidia Piotti Coordinadora de la Red Bhito; Nora Aquin (Escuela de Trabajo Social. Universidad Nacional de Córdoba); Lic. María Ines Peralta (Directora escuela de Trabajo social de la Universidad Nacional de Córdoba); Asociación Civil Barriletes (Paraná); María del Rosario Varela; Hermanas de la Misericordia (Clorinda, Formosa); Hermanas de San José (Misiones); Ana López; Mabel Grimberg; Diana Rossi; Mercedes Depino; Enriqueta Blasco, Adriana Clemente; David Zolotow; Celia Meoni; Carlos Eroles; Matías Garbarini; María Cristina Melano; Noemí Allidiere; Mario Heler; Graciela Roza; Luisa Arias, Sandra Carlino; Laura V. Alonso; Alcira Camuso; Victor René Nicoletti; Gabriela Cauduro; Cristina Gonzalez; Daniel Rodríguez (Iniciativa Cono Sur); Sandra Graciana Gárnica; Renata Chiavenato; Santiago Monteagudo; Mariano Abregú; Larisa Toca; Lidia Palavecini; Alicia Comas

siguen las firmas...



CODIGO PENAL DE LA NACION ARGENTINA

**DECRETO 3.992/1984** CON MODIFICACIONES Y LEGISLACION COMPLEMENTARIA HASTA LA LEY 25.893

COMPILACION DIRIGIDA POR EL DR. GUILLERMO RAFAEL NAVARRO



**VENTAS AL POR MAYOR** 6772-4422

#### Por Raúl Kollmann

El jefe de la banda, Gastón, 17 años. Matías, el principal protagonista, 15. Los otros integrantes de la banda: Coquito, 16, Cacho, 18, y la única mujer, Jessica, 22. Ellos son los que perpetraron el 14 de octubre pasado un secuestro que estuvo en todos los diarios: en la Costanera encañonaron con las dos armas que tenían -una de aire comprimido y otra de fuego- a un joven de 23, un nene de dos, una nena de cuatro y una chica de 14. Eran tan torpes, tan improvisados, que la secuestrada de 14 se escapó, luego dejaron en cautiverio al nene de dos y a la nena de cuatro en una villa. Siguieron con el secuestrado de 23 hasta su casa para buscar dinero, ahí secuestraron a un cu- social de los ñado al cual quisieron llevarse cautivo en colectivo, aunque después consiguieron un taxi. A lo largo del trayecto, el secuestrado convenció al secuestrador de que tirara el arma en un volquete. El rescate cobrado fueron 2500 pesos y una maquinita de cortar el pelo. Finalmente, Matías cayó preso y una semana después todos los demás fueron capturados, salvo Cacho, que todavía está prófugo. La historia y su trasfondo se completa con tres elementos adicionales. Uno, la cobertura de una parte de los medios les pone sensacionalismo padre y su madre están presos por un secuestro express a un comerciante chino. Desde que entraron a la cárcel los padres, el adolescente quedó solo, no fue más al colegio y ahora afronta un tránsito catastrófico por los peores institutos de menores. Tres: con el endurecimiento de las leyes, Jessica, la de 22 años, tal vez salga en libertad cuando tenga cerca de 40. Ese es el panorama de una bandita inepta integrada por adolescentes abandonados por la vida y el Es-

Cálculo: En el ambiente de los percibe que un secuestro de dos o tres horas podría dejarles mil, dos mil pesos v tal vez más.

#### Cualquiera secuestra

La increíble historia del secuestro de la Costanera fue develada milimétricamente por el fiscal de Lomas de Zamora Andrés Devoto tías, Coquito, Jessica, Cacho y cerca, en Aeroparque. y evidencia una asombrosa tendencia que aparece en las últimas se- una máquina de cortar el pelo. Esquila, lo que fue fácilmente desba- valioso. Es que es una prueba irre- por el Puente Pueyrredón hacia ta de los únicos casos: cada vez lito. La banda de los adolescentes metros, la policía les seguía el pa-

que protagonizó una pandilla en la Costanera es un caso paradigmático de un fenómeno en auge: la mayor participación de chicos en ese delito. Página/12 revela los detalles, por momentos tragicómicos, del episodio. Y el trasfondo familiar y

protagonistas, que los

fue llevando a un

delito con condena

gravísima.

El torpe secuestro



COMO ADOLESCENTES INEXPERTOS TERMINAN CONVERTIDOS EN SECUESTRADORES

# medios les pone sensacionalismo a los secuestros y los hace parecer fáciles, sencillos de realizar hasta para una pandilla de adolescentes. Dos: Matías, que no tenía antecedentes delictivos, vive solo desde hace dos años en Villa Tranquila, Avellaneda. Su padre y su medio estén preses

centes o ladrones sin mayor experiencia. La razón es sencilla. En el ambiente de los delincuentes primerizos se percibe que, si como habitualmente hacen, robar en un negocio puede reportarles 500 o 700 horas podría dejarles mil, dos mil pesos y tal vez más.

A ello hay que sumar la cargada cobertura de una franja de los to que tanto el gobierno nacional reza de 100.000 o 200.000 pesos otra de cuatro. de rescate. La realidad es que se hacen dinero de forma fácil.

Para muestra, basta señalar el botín que obtuvo la banda de Ma- aviso a la policía destacada muy Gastón: se llevaron 2500 pesos y raleza protagonizados por adoles- no vale 150 pesos.

#### Lanchando

ma lanchar a estar sin hacer nada, esperando que alguna oportunidad aparezca. La banda de Gastón espesos, un secuestro de dos o tres taba justamente lanchando en la Costanera. Habían robado un Ford Orion usando la pistola de aire comprimido y otra que no estaba en condiciones de ser utilizada. Tomedios que convierten al secues- do indica que fueron a la Costanetro en un fruto prohibido, tentador ra, frente al Aeroparque, a ver avioy, sobre todo, redituable. Es cier- nes, porque al fin y al cabo eran adolescentes. Allí se cruzaron, en como el bonaerense tardaron mu- un semáforo, con la camioneta cho en diseñar políticas para con- Mitsubishi de Eric Seruci, que hadelincuentes primerizos se trarrestar la ola de secuestros, pe- bía ido a cenar al Club de Pescaro se coloca ese delito en el cen- dores con su cuñada Paula, de 14. tro del mundo y se habla con lige- y dos niños, uno de dos años y la

En el ambiente delictivo se lla-

Tumultuosamente, los cinco de trata de una campaña de oposición la banda se subieron a la camioney a favor de la mano dura, pero el ta por un lado, con tan poca habisubproducto son miles de adoles- lidad que, por la puerta del otro lacentes que creen que secuestran- do, se bajó la cuñada de 14, Paula. do ganan prestigio en su barrio y De manera que ya en los primeros instantes se les escapó una secuestrada que, obviamente, fue a dar

La camioneta se convirtió así casi en un vehículo escolar: los cinmanas en los secuestros. El jueves to último ya describe el nivel del co adolescentes de la banda, más pasado, también dos adolescentes grupo. Ningún secuestrador con los dos chicos de dos y cuatro años, de quince años secuestraron a un experiencia se queda con algo de cruzaron toda la ciudad, tomaron ingeniero de 47 años en Villa Transus víctimas, a menos que sea muy por avenida 9 de Julio y pasaron ratado por policías. Pero no se tra- futable de participación en el de- Avellaneda. A unos doscientos aparecen más hechos de esa natu- se quedó con una maquinita que so porque la Mitsubishi tenía sis-

nes que tenían los efectivos era no lanzarse contra la banda por el peligro que significa abordar un auto con tres secuestrados adentro, incluyendo dos niños.

#### La guarderia

Como Eric casi no llevaba dinero encima, en Avellaneda hubo un intento fallido de sacar algo de plata de un cajero automático. Lo cierto es que la banda se estaba por

**Amarillo:** *La cargada* cobertura de una franja de los medios convierte al secuestro en un fruto prohibido, tentador y, sobre todo, redituable.

quedar con las manos vacías, hasta que a uno se le ocurrió: "Vamos a tu casa, ahí seguro alguien tiene plata", le dijeron a Eric. En el asiento de atrás, los nenes de dos y cuatro años no hacían más que lorar, pese a que Jessica trataba de calmarlos. Al final, el jefe, Gastón, resolvió dejar a los niños a cargo de Jessica y Cacho en Villa Tranquila, el lugar en el que vivían los cinco integrantes de la banda.

Cualquier organización de secuestradores sabe que no hay cosa peor que mantener cautivos a niños muy chicos. No hacen más que llorar, alertan a todo el vecindario

plica que habitualmente capturan al mayor y dejan libres a los chicos, tal como sucedió en los casos de Patricia Nine en Moreno, o de Claudia Miranda, en Baradero. Sin embargo, más allá de lo que dice el manual del secuestrador, la banda de los adolescentes metió a los chicos en una casilla de Tranquila. Jessica y Cacho se quedaron con ellos y también les dejaron el celular que le robaron a Eric.

A casa

erense. Otros diez patrulleros tam- habían entrado a buscar dinero. bién estaban movilizados en la operación y a la caravana se sumó incluso una ambulancia, por las dudas. La primera parada resultó fallida: en casa de Eric no había nadie y por lo tanto tampoco dinero para entregarles a los adolescentes. de un amigo de mi cuñado. Seguro que él tiene unos pesos", sugirió Eric. Dicho y hecho. Cuando buscar dinero.

tema satelital de rastreo. Las órde- y, encima, provocan una reacción de escombros de construcción. A con el ridículo botín conseguido,

policial masiva. Esto es lo que ex- esa altura, Eric no sabía que la pistola, enorme, era de aire comprimido, de un modelo chino que entró masivamente en la época del uno a uno, y que venía con una bolsita de pequeñas pelotitas de acero para usar como balines. Lo cierto es que los dos que estaban en la Mitsubishi quedaron entonces desarmados. Sólo el que había ingresado en la vivienda tenía una pistola, aunque no funcionaba bien.

Tras varios minutos de espera, los secuestradores que estaban en la camioneta se dieron cuenta de que la policía estaba al acecho. Vie-El raid continuó en dirección a ron los vehículos a dos cuadras y Banfield, donde vive Eric, mien- decidieron arrancar para intentar tras que a lo lejos seguían los mo- huir. Así dejaron librados a su suer vimientos dos móviles de la Bona- te al secuestrador y secuestrado que

Dentro de la casa del amigo de Eric, todo lo que se pudo juntar fueron los 2500 pesos y al secuestrador se ve que le gustó la maquini-Vamos acá a la vuelta, a la casa ta de cortar el pelo. La sorpresa fue grande cuando salieron a la puerta y se encontraron con que la camioneta ya no estaba. El siguiente Eric le tocó el timbre al amigo, és- paso fue insólito: Gastón, el sete salió y lo encañonaron. Así in- cuestrador, llevó al secuestrado gresó uno de los secuestradores, hasta la parada de colectivo. El Gastón, el de 17, a la vivienda a amigo de Eric no tenía alternativas: lo amenazaba con el arma que Los hechos insólitos se fueron tenía encima y, además, el amigo sucediendo. Mientras esperaban sabía que la banda de Gastón tenía afuera, Eric convenció a Matías de en su poder a los dos niños. Justaque tirara el arma en un volquete mente, el secuestrador, satisfecho

le decía que irían a buscar a los niños que quedaron al cuidado de Jessica y Cacho.

Inicialmente el plan de viajar en colectivo fracasó porque estuvieron en la parada 20 minutos sin que pasara ninguno. Al final, pararon tes, iba al colegio y llevaba una viun taxi y de mala manera le indicaron que los llevara a la estación de trenes de Lanús. Usando el celular del amigo, llamaron al que tenía Jessica y le dijeron que se tomara un tren con los dos niños has-

**Nivel:** El botín que obtuvo la banda de Gastón: se llevaron 2500 pesos y una máquina de cortar el pelo. Esto último va describe el nivel del grupo.

ta la estación Lanús. Así sucedió. Debe ser el primer secuestro en el que se recurre tanto al transporte público: colectivo, taxi, tren. En el andén de la estación Lanús le devolvieron los dos chicos al amigo

Como era obvio, Matías, el secuestrador de 15 años, terminó preso. En algún momento de la huida en la camioneta, Coquito, el de 16, gadura ni para robar un quiosco, logró bajarse del vehículo, mientras Eric, el secuestrado, seguía al voque en la televisión se habla de lante y Matías en el asiento del acompañante. Tras dar unas cuantrar parece muy, pero muy fácil.

tas vueltas, finalmente Matías resolvió entregarse a los policías. Una hora después, todo había terminado, porque también los chicos de dos y cuatro años volvían a su casa de la mano del amigo de Eric. Eran las dos de la mañana. Las cosas habían comenzado en la Costanera a las 22.30.

Tampoco la investigación resultó demasiado difícil: una semana más tarde, cuatro de los cinco adolescentes estaban entre rejas. El único prófugo es Cacho, el de 18.

#### **Matías v Jessica**

Para el fiscal Andrés Devoto las sorpresas no terminaron allí. Ahondando un poco la investigación descubrió que Matías, el de 15, vivía solo desde enero. El chico no tiene antecedentes, pero a comienzos de año, su padre, Rodolfo Cecilio "El Rolo" Balbuena, y su madre, Natalia Yaqueline Balbuena, fueron apresados, acusados por el secuestro express, en Quilmes, de un comerciante de origen chino. Matías se quedó solo en la casilla de Villa Tranquila. Hasta que terminó el ciclo escolar del año pasado, Matías iba al colegio. Con los padres presos, no fue más. Y nadie se ocupó de él.

La única postadolescente del grupo, Jessica, la de 22, sí tenía antecedentes. Era mechera. Así denominan en el ambiente a las chicas que roban en los supermercados. Por un lado son carteristas, pero en esencia lo que hacen es meterse entre la ropa productos chicos. Según parece, su detención anterior fue por robar hojas de afeitar en el Carrefour de Avella-

Si la óptica de un sistema social, de justicia y seguridad apunta a la resocialización, el caso de la banda de los adolescentes evidencia un panorama tenebroso. Por de pronto, nadie se ocupó de un hijo de 15 años que no tenía antecedenda más o menos normal hasta que sus padres fueron a prisión. Hoy por hoy, el futuro de Matías -según coinciden los especialistas consultados por este diario- muy posiblemente consista en vagar de un instituto de menores a otro, sin tratamiento alguno, y tal vez "lo manden a cortar el pasto", como se conoce en el ambiente de los institutos a la táctica de las autoridadejándolos que se escapen. Es que tienen 300 internos en lugares para cien. En la vida de prófugo que sigue a ese paso, la incorporación a una nueva banda es un clásico.

De todo el grupo, Jessica –la de 22- es imputable y, con las nuevas leyes que agravan penas y limitan las excarcelaciones, es posible que salga de la cárcel muy cerca de los 35 años. Habrá que ver si no es muy tarde para que reencauce su vida.

Seguramente todos los protagonistas del secuestro de la Costanera maldecirán el momento en que se dejaron tentar por el delito de moda. Ellos, que no tenían enverse largaron al secuestro. Sucede muchos miles de pesos y secuesTécnica del Procedimiento Penal

#### Técnica del **Procedimiento** Penal

Un libro del Dr. Guillermo Rafae Navarro, Juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal. Una obra-herramienta imprescin dible para estudiantes y abogados. Un tratado práctico de toda la actuación del abogado penalista. Contiene todos los modelos de escritos y actuaciones judiciales con jurisprudencia y legislación. Edición actualizada.

- La instrucción Instrucción sumaria y juicio abreviado
- El imputado El defensor
- Declaración indagatoria - Su defensa técnica Excarcelación v exención de
- Autorización para salir del país
- Prueba Documental
- Pericias
- Informes
- Confesional Testimonia
- Actos judiciales: Resolucione judiciales
- Actas judiciales Reserva de actuaciones
- Muerte dudosa Rebeldía
- **Testimonios**
- Prescripción de la acción
- Notificaciones
- Citaciones Vistas suplicatorias
- Exhortos
- Mandamientos y oficios Inhibición y recusación Nulidades
- Excepciones
- Embargos e inhibiciones
- Queja por retardo de justicia
- Queja por recurso denegado
- Actor civil y civilmente
- demandado
- Hábeas Corpus Extradición
- Honorarios
- Procesamiento y falta de mérito Crítica instructoria
- Juicio Juicio correccional Juicio de menores
- Juicio por delitos de acción
- Querella por calumnia Querella por injuria Recursos

ADQUIERALO UNICAMENTE EN AV. BELGRANO 673 Tel. 6772 - 4422

#### Por Andrea Ferrari

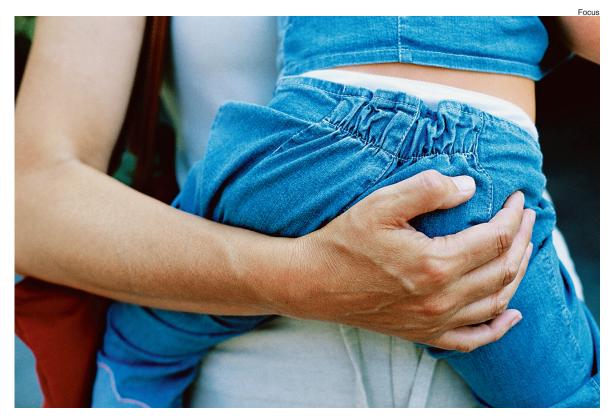
Mariana, Esteban y Ludmila se ubicaron delante de la computadora del cibercafé. Tenían la cámara web apuntándolos y unos nervios que les anudaban el estómago cuando lograron la conexión. En la pantalla aparecieron su tía Rosa y su primo Pablo. Los miraron con mucha atención: estaban conociendo a su familia biológica. Mariana dice que su tía le pareció "igual a mi mamá, aunque mayor y con pelo largo", si bien también admite que la cara de su madre empieza a borronearse en su memoria. Tal vez por eso ahora espera poder tener una foto, aunque sólo sea un retrato adolescente. Este contacto vía Internet fue el punto de llegada para el reclamo que hizo Mariana: tener más información sobre su madre, que murió hace diez años, cuando ella tenía sólo 7. En la Defensoría de Menores encararon un trabajo detectivesco para finalmente llegar a esa tía uruguaya que ni siquiera sabía que aquí, cruzando el río, tenía tres sobrinos. Ni que habían sido tan brutalmente castigados por su padre a quien la Justicia se los sacó. Ni que buscaban a alguien que les contara cómo era su mamá.

-Cómo lloraba mi tía, no paraba de llorar.

Eso cuenta Mariana cuando recuerda el primer encuentro. Ella tiene 17 años y está terminando el secundario. Sus hermanos tienen 16 y 15. Los nombres de los tres han sido modificados a fin de preservar su identidad.

Para encontrar el comienzo de esta historia hay que ir hasta 1984, cuando sus padres vinieron como mochileros desde Uruguay. Y se fueron quedando, porque aquí conseguían algunos trabajos que les permitían sobrevivir. Después nacieron ellos, pero ya entonces las

Perdieron a su madre hace diez años y fueron separados del padre porque les pegaba. Querían saber sobre su mamá. que era uruguaya. La Defensoría de Menores logró dar con una tía que ni sabía que tenía sobrinos aquí. Se acaban de conocer por Internet.



COMO LA JUSTICIA AYUDO A TRES HERMANOS A BUSCAR A SU FAMILIA BIOLOGICA

# Todo sobre mi madre

cosas en la pareja no iban bien, había episodios de violencia que desembocaron en una separación. La mujer quedó con los chicos hasta que un cáncer la doblegó y ellos pasaron a vivir con un ama externa.

Entonces reapareció el padre y los reclamó. Tras un período de evaluación, los informes que llegaban eran positivos y el Consejo del Menor decidió entregárselos. Se fueron a vivir a una casa en la provincia de Buenos Aires. Hasta allí llegó meses después a visitarlos una interesa como persona. Lo quería mujer que había sido amiga de su madre y conservaba el vínculo con los chicos. Encontró que estaban encerrados en la casa, pero se asomaron a la ventana para contarle que estaban en medio del infierno y arrastraron a la menor de las hermanas hasta ahí para que la viera. "Los había sometido a una violencia terrible -cuenta Marisa Lodeiro, asistente social de la Defensoría de Menores Nº 4 de la Capital-, sobre todo a la más chica que tenía entonces unos 4 años. Tenían marcas como de látigo y quemaduras de cigarrillo. Los castigó con tanta severidad que la menor todavía tiene lesiones que no se puede sacar de la piel."

#### Después del infierno

-Esa mujer nos salvó la vida -sostiene Mariana-. Se llamaba Alicia, pero no volvimos a saber de

Logró sacarlos por la ventana y los llevó a un hospital, donde la más chica quedó internada en terapia intensiva. Los otros dos fueron a un instituto. Después pasarían a un hogar durante un tiempo y finalmente a otro, donde están ahora, bien integrados a la familia que los recibió. El padre fue detenido y condenado por los castigos.

Dice Mariana que creció odián-

-Yo entiendo que una persona esté enferma, que sea alcohólica, ¡pero fajar a una nena de cuatro años! Nunca entendí por qué se la agarraba tanto con mi hermana. Tal vez a través de ella veía a mi mamá. A mí y a mi hermano nos pegó un par de veces, pero ella está marcada para toda su vida, siempre va a tener cicatrices. Tuvieron que hacerle un injerto, sacarle piel de la pierna para cubrirle la espalda. El le pegaba con cinto, cable y una varilla de metal. Antes, si lo tenía enfrente yo lo mataba, pero Norma (la señora con la que viven ahora) me enseñó lo que es perdonar. Hoy si lo viera sólo sentiría indiferencia.

Pese a todo, el año pasado Mariana pidió ver a su padre. Cuando la jueza de menores le preguntó por qué, se lo explicó claramente: "Le dije que no lo quería ver como papá, ni que me pida perdón. No me

ver porque era el único que conoció a mi mamá en los últimos años. Fue la única idea que se me ocurrió para saber cosas de mi mamá".

Le explicaron que su padre había salido de la cárcel con libertad condicional, pero como nunca más se había presentado a dar informe de su paradero, técnicamente estaba prófugo. Pero en ese momento surgió la posibilidad de que buscaran a su familia biológica por otro lado.

#### La búsqueda

Ese pedido llegó hasta la Defensoría de Menores a cargo de Marcelo Jalil. La investigación requirió tiempo y perseverancia. Pero el encuentro se produjo y es una opción, dice Jalil, para otros chicos en situación similar. "Hay muchos que por diferentes motivos pierden vinculación con sus familias y es bueno que sepan que es posible buscarlas.'

En este caso, lo primero fue pe-

**Encuentro:** "No lo quería ver como papá. No me interesa como persona. Lo quería ver porque era el único que conoció a mi mamá en los últimos años".

dir al juzgado todos los legajos de los chicos: "Eran muchísimas fojas, de todos estos años -cuenta la asistente social Marisa Lodeiro-. Queríamos saber si antes de morir la mamá había dado el nombre de algún familiar, pero no había nada. También leímos la causa penal entablada contra el padre para ver si había aportado algún dato. De allí tampoco surgió nada. Luego se pidió a través del Consulado del Uruguay que trataran de localizar a los familiares y nos remitieran la partida de nacimiento de la mamá"

Pasó mucho tiempo hasta que finalmente el Consulado envió la partida. Supieron entonces que la mujer era hija natural de una señora: finalmente tenían el nombre de la abuela, pero nada más. Se pidió que se librara un exhorto para que los medios de Uruguay pudieran publicar la búsqueda, pero otra vez no hubo resultados.

"Viendo que no teníamos nada, que no había ninguna respuesta positiva, nos metimos desde la defensoría en Internet – explica Lodeiro –. De todos los legajos fuimos sacando los pueblos que había nombrado la mamá y a partir de esos pueblos buscábamos listas telefónicas para ver si encontrábamos alguien con el mismo apellido. Y finalmente apareció: hablé con una señora que me dijo que era la hermana. Después de tanta búsqueda, ¡sentimos una emoción!"

Cuando confirmaron que efectivamente eran los familiares buscados, les avisaron a los chicos. "Estuvo bueno, aunque fue impactante -dice Mariana-. Durante nueve años siempre me dijeron que no teníamos a nadie, que éramos mis hermanos y yo. Y de pronto que te digan que tenés tías y primos fue mucha impresión.

Unos días después la llamaron para darle los teléfonos de sus tías y el email de su primo Pablo, de 20 años. Esa misma tarde, Mariana cruzó al cibercafé que está frente a su casa y le envió un mail a Pablo. "Después entré en MSN y él estaba conectado." Y empezaron a chatear.

-Hola, primito -escribió ella. -Hola, primita -escribió él.

Se contaron muchas cosas aquella vez e hicieron otra cita para esa misma noche, pero todos juntos. Y con cámaras en ambos lados. Fue entonces cuando conocieron a su tía, que lloraba y les decía que eran muy parecidos a su mamá.

#### El futuro

Mariana ya vio de esta forma a sus dos tías y a dos de sus primos. "Ellos querían venir -dice-, pero por problemas económicos todavía no pueden. Creo que para las Fiestas van a viajar mi tía Rosa y una de mis primas. Los otros vendrán más adelante."

A ella también le gustaría viajar. Pero dice que dejó en claro que para ella su familia está en el hogar donde ahora vive. "Yo adopté a Norma como mi segunda mamá y a sus hijos como mis hermanos. Agradezco mucho al defensor que me hayan encontrado a mi familia biológica, y me gustaría que haya visitas para conocerlos, que vengan ellos o que vayamos nosotros, pero yo tengo familia."

Se sorprendió al saber que su primo Pablo está estudiando derecho: lo mismo que quiere hacer ella. Sueña con ser abogada penalista, aunque primero se propone cursar el profesorado de Historia para poder trabajar y pagarse la otra carrera.

-Hace poco me enteré de que mi mamá fue contadora. Yo no sabía. Lo cuenta y sonríe.



SAN MIGUEL

Suipacha 84, C1008AAB - Buenos Aires, Argentina

Tel/Fax: (011) 4345 1580/1534 - info@palaciosanmiguel.com

www.palaciosanmiguel.com

#### PÁGINA/12 PRESENTA

SUS DOS PRIMEROS DISCOS SOLISTAS. DOS JOYAS INHALLABLES DEL ROCK NACIONAL



#### CD Nº 2

#### Primavera para un valle de lágrimas

Palos y piedras Despedida de la infancia Voy a comenzar Zamba para Daniel Acuérdate de vivir... Acuérdate de amar Dos razones Zamba del "Negro" Rosario Balada para Piba Abismo claro

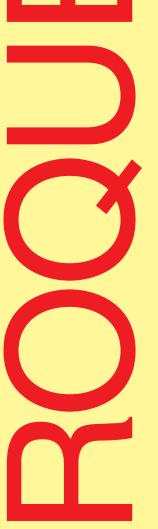
Primavera para un valle de lágrimas



**ROQUE NARVAJA** 

**PRIMERA EDICION EN CD** 

> El próximo domingo el CD 2 El próximo domingo el CD 2
> Compra opcional \$ 8 con el diario
>
> Página/12





Ahmed Qureia (centro) con los líderes de las principales facciones palestinas.

La reunión culminó con la firma de un acuerdo de seguridad en medio de un escándalo de corrupción.

#### Por Donald Macintyre \*

Desde Ramalá

Los dirigentes palestinos han comenzado a considerar las opciones para una sucesión ordenada después de que Yasser Arafat fallezca, a pesar de que los médicos aseguran que su condición es "estable". El primer ministro palestino, Ahmed Qureia, dijo, después de una reunión de cuatro horas con 13 grupos palestinos en Gaza, que había logrado un acuerdo para "un plan de seguridad conjunta... para asegurar la seguridad y el orden" en ausencia de Arafat.

La movida ocurrió cuando un miembro reformista del Consejo Legislativo Palestino notificó que quería investigar a Mohammed Rashid, el asesor económico de Arafat, por el supuesto despilfarro de millones de dólares, incluyendo fondos de ayuda internacional. Mientras tanto, Tayeb Abdul Rahim, un alto asesor del enfermo presidente de la Autoridad Palestina (AP), confirmó públicamente por primera vez Qureia y su predecesor Mahmud Abbas habían asumido algunos de los poderes de seguridad y financieros de emergencia en lugar de Arafat. Sin embargo, una alta fuente de la Organización de Liberación Palestina (OLP) dijo ayer que los poderes temporarios sólo estaban relacionados con decisiones esenciales que no podían ser demoradas, y que los dos hombres todavía procedían según la suposición constitucional de que Arafat volvería a

Sin embargo, hay una activa discusión en los círculos palestinos aquí sobre lo que sucederá si no se recupera. El fallecimiento de Arafat podría reencender posiciones ya existentes en los elementos de la dirigencia palestina para desafiar a Israel y sus aliados principales, y facilitar así las elecciones para la presidencia. El rol de Israel sería importante para el éxito de estas elecciones por el poder que tiene para solucionar las dificultades asociadas con el montaje de una campaña nacional a través de

múltiples puestos de control y barricadas que separan sectores del territorio ocupado. La iniciativa incluiría a facciones militantes como Hamas. Hacerlo significaría darles inmunidad a aquellos candidatos buscados por las fuerzas de seguridad.

A pesar de que la proposición incluiría la oferta de un alto en el fuego mientras se llevan a cabo las elecciones, uno de los 12 miembros del ejecutivo de la OLP sugirió ayer que Israel podría negarse a aceptar, a menos que se produjera un fin permanente de la violencia por parte de militantes. Pero esta negación podría situar a Estados Unidos en una posición embarazosa por su compromiso de extender la democracia en Medio Oriente.

La fuente de la OLP sugirió un escenario más probable según el cual,

# Negociando el después

cuando fallezca Arafat, el consejo central de la OLP de 139 miembros podría elegir a un nuevo presidente para reemplazarlo y que se le solicitaría al Consejo Legislativo Palestino (CLP) que reformara su ley básica para instalar al nuevo presidente como presidente de la Autoridad Palestina por un período definido, probablemente de un año.

Mientras existe el riesgo de que la facción dominante Al Fatah se separe, la fuente dijo que el ex primer ministro Mahmud Abbas –un miembro de la vieja guardia de Al Fatah– sin embargo es percibido como un moderado, en principio interesado en llegar a un acuerdo negociado, y que sería un claro favorito. En las elecciones nacionales, sin embargo, Mahmud Abbas sería un candidato mucho más débil por su falta de una base popular, y que se arriesgaría a perder votos militantes frente a Ha-

mas. Un candidato inmensamente más popular sería Marwan Barghuti, pero su éxito probablemente requiera de que Israel lo libere de la cárcel, posiblemente en un intercambio de prisioneros. Israel podría ser reacio a hacerlo a menos que tuviera seguridad de que es un "socio" adecuado.

Otro candidato concebible, pero para los palestinos mucho más controvertido, sería el ambicioso Mohammed Dahlan, quien actualmente seencuentra en París a causa de la enfermedad de Arafat. Tiene su base en el sur de Gaza, y ha sido elogiado en algunos círculos israelíes y occidentales por sus supuestas habilidades como un potencial hombre fuerte en seguridad.

Mientras tanto, Abdel Jawad Saleh, un fuerte miembro anticorrupción del CLP, dijo que buscaría saber qué ocurrió con U\$S 200 millones supuestamente faltantes, que Arafat le habría pagado a Rashid por proyectos fracasados. Dijo: "Esos fondos pertenecen al pueblo palestino y, como representantes del Parlamento, deberíamos tomar una resolución solicitando que el CLP interrogue a Mohammad Rashid". Esto sucede en medio de temores de que familiares y amigos de Arafat pudieran heredar su fortuna, y después de una reciente declaración a países donantes del ministro de Finanzas de la AP, Salem Fayyad, en torno a que la organización solamente cuenta con U\$S 19 millones para enfrentar la nómina de pagos de US\$ 225 millones hasta fin de año, y que otros gastos están en un déficit de U\$S 135 millones. Según un informe del Fondo Monetario Internacional del año pasado, cientos de millones de dólares están bajo la sola discreción de Arafat. El canal árabe de noticias Al Jazeera estimó esta semana que su fortuna estaría entre los U\$S 4,2 y U\$S 6,5 mil millones.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Pági**na/12.

Traducción: Ximena Federman.

#### OLA DE REPRESALIAS EN

# Así entrena

Por Kim Sengupta \*
Desde Bagdad

Un día de violencia devastadora en Irak, incluyendo una ola de ataques con coches bomba en Samarra y fuertes ataques aéreos norteamericanos en Faluja, dejó al menos 40 muertos ayer y colocó a funcionarios del gobierno interino iraquí fuera de escuadra con Estados Unidos, sobre la inminente ofensiva contra los rebeldes. Luego de críticas de Kofi Annan, altos funcionarios del gobierno de Iyad Allawi se hicieron eco de la advertencia del secretario general de la ONU, en el sentido de que un ataque contra Faluja, que se espera en las próximas 24 horas, solamente escalará el derramamiento de sangre y pondrá en peligro las elecciones, programadas para enero. El presidente interino, Ghazi al Yawar, está entre quienes creen que el resultado será gatillar una rebelión generalizada en todo el

Mientras aviones de guerra norteamericanos golpeaban Faluja en el bombardeo más pesado en seis meses, destruyendo un hospital, un depósito médico y docenas de casas, un anticipo de la posible represalia vino en Samarra. En el espacio de tres horas, un conductor kamikaze irrumpió con su auto en una comisaría; tres coches bomba estallaron en otros puntos de la ciudad y se dispararon morteros contra otras tres comisarías. Los testigos afirmaron que tropas estadounidenses abrieron fuego en medio de escenas caóticas, rociando de balas los autos que pasaban. Samarra, un ex santuario rebelde a 90 kilómetros al norte de Bagdad, fue recapturada por tropas norteamericanas el mes pasado en una operación, considerada como un ensayo general para Faluja. Las muertes de ayer, en una serie bien coordinada de ataques con

Caballo: "Es como alguien que disparara a la cabeza de su caballo solamente porque una mosca se le puso encima. El caballo murió y la mosca voló a otro lado".

bombas y morteros, mostraron lo lejos que están EE.UU. y el gobierno interino iraquí de ejercer un control efectivo de la ciudad.

Tropas estadounidenses también libraron fuertes combates cerca de Ramadi, como Faluja un centro de insurgencia sunnita, dejando 20 marines heridos. En el camino al aeropuerto de Bagdad, estalló un coche bomba, hiriendo a tres soldados estadounidenses y matando a un civil iraquí. El comando central del contingente polaco en el

Días después del resonante triunfo de George W. Bush en las elecciones norteamericanas, el ataque final de sus tropas contra la ciudad rebelde de Faluja parece inminente. Pero sus fuerzas carecen de experiencia de combate y los insurgentes habrían salido del lugar.

centro de Irak fue atacado con morteros, y dos de sus helicópteros quedaron bajo fuego.

Ominosamente para Washington y el gobierno iraquí, soldados estadounidenses fueron atacados en Ciudad Sadr, el vasto barrio pobre chiíta adyacente a Bagdad, planteando la perspectiva de una alianza chiíta-sunnita en represalia por el ataque contra Faluja, en cuyos suburbios se han concentrado 10.000 tropas estadounidenses. Estados Unidos y el gobierno interino iraquí intentaron reconciliarse con los milicianos chiítas, al tiempo que confrontaban a los milicianos sunnitas, ofreciendo una amnistía con entrega de armas al Ejército de Mehdi, mientras su líder, Muqtada al Sadr, expresaba interés en el pro-

Ayer había pruebas crecientes, de que vastas cantidades de insurgentes se han filtrado a través de la red estadounidense, en torno a Faluja y se han reagrupado para llevar a cabo ataques en otras partes. Los militares estadounidenses, que hasta ahora dieron que había más de 5000 combatientes en la ciudad, ayer revisaron su estimación a 1200. Al mismo tiempo, se supo que muchos de los soldados estadounidenses que los enfrentan nunca han estado en combates importantes. "Un 95 por ciento de mis hombres no tienen experiencia de combate fuerte y muchos no tienen ninguna experiencia en absoluto", dijo el sargento Michael Edwards, un tanquista. "Su desempeño estará basado en su entrenamiento, no en su experiencia de

La perspectiva del asalto estadounidense contra Faluja ha ocasionado serias fricciones dentro del gobierno interino de Iyad Allawi. El presidente Al Yawar ha acusado a Allawi y a sus patrocinantes estadounidenses de sobrerreacción grosera y de ser los culpables del colapso de las negociaciones. "El manejo de esta crisis por la coaliciónes equivocado", dijo Al Yawar recientemente. "Es como alguien que disparara a la cabeza de su caballo solamente porque una mosca se le puso encima. El caballo murió y la mosca voló a otro lado". En Faluja, residentes locales describieron una bola de fuego pro-

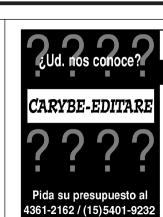


#### NMC TRANSWARP

Servicio de cadetería en moto

4374-3300

Paraná 130 - 2º piso



#### Nosotros somos una fábrica de libros

Imprimimos
FORMATOS GRANDES

hasta 100 x 140 cm a 1 color hasta 82 x 118 cm a 2 colores hasta 43 x 65 cm en 4 colores

Administración y Ventas: Carlos Calvo 351 - PB "D" Capital Federal Talleres: Udaondo 2646 - Ianús O. Tel.: 4241-9323

#### TODO IRAK MIENTRAS PREPARAN EL ATAQUE FINAL A FALUJA

# W2 en su estado número 51

veniente de ataques aéreos norteamericanos iluminando el cielo y haciendo temblar la ciudad. El Hospital de Emergencias Nazzal, financiado por una organización de caridad saudita, resultó muy dañado y un complejo cercano, usado para almacenar suministros médicos fue destruido. Militares estadounidenses dijeron que los raids habían estado apuntados contra "posiciones de combate fortificadas" y depósitos de armas. Tanques norteamericanos fueron vistos también en acción en el nordeste de Faluja, desde donde atacaron posiciones insurgentes. Ahmed Rahim Mohammed, quien salió de Faluja el jueves antes de que la ciudad fuera efectivamente sellada por los estadounidenses, dijo anoche: "Casi no quedan mujeres o niños en la ciudad ahora, sólo hombres. Nos habíamos desplazado de las áreas más expuestas hacia el centro de Faluja, pero ahora ya no quedan lugares seguros. Hay mujaidines en la ciudad y están bien armados. Pero tampoco es ningún secreto que muchos de ellos, cientos, quizá miles, han huido"

Mientras tanto, combatientes liderados por el jordano Abu Musab al Zarqawi asumieron la responsabilidad por la muerte de tres soldados del regimiento británico Black Watch en una emboscada el jueves. Las palabras coincidieron con la emisión de un comunicado por la familia del soldado Paul Lowe, una de las bajas del Black Watch. Dijo la familia: "Paul fue un resuelto y admirable joven soldado, que había querido unirse al Black Watch, desde que tenía siete años". Un amigo de la familia agregó: "Su madre, la señora Helen Lowe, fue golpeada duramente por la prematura muerte de su hijo, de quien ella y sus hermanos estaban inmensamente orgullosos".

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**.



Un marine estadounidense frente a un vehículo Humvee atacado por una bomba en Ramadi. El grueso de la acción rebelde se concentró ayer en Samarra, que había sido recapturada por EE.UU.

COMO SE USA INTERNET PARA CAUSAR MIEDO EN OCCIDENTE

# Surge el nuevo terrorismo ciberespacial

Por Alois Jug \*
Desde Madrid

Es una ofensiva en regla. Día tras día, el bombardeo se repite: amenaza y reivindicación de atentados; llamamiento a la guerra santa; anuncio de secuestro; ultimátum; súplica de rehenes; anuncio de su decapitación; anuncio de la próxima difusión de la decapitación; video en el que se ve la decapitación. Reales o ficticios, to-

dos los mensajes aparecen en el nuevo frente abierto por los terroristas: la Internet. Una nueva estrategia que ha tomado desprevenidos a los países occidentales.

"El objetivo es atemorizar a la sociedad, para que la gente se sienta insegura. Y lo logran", explica Nimrod Raphaeli, analista del Instituto de Investigación de los Medios de Oriente Medio (Memri, en sus siglas en inglés), un grupo con sede en Washington que registra y analiza los sitios web islamistas. "Es una guerra psicológica sin precedente. Estemos donde estemos, nos pueden alcanzar", señala. Según Raphaeli, los terroristas usan el método de la decapitación por ser el más impactante. Lo difunden en la red porque es la única vía de la que dispo-

¿Cómo combatir esa nueva amenaza? Raphaeli parece pesimista. "Es un enemigo invisible. Va y viene. Cerrás un sitio y al día siguiente vuelve a abrir en otro lugar." Muchas de las informaciones que aparecen en la red son falsas, pero como no hay forma de verificarlas, es difícil distinguir entre lo real y lo ficticio, explica. En todos los casos, el impacto está asegurado. Localizar a los que se esconden detrás de los miles de sitios web islamistas es una tarea casi imposible, lamenta.

El proveedor de acceso de islamicminbar es la sociedad Net4all, con sede en la ciudad suiza de Lausana. El director de la compañía, Patrick Mayer, explica que cuando se dieron cuenta, a través de la prensa, de lo que se publicaba en el foro, primero contactaron a las autoridades y luego decidieron cerrar el sitio. "Esto ya tomaba demasiada importancia, y queríamos evitar ataques a nuestro servidor, lo que, de hecho, ocurrió." Para alquilar un espacio en el servidor, la transacción se efectúa en línea. El cliente da un nombre, una dirección de correo electrónico, un teléfono y, generalmente, paga con tarjeta de crédito, un elemento

que, en teoría, podría permitir localizarlo. En el caso de islamic-minbar, el cliente, al parecer, no buscaba mantener el anonimato. Moez Garsallaoui, un tunecino residente en Lausana, dio sus datos personales. Garsallaoui dice que no se siente responsable por lo que apareció en el sitio. "Es un foro de discusión abierto a todo el mundo, cualquiera puede intervenir." Sobre su ideología, no quiere expresarse.

Bajo la ley suiza, el dueño del servidor no es responsable de los contenidos que aparecen en los espacios que alquila. En cuanto al responsable del foro, la cuestión queda abierta. "Nuestros expertos no se ponen de acuerdo, unos dicen que sí y otros que no", explica Sabine Zaugg, la portavoz del Departamento Federal de Justicia suizo.

Esta es la situación cuando el creador del sitio se molesta en dejar sus datos personales. Pero en la mayoría de los casos, el responsable se encuentra en otro país que el servidor y usa datos falsos. Remontar la pista se convierte entonces en pura ilusión. Además, como explica Guido Balmer, de la Célula de Lucha con-

tra la Cibercriminalidad de la Policía Federal suiza, en muchos casos es difícil fijar el límite entre lo que es la simple propaganda y un acto ilegal.

**Siguen los** 

grandes éxitos
El número de misiles portátiles tierra-aire en circulación en el mundo se triplicó probablemente, con un aumento de 2000 a 6000 desde la caída del régimen de Saddam Hussein, afir-

mó ayer The New York Times

citando fuentes del servicio de

Luego de la caída del gobierno

de Saddam, según el diario, me-

nos de un tercio de los misiles

senales de Saddam Hussein

fueron descubiertos por las

fuerzas de la coalición. Otros

4000 misiles portátiles de ori-

gen ruso, incluyendo los SAM

caces, desaparecieron sin que

los servicios de inteligencia es-

tadounidense informaran si pa-

Irak o salieron clandestinamen-

te del país. Desde el inicio de

las hostilidades en Irak, al me-

nos una docena de misiles por-

tátiles fue lanzada contra avio-

algunos casos fueron derriba-

dos. En los últimos meses, las

minuyeron sensiblemente sobre

todo gracias a las precauciones

tomadas por la fuerza aérea es-

tadounidense, señaló el diario.

pérdidas de esas armas dis-

nes o helicópteros, los cuales en

saron a manos de rebeldes en

7 y los SAM 16 mucho más efi-

portátiles que estaban en los ar-

inteligencia estadounidense.

En Francia -los primeros en Europa-, han optado por responsabilizar en ciertos casos al dueño del servidor. "En la práctica es casi imposible aplicar esta ley -dice Patrick Mayer—. Podemos instalar un motor de búsqueda que se fije en algunas palabras sospechosas, pero controlarlo todo no se puede." En EE.UU., en aplicación del Patriot Act, la ley antiterrorista aprobada después del 11-S, el Departamento de Justiciaintentó responsabilizar al creador de un foro por "prestar apoyo material a un grupo terrorista". El tribunal, sin embargo, rechazó la acusación.

"No veo solución. Lo único que se puede hacer es tener mucho cuidado en cuanto a la veracidad de la información que aparece en Internet, sobre todo los medios", dice Raphaeli. "Pero la gente se volverá inmune incluso a las decapitaciones... Y los terroristas inventarán otra cosa peor", concluye.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.



El asesor del presidente George W. Bush sobre Irak, Robert Blackwill (foto), ha presentado su dimisión de manera inesperada, afirmó ayer el periódico The Washington Post. El de Blackwill era uno de los nombres que se barajaban para formar parte del gabinete de Bush en su segundo período presidencial, y se lo había mencionado como posible sucesor de Condoleezza Rice en el cargo de asesor de Seguridad Nacional, si es que ésta deja ese puesto. En un correo electrónico, Blackwill indicó que hace varias semanas ya había advertido a Rice que abandonaría su cargo después de los comicios en los que Bush resultó vencedor. Las informaciones sobre la salida del alto funcionario se producen pocas horas después de que se anunciara la renuncia del coordinador de la política del gobierno contra el terrorismo internacional, Cofer Black.



#### JORGE EDUARDO CORDOBA

Desaparecido el 7 de noviembre de 1977

Por pensar diferente y querer una Argentina mejor.

Siempre te recordamos.

Dante - Eva - Juan - Marcelo Agrup. "Abre Puño" - Boedo - Almagro San Martín - Coop. Cariló Agrup. El Aguante Agrup. Padre Mujica Vte. López.

# Una igualdad con un gusto amargo

Vélez dejó pasar una buena ocasión para consolidarse como líder del Apertura al empa-

tar 0-0 con Banfield. El conjunto de Alberto Fanesi estuvo mucho

más cerca de la victoria, pero la buena labor del arquero Maria-

no Barbosa le impidió llevarse los tres puntos. Con este resultado, los de Liniers quedaron como

únicos líderes, pero hoy pueden perder la punta con Newell's o

con Estudiantes y permitir que se les arrimen los restantes preten-

Los dos tomaron el encuentro

como una prueba decisiva. Es que Vélez llegaba de perder como local con Colón y no podía darse el

lujo de otro tropiezo. Y Banfield

venía en plena levantada y con ilu-

siones de prenderse en la pelea por

el título. Así, en ese marco, la pre-

misa de ambos fue clara: bajo nin-

gún concepto se podía regalar al-

go. Entonces, no resultó difícil

imaginar el desarrollo que se dio

en la primera parte. Presión con-

tra presión, pierna fuerte, pelota

divida, imprecisiones y toda clase

de jugadas típicas de un partido

peor, un par de fallos polémicos

terminaron de caldear el ambien-

te. Es que Vélez protestó un su-

puesto penal por una mano de San-

Para que el panorama fuese aún

dientes al título.

friccionado.

Vélez estuvo más cerca que Banfield, pero se tuvo que conformar con un empate que lo deja solo arriba, aunque hoy puede perder el liderazgo.



Barbosa; Cocca, Civelli, Sanguinetti, Tavio; Buján, Leiva, P. Fernández, Amato; Palacio, Ceballos. **DT:** Julio Falcioni.

Sessa; Cubero, Pellegrino, Fuentes, Ladino; Castromán, Somoza, J. Gutiérrez, Batalla; Bardaro, Valdemarín DT: Alberto Fanesi

Cancha: Banfield. Arbitro: Sergio Pezzotta.

Cambios: 54m R. Zárate por Bardaro (V); 70m Bravo por Castromán (V); 71m Cervera por Amato (B); 76m Gracián por Batalla (V); 80m Juárez

Incidencias: 35m expulsado Buján (B); 57m expulsado Fuentes (V).



Buján forcejea con Gutiérrez, una muestra de lo que fue el juego.

El volante de Banfield se fue expulsado en la primera mitad.

guinetti, mientras que los de Banfield tiraron la bronca por la roja exagerada que Pezzotta le mostró a Buján. Con un trámite disputado lejos de los arcos, se tornó lógico que casi no hubiera situaciones de peligro. La mejor fue una corrida de Palacio, que enganchó y sacó un derechazo que Sessa desvió a un costado. La otra fórmula de los de Falcioni era el juego aéreo, donde sus grandotes imponían su supremacía. Del otro lado, Vélez se sostenía en el ida y vuelta de Castromán, pero el volante estaba demasiado solo como para generar zozobra en el fondo de Banfield.

Con la diferencia numérica, la geografía del partido quedó clarita, con Vélez insistiendo en el ataque y con el local a la espera de algún contraataque salvador de Palacio. Pero como Pezzotta compensó rápido con la roja a Fuentes, todo volvió a ser como al principio. El único que intentaba algo diferente era Castromán, que con su cambio de ritmo y un poco de audacia armó dos buenas oportunidades, pero Barbosa le ganó el duelo en ambas ocasiones. A pesar de la salida del ex jugador de Lazio por un probable desgarro, Vélez siguió apretando y contó con las mejores chances. Sin embargo, siempre surgió Barbosa para ahogar el grito de los de Liniers.

RIVER RECIBE

Fotobaires

# Mucho

RIVER	BOCA						
Costanzo	Abbondanzieri						
Gandolfi	Jerez						
Nasuti	Schiavi						
Tuzzio	Traverso						
Mareque	Calvo						
L. González	Gugl'pietro						
Mascherano	Cascini						
Zapata	Ormazábal						
Gallardo	Cardozo						
Salas	Tevez						
M. López	Palermo						
DT: Astrada	DT: Brindisi						
Cancha: River.							
Arbitro: Daniel	Giménez.						
<b>Hora:</b> 16.10							
TV: TyC Max							

La rivalidad, la historia, el prestigio de ambos equipos y la imperiosa necesidad de sumar tres puntos para no perder el tren en el Torneo Apertura son los condimentos que conjugan en el superclásico que River y Boca disputarán hoy, a partir de las 16.10, en el estadio Monumental, que presentará un gran marco, ya que todas las localidades disponibles quedaron agotadas. Mientras que Leonardo Astrada ratificó el ingreso de Marcelo Salas en la ofensiva del equipo local, Miguel Brindisi confirmó a la presencia de Carlos Tevez y varios históricos más en la formación titular.

La realidad de los dos en la tabla de posiciones es bastante similar. Apenas los separa un punto. River suma 22 unidades y Boca lo sigue

RACING GANO DESPUES DE DIEZ FECHAS

## Un milagro en Avellaneda

Racing cortó anoche una racha de diez partidos sin victorias en el Apertura. Con un gol del chileno Milovan Mirosevic, señalado a diez minutos del final del partido, el equipo local derrotó 1-0 a Huracán de Tres Arroyos en un encuentro que estuvo plagado de imprecisiones. El conjunto dirigido por Guillermo Rivarola jugó un primer tiempo muy pobre y se fue reprobado por sus hinchas. Pero en el complemento, Racing buscó con un poco más de fútbol, generó más situaciones de riesgo que el rival y se quedó con justiia con los tres puntos gracias a un rebote que aprovechó Mirosevic.

Lucchetti; Araujo, Grabinski, Cabral, Pinola; Mannara, To-rres, S. Romero, Mirosevic; López, Cardetti. DT: Guillermo Rivarola.

**HURACAN (TA)** Pardal; Estevez, D. Gómez, Malagueño, Di Croce; Guevara, Dragojevich, Natalicchio, Zapata; Frangipane; Caggiano. DT: Eduardo Anzarda

Cancha: Racing. Arbitro: H. Elizondo. Goles: 80m Mirosevic (R). Cambios: 35m Penco por Cardetti (R): 57m Marinelli por Mannara (R); 70m López Rojas por Frangipane (H); 82m Arce por Natalicchio y Molina por Di Croce (H); 84m Falcón por Mirosevic (R).

CENTRAL SORPRENDIO 2-1 A COLON

## **Una visita inesperada**



COLON Tombolini; Garcé, Piccoli, D.

Díaz, Bedoya; Grisales, Romagnoli, Moreno y Fabianesi; G. Hernández; Gandín, Estévez. DT: Alfio Basile.

**CENTRAL** Ojeda; Ferrari, Raldes, Fassi, Rivarola; Coudet, A. Díaz. Borzani. Papa; Vitti, Villa. DT: Angel Tulio Zof.

Cancha: Colón. Arbitro: Héctor Baldassi. Goles: 30m v 39m Vitti (RC); 60m Blanco (C). Cambios: 55m Capurro por Moreno y Fabianesi (C) y Blanco por Gandín (C); 81m Rubén por Villa (RC); 90m Moreyra por Coudet (RC) y P. Sánchez por Vitti (RC).

mento que atraviesa desde que Angel Zof se hizo cargo del equipo, Central derrotó como visitante por 2-1 a Colón, que desperdició una buena chance de prenderse en el lote de los equipos que luchan por el campeonato. Pablo Vitti marcó en el primer tiempo los dos goles del ganador, que llevó a cabo durante ese período una aceptable producción. En el complemento, el conjunto de Basile descontó con un tanto de Ismael Blanco. Aunque los locales buscaron la igualdad, Central se defendió con orden y se quedó con el triunfo.



Inscribite en el 0800-888-4848 o en zonamos@canal7argentina.com.ar Hoy jugamos en el ZONA ENTRETENIMIENTOS de Mitre 3300, Avellaneda

# zonamos! domingos 14 hs.



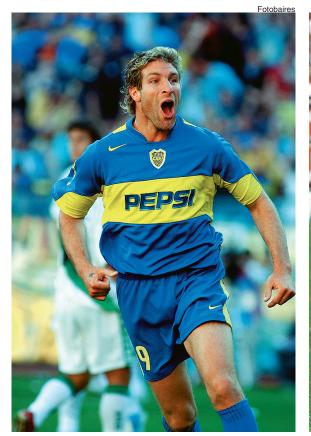
#### A BOCA DESDE LAS 16.10 EN UN MONUMENTAL COLMADO

# más que tres puntos en juego

Los dos llegan a esta nueva edición del superclásico con muchas necesidades. Una victoria determina prenderse en el torneo, una caída significa despedirse y problemas para los técnicos.

con 21, pero después del triunfo en Bahía Blanca ante Olimpo (3-2), el equipo de Núñez quedó mejor parado, y eso se pudo apreciar en el estado de ánimo que los jugadores riverplatenses exhibieron en las prácticas. Astrada no hará cambios en la última línea, donde les ratificó la confianza a los mismos que jugaron con Olimpo: Franco Costanzo será el arquero y la línea de cuatro la conformarán Javier Gandolfi, Cristian Nasuti, Eduardo Tuzzio y Lucas Mareque. En el mediocampo la única variante será el ingreso de Víctor Zapata por el suspendido Cristian Ledesma, mientras que en la delantera Salas reemplazará a Gastón Fernández, para acompañar a Maximiliano López en la dupla atacante.

Boca, en cambio, llegará un poco más urgido a este compromiso, puesto que la continuidad de Miguel Angel Brindisi como entrenador puede quedar comprometida si se produce una derrota de su equipo en este trascendental choque. El técnico se decidió por los jugadores que están en mejor condición física y por eso de-





Martín Palermo y Marcelo Salas, las dos principales vías de gol para el superclásico. El de Boca hará dupla con Carlos Tevez. Al chileno lo acompañará Maximiliano López.

cidió que Guillermo Barros Schelotto y Diego Cagna fueran al banco. En la defensa, se producirá el retorno de Rolando Schiavi, mientras que continuarán Roberto Abbondanzieri, Pablo Jérez, Cristian Traverso y José María Calvo. En el medio volverán Raúl Cascini, junto a Víctor Ormazábal, Andrés Guglielmipietro y Nery Cardozo. La dupla ofensiva será conformada por Carlos Tevez junto al goleador Martín Palermo.

El árbitro será Daniel Giménez, quien volverá a dirigir el superclásico después de ocho años, cuando Boca se impuso por 3-2 en la Bombonera con un agónico gol de cabeza del uruguayo, Hugo Romeo Guerra.

#### **Catalanes** líderes

Barcelona derrotó 2-1 a La Coruña y sigue cómodo en la punta de la liga española. Samuel Eto'o y Xavi anotaron los tantos catalanes, mientras que Fran marcó para los gallegos. En el otro adelanto, Betis y Albacete empataron 0-0.

#### Caída del puntero

Juventus cayó 2-1 con Reggina pero sigue en la cima de la Liga Italiana. En el otro adelanto, Brescia superó 1-0 a Chievo.

#### **El Porvenir** se arrimó

El Porvenir se acercó a la punta de la B Nacional al derrotar como visitante 1-0 a la CAI. Los otros resultados: Godoy Cruz 5-Defensores 0, Sarmiento 2-Unión 5, Belgrano 4-Antoniana 2. Defensa 0-San Martín (SJ) 2 y Chicago 2-Chacarita 0. En la B Metropolitana, Tigre se afirmó en la cima al ganarle 2-0 a San Telmo. Los otros marcadores: Morón 1-Armenio 0, Argentino 5-Los Andes 1, Almirante 1-Atlanta 1, Español 3-Flandria 1, Brown 2-Platense 1, All Boys 2-Laferrere 1.

#### Así se cierra la 14ª del Apertura

ARSENAL	S. LORENZO
Limia	Ramírez
V. López	Paredes
Ruiz	Loeschbor
Casteglione	Pereyra
Núñez	Virviescas
Hirsig	Zabaleta
Esmerado	Santana
P. González	Barrientos
Morales	Romanogli
Denis	Lavezzi
Mazzoni	Herrera

DT: Burruchaga. DT: Veira. Cancha: Arsenal. Arbitro: Oscar Sequeira.

Hora: 18.30. TV: TyC Max.

**QUILMES ALMAGRO** Pontiroli Bernacchia Trullet Navas Barbosa Desábato Córdoba Ch. Pérez Gallardo A. Pérez C. Ríos DT: Hrabina-Sánchez

DT: Alfaro. Cancha: Quilmes. Arbitro: Carlos Maglio. Hora: 16.

INSTITUTO	GIMNASIA						
Caranta	N. Fernández						
Manfredi	C. Córdoba						
Moreyra	San Esteban						
Barone	Goux						
Pagés	Licht						
F. di Alesio	Romero						
Cobo	Escobar						
Lux	Scotti						
Peralta	Lobos						
Raymonda	Turienzo						
Vilallonga	Frutos						
DT: Garisto.	DT: Ischia.						

Estadio: Córdoba. Arbitro: Angel Sánchez.

Hora: 16.

Colón

**Por Diego Bonadeo** 

#### El negocio de algunos

Ciudadanos estoicos que "colean" en un banco para cobrar sus jubilaciones. Contribuyentes estoicos que "colean" en dependencias varias para pagar sus tributos. Entusiastas estoicos que "colean" para disfrutar de los Redondos o de los Stones. Hinchas estoicos que "colean" para después tener que soportar el "folklore" de los barrabrava o las arremetidas de la Montada. La cultura del aborregamiento instalada desde hace años se le parece demasiado a lo que en el fútbol-juego serían los recuperadores sean o no "dobles cinco", que consiguen la pelota para su equipo y trascartón le pegan para arriba a dividir, para después tener que volver a recuperarla. Si es que pueden...

Si en lugar de provocar aglomeraciones en bancos, dependencias, lugares de recitales o estadios se optara por pensar en los derechos de jubilados, contribuyentes, entusiastas de la música e hinchas, no habría necesidad de ambulancias preventivas, medidas de seguridad ni policías adicionales. Si el recuperador que rifa a dividir intentara encontrar a alguien con la misma camiseta a quien habilitar, no tendría que remedar al perro que se muerde la cola, volviendo a intentar recuperar la pelota una y otra vez.

Esta claro que, en la subvacencia, en general, hay negocio de alguno o de algunos. En la antesala de cada River-Boca pasa casi lo mismo. Hay más demanda de entradas que oferta de entradas. Y uno se pregunta por qué la venta de generales empieza dos o tres días antes de cada partido y no antes. Y uno se pregunta para qué sirven por ejemplo las innumerables "peñas" tanto de unos como de otros, que las hay en todo el país, con recordados nombres como los de Pinino Mas o Natalio Pescia, sino para cumplir, por ejemplo, con sus adherentes, tanto en la Capital como en el interior, facilitándoles la posibilidad de conseguir entradas para el clásico. Quizá de esta manera se vayan acabando las reventas, las colas innecesarias y las horas extras. También el negocio paralelo de alguno o de algunos.

<b>ESTUD'TES</b>	OLIMPO
Albil	Gaona
A. Romero	Asprilla
Ortiz	Laspada
Cáceres	Páez
Krupoviesa	Cogliandro
Aquino	Franco
Gelabert	R. Martínez
Cardozo	Escudero
Carrusca	Buján
Sosa	Delorte
Pavone	Galván
DT: Merlo.	DT: G. Pérez.

Cancha: Estudiantes. Arbitro: Rafel Furchi.

NEWELLIA	
NEWELL'S	LANUS
Villar	Bossio
Vella	Serrizuela
Maidana	Gioda
Domínguez	Romero
Re	Graieb
Belluschi	Valeri
Rosada	Carboni
Penta	Valázquez
Capria	R. Díaz
Ortega	Obolo
Borghello	Graf
DT: Gallego.	DT: Ramacciotti.

Cancha: Newell's. Arbitro: Gabriel Brazenas.

	<b>S</b> Equipos	Pts.
26	Central	20
25	Quilmes	19
24	Almagro	18
22	Indep'te	18
22	Argentinos	15
21	Racing	14
21	Arsenal	13
21	Huracán(TA	A) 7
21	Instituto	7
	Pts. 26 25 24 22 21 21 21	26 Central 25 Quilmes 24 Almagro 22 Indep'te 22 Argentinos 21 Racing 21 Arsenal 21 Huracán(TA

Olimpo

6

#### DUPLEX - ADROGUE - CON y SIN BASE

El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Civil nº 22, sito en calle Talcahuano 550, Piso 6º, Cap. Fed. comunica por 2 días en los autos "BANCO RIO DE LA PLATA S.A. c/ REAL Jorge Leonardo y otro s/ejecución hipotecaria" (Expte. 115.759/96), que el martillero Alberto J. Radatti, subastará al contado y al mejor postor el día 16 de noviembre de 2004 a las 11,20 hs. en Tte. Gral. J.D. Perón 1233, Cap.Fed., el inmueble ubicado en Pasaje Kennedy 327, Planta Baja y 1er. Piso, Unidad nº 3, Pdo. de Alte. Brown, Pcia. de Bs. As., Nom. Cat.: Circ. I, Secc. E, Manz. 168, Parc. 55e.-U.F. 3, Matrícula 10.497/3. Pol.: 00-03 y 01-03. Superficie 234,78 mts2. de acuerdo al Plano PH 3-1-79. Conforme informe presentado por el martillero obrante en autos, el bien se encuentra en calle Kennedy nº 327, Adrogue, Pdo. de Alte. Brown, Pcia. de Bs. As., U.F. nº 3 y se trata de una construcción de mampostería de ladrillos en dos plantas que da a la calle y tiene jardín al frente y en planta baja living comedor, cocina, garaje, toilette y en los fondos una habitación y un baño con pequeño jardín. En planta alta existe sala de estar, hall de distribución, 3 habitaciones, baño, toilette, lavadero y terraza, todo en buen estado de conservación y ocupada por quien dijo ser Alicia Barraceta y habitar el inmueble en carácter de inquilina sin exhibir en ese momento contrato alguno. Base \$ 52.500. Seña 30 %, comisión 3%, arancel 0,25% (Ac. 10/99 y 24/00 CSJN), a cargo del comprador, en efectivo en el acto del remate. Para el supuesto de que no existan postores se realizará nueva subasta el 24 de noviembre de 2 004 a las 9 40 hs Sin Base, Deudas, a Aguas Arg, la suma de \$ 39.93 al 30/12/02 (fs. 290); a OSN sin deuda al 11/2/03 (fs. 293); a la Direc, Poial. de Rentas la suma de \$ 9.329,91 al 23/4/03 (fs.325); a la Munic. de Alte. Brown la suma de \$ 3.627,05 al 7/3/03 (fs. 329). El inmueble se encuentra libre de deudas por expensas (fs. 154vta). Se admiten posturas bajo sobre (arts. 570 del CPCC y 104.6 del Regl. de la Justicia Comercial). No se admitirán compras en comisión ni cesiones del o de los boleto/s de compraventa efectuada/s con anterioridad al perfeccionamiento de la subasta. El comprador y/o compradores deberán constituir domicilio/s legal dentro del radio de la Cap. Fed., bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del C. Proc. El inmueble se exhibe los días 11 y 12 de noviembre de 2.004 de 11 a 13 hs. Bs. As., 21 de octubre de 2004.- Fernando L. Spano. Secretario.

www.rematexremate.com

## Fontana supo mantenerse

El piloto Norberto Fontana (Dodge Cherokee) conservó ayer el mejor tiempo clasificatorio logrado el viernes en el autódromo de La Plata, donde hoy se correrrá la penúltima carrera del año del Turismo Carretera. El arrecifeño fue escoltado por Omar Martínez (Ford), que hoy se puede consagrar campeón. Detrás se ubicaron Rafael Verna (Ford), Gabriel Ponce de León (Ford), Ariel Pacho (Torino Cherokee), Walter Hernández (Ford) Juan Manuel Silva (Ford) y Christian Ledesma (Chevrolet). La final está prevista para las 12.50 y será televisada por Canal 13.

#### La vuelta de Hakkinen

Mika Hakkinen, bicampeón de Fórmula Uno, anunció su vuelta a los circuitos en 2005 para participar en el campeonato alemán de turismo (DTM) al volante de un Mercedes. "Siempre sentí que formaba parte de la familia Mercedes y me alegro de pilotear uno de sus coches", declaró Hakkinen.

## Las dudas de Lance

El estadounidense Lance Arsmtrong, séxtuple vencedor del Tour de Francia, puso en duda su participación en la edición 2005 de la tradicional prueba, en una entrevista al diario francés *L'Equipe*. "Honestamente no sé si estaré presente en la largada del Tour", confesó el ciclista texano.

#### Tres líderes en la Liga

Ben Hur y Libertad, en la zona Norte, y Boca, en la Sur, continúan como líderes disputada la 12ª segunda jornada de la Liga Nacional de básquetbol. Los resultados: Regatas 79-Ben Hur 88, Libertad 113-Argentino 78, Atenas 89-Obras 80, Central Entrerriano 84-Belgrano 91, Boca 91-Estudiantes 74, River 104-Peñarol 91 y Gimnasia (LP) 99-Gimnasia (CR) 81. Hoy se disputará la 13ª jornada de la primera fase.

## Fecha para el debut

El ex entrenador de la Selección Argentina de básquetbol Rubén Magnano, flamante técnico de Pallacanestro Varese, hará su debut en la Liga Italiana el domingo 14 de noviembre, en un partido frente al poderoso Benetton Treviso, según anunció ayer el club italiano.

# Safin fue un escollo demasiado duro para Willy Cañas en París

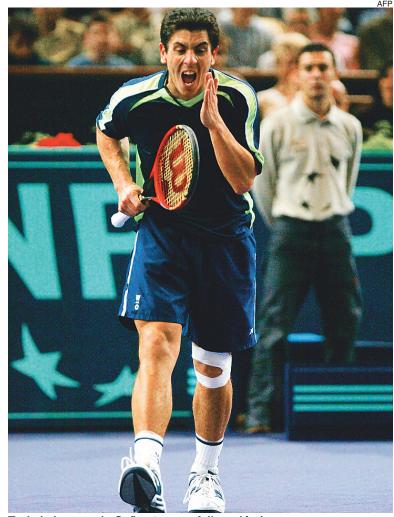
El argentino no pudo ante la potencia del ex número uno del mundo, que se impuso 6-2, 7-6 y jugará la final ante Stepanek.

Guillermo Cañas no pudo ayer con la solidez y potencia del ruso Marat Safin. En un muy buen partido perdió 6-2, 7-6 y quedó eliminado del Masters Series de París Bercy, aunque de consuelo por esta actuación podrá disfrutar de la mejor posición de su carrera, ya que a partir del lunes quedará undécimo en el ranking mundial. Safin tendrá la chance de celebrar un nuevo título, cuando se mida con el checo Radek Stepanek, que venció 3-6, 7-6, 6-4 al bielorruso Max Mirnyi.

Pese a jugar un buen partido, Cañas no logró controlar la potencia del ruso Safin, por más que experimentó una gran levantada en el segundo parcial que se definió en el tie-break. El argentino cedió el primer set por 6-2 sin ofrecer demasiada resistencia, ya que no logró jamás ajustar su devolución para descifrar el saque del ruso. Cañas intentó variar el juego y mover a Safin por toda la cancha, pero cada vez que propuso algo distinto se encontró con un concierto de reveses cruzados, derechas paralelas sobre las líneas y resto del repertorio del vencedor. "Es un gran jugador y hoy estuvo con todas las luces encendidas", explicó Cañas tras el partido.

Recién en el segundo parcial el jugador de Tapiales ajustó su saque, fue más potente y preciso, y sobre todo, mejoró la devolución, un golpe clave para contener a un tenista de la calidad y potencia del ruso. Cañas estuvo adelante dos veces, por 3-1 y 4-2, pero no supo manejar esas ventajas y permitió al ruso igualar el partido, y luego forzar el tie-break. La definición del set fue muy pareja, hasta la igualdad en 5, cuando Cañas se distrajo al reclamar una pelota que consideró mala. El ruso no desaprovechó la ocasión para llevarse el parcial y quedarse con el juego. Al concluir el partido, Cañas saludó a Safin, pero cuando pasó por la silla del umpire lo ignoró y se sentó, mientras el público francés lo ovacionaba por la entrega que puso durante todo el juego. El propio Safin reconoció que "dos fallos erróneos definieron el tie-break y me dieron la mínima ventaja que necesitaba. El de hoy fue más duro que el de Hewitt".

"Exploté porque no lo podía creer. Me estaba sacando la chance de ponerme set point y a él le daba la posibilidad de situarse match point", explicó Cañas, que más allá de la bronca puntual por la definición, se mostró muy conforme con su cierre de temporada. "Estoy contento porque terminé una gran semana y un gran año. Pasé de tener a comienzos del año el puesto 274 a conseguir mi mejor ranking, el undécimo. Estoy supercontento", comentó Willy, que ahora esperará para saber si alguno de los jugadores clasificados para el Masters de Houston desiste de participar para poder acceder al torneo que cierra la temporada. "Sería un halago participar de esa fiesta", ase-



Toda la bronca de Cañas tras un fallo polémico.

Willy será el once del mundo a partir del lunes.

BUENOS PARTIDOS DE GINOBILI Y DE NOCIONI EN LA NBA

# Manu la rompió, Chapu cumplió

Otra muy buena actuación de Emanuel Ginóbili en el triunfo de San Antonio Spurs sobre Los Angeles Lakers – y un más que aceptable debut de Andrés Nocioni– en Chicago Bulls, fueron las notas salientes de los argentinos en la jornada del viernes en la NBA. En cambio, Carlos Delfino apenas jugó cinco minutos en la derrota de Detroit Pistons, aunque

parcial y quedarse con el jue- derrota de Detroit Pistons, aunque t

## Ya mostraron las garras

LAS LEONAS GOLEARON A NUEVA ZELANDA

Las Leonas cumplieron una soberbia actuación en el debut de la Champions Trophy de Rosario 2004, al aplastar 6-0 a Nueva Zelanda en el cierre de la jornada inaugural desarrollada ante una multitud en el campo del Jockey Club. La delantera Alejandra Gulla, en tres ocasiones, Mariné Russo, Luciana Aymar y Soledad García marcaron los goles del conjunto de Sergio Vigil. El nivel de juego exhibido por la Argentina en la fecha inicial ratificó su condición de favorita, acentuada por el apoyo de un público también protagonista del juego. Las neocelandesas

Las Leonas cumplieron una soberbia actuación en el debut de la Champions Trophy de Rosario 2004, al aplastar 6-0 a Nueva Zelanda en el cierre de la jornada inaugural desarrollada ante una apenas fueron rivales dignas en la primera parte, cuando se sostuvieron gracias a la labor de su arquera. Ya en la segunda parte, luego del segundo tanto argentino, la resistencia fue casi nula.

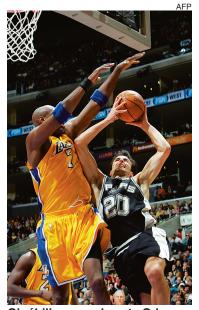
Después de superar al rival más débil en las especulaciones, Las Leonas jugarán esta noche desde las 21.15 con las alemanas, campeonas olímpicas, en la segunda fecha del certamen que despide al entrenador Sergio Vigil y a la goleadora Vanina Oneto. Previamente jugarán Holanda-Australia y Nueva Zelanda-China. Ayer, Holanda le ganó 2-0 a China y Alemania venció 1-0 a Australia.

marcó su primer punto en la liga.

En el Staples Center de Los Angeles, San Antonio dio una muestra de su poderío al vencer 105-96 a Los Lakers, en un partido que tuvo a Tim Duncan y a Ginóbili como grandes figuras. El bahiense anotó 18 puntos, con 7 de 12 dobles, 1 de 6 triples y 1 de 2 simples, además de capturar siete rebotes, entregar seis asistencias y recuperar cinco balones, pero también perdió la misma cantidad. De esa forma se transformó en el segundo goleador y el segundo mejor rebotero de su equipo, detrás de Tim Duncan, que marcó 26 unidades y capturó 16 recobres. "Creo que todos jugamos un gran partido, porque salimos motivados para ganarlo y sacarnos la espina de la derrota que teníamos de las pasadas semifinales de campeonato", declaró Ginóbili. "El equipo juega con mucha confianza y lo demostramos en el campo".

En Chicago, Nocioni jugó 42 minutos en la caída que sufrieron los Bulls 111-106 ante New Jersey Nets tras dos suplementarios. El santafesino, que salió por seis faltas personales, fue importante en su equipo, porque anotó 17 puntos y tomó 14 rebotes, aunque su efectividad no fue buena. El jugador de la Selección Argentina completó su

planilla con 3 de 13 dobles, 2 de 6 triples y 5 de 10 simples. Precisamente, un tiro libre fallado por el argentino le quitó a su equipo la chance de ganar en el tiempo regular. En Canadá, Delfino apenas estuvo cinco minutos en cancha en la derrota 101-89 que Detroit sufrió ante Toronto Raptors. El argentino anotó 1 de 2 simples y falló el único triple que intentó.



Ginóbili se manda ante Odom.

18 puntos ante Los Lakers.

	<b>ESCOLASO</b>															
Quiniela Nacional Matutina				Quiniela Nacional Nocturna				Quiniela Bonaerense Matutina			Quiniela Bonaerense Nocturna					
	1 2358 2 7616 3 7399 4 4387 5 7325 6 1984 7 3232	8 2384 9 8161 10 9801 11 0144 12 2569 13 4749 14 3491	15 2639 16 0925 17 2901 18 1833 19 6720 20 4889		1 1241 2 6213 3 9715 4 8525 5 1120 6 9057 7 6190	8 4574 9 1009 10 7662 11 8029 12 8719 13 5397 14 8953	15 1321 16 3239 17 7994 18 3352 19 8880 20 6812		1 3215 2 0040 3 9340 4 6586 5 5989 6 2635 7 6045	8 6791 9 1355 10 1226 11 3774 12 0395 13 4665 14 3682	15 2078 16 4753 17 0824 18 1858 19 7612 20 2503		1 8126 2 5535 3 6808 4 5866 5 4013 6 0698 7 2411	8 8372 9 4715 10 9539 11 6695 12 1996 13 4467 14 5050	15 1010 16 6831 17 2919 18 0018 19 1653 20 6956	

## CULTURA ESPECTACULOS

MUSICA **TEATRO** CULTURA **Arrancó el Personal Fest** Hugo Midón forma jóvenes Las ideas de Oscar Terán



#### Alfredo Leuco (periodista)

#### PRIMERA PERSONA

Me encanta y me hace sentir muy feliz La Peña del Colorado. Es una peña como nos gusta a los cordobeses o a la gente del interior. Es decir, no solamente hay un espectáculo en un escenario donde la gente va y aplaude sino que, cuando termina, circulan las guitarras por las mesas. Se arman grupos: los santiagueños "por allá" cantan chacareras, los uruguayos cantan "por acá" canciones de Los Olimareños. Circulan el mate y el termo, las cartas para jugar al truco. Y la comida y los postres son absolutamente criollos.



POR ROQUE CASCIERO

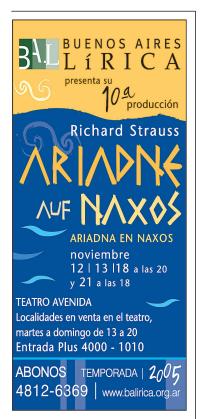
Es una muñeca brava, de esas rockeras que destilan actitud. Pero si sólo fuera eso, tras un cuarto de siglo desde el comienzo de su carrera su nombre hubiera quedado únicamente para el recuerdo de los más fanáticos. No, Chrissie Hynde compone buenas canciones y las canta con un feeling único. The Preten-

ders es su banda v también su alias: es la única integrante del grupo que nunca ha cambiado. Pero ahora esta mujer de 53 años, reverenciada por varias generaciones de chicas que empuñan la guitarra, está pensando en dejar atrás varios de los que entiende como vicios del rock. Fue por eso que aceptó una propuesta para hacer una gira acústica sudamericana –que la traerá el próximo sábado al Luna Park-, acompañada por

Adam Sevmour, guitarrista de Pretenders, y –sorpresa– Moreno Veloso y su banda. "Tienen algo interesante porque juntos son como una especie de banda de punk experimental", explica Hynde en conversación telefónica con Página/12. "Pero no punk como el clisé de matones tatuados y medio tontos: punk en el sentido de quebrar con algo. Pueden tocar realmente lento. Y yo hace rato que quiero deshacerme de todo lo que

sea rápido y a alto volumen. Especialmente lo del volumen, lo rápido no es tan malo, aunque cuando vas demasiado rápido perdés el sentimiento. Y cuando es muy estruendoso, perdés la melodía y el sonido. Ese ha sido mi problema en los últimos años: la música estruendosa en los restaurantes, sobre el escenario. Ahora doy vueltas por ahí temiéndole a la música. Cuando escuché el álbum de Moreno, hacía esfuerzos por escucharlo porque canta muy bajo: hacia el final del disco tenía la oreja pegada al parlante. Entonces pensé: 'Ah, ahora me acuerdo, de esto se trataba ser seducida, que es muy diferente de que la música te golpee como un martillo'. Eso es lo que quiero de la música hoy en día y por no encontrarlo estaba casi lista para alejarme de ella. La música me parecía desagradable." (Sigue en la página siguiente.)

hrissie Hynde descubrió el rock Como miles de jóvenes en los '60: a través de la invasión británica encabezada por Los Beatles y Los Rolling Stones. Por eso, tras pasar por la universidad, abandonó su ciudad natal (Akron, Ohio) y se fue a Londres, donde conoció al crítico Nick Kent, quien le ofreció escribir sobre rock. Hynde llegó justo para ver la explosión social y musical del punk, y bajo ese halo construyó The Pretenders. En lo musical, sin embargo, la banda tenía más del otro movimiento surgido a fines de los '70: la new wave. De allí los estribillos gancheros de canciones como el hit Brass in a pocket. El primer álbum de Chrissie y sus muchachos. Pretenders, apareció en 1980 y fue un éxito. Tras la publicación de Pretenders II y mientras la cantante quedaba embarazada de Ray Davies (The Kinks), dos de los miembros del grupo murieron de sobredosis. A partir de entonces, la formación de la banda varió casi todo el tiempo. Hynde se casó con Jim Kerr (Simple Minds), volvió al éxito con la canción Don't get me wrong, aunque más tarde los hits comenzaron a escasear. Pretenders publicó sólo ocho álbumes de estudio (el anteúltimo se llama ¡Viva el amor!, así, en español), pero Hynde no se limitó al trabajo con el grupo: ha participado en discos y shows de músicos tan distintos como UB40, Rod Stewart e Iggy Pop. Además, la dama es una incansable luchadora por los derechos de los animales. En los últimos tiempos, fue presa en Nueva York y en París por participar de manifestaciones contra la marca de ropa Gap y contra los restaurantes Kentucky Fried Chicken.



(Viene de la página anterior.) -¿Cómo descubrió a Moreno Veloso+2?

-Estaba en San Pablo con un amigo, a punto de dejar la ciudad, y nos llamaron para avisarnos que Caetano Veloso tocaba esa noche en un concierto muy pequeño en un hotel. Fuimos y quedé muy impresionada por el cellista, aunque no sabía que era el hijo de Caetano. Alguien me dio el disco de Moreno y entonces caí en la cuenta de que además era cantante y compositor. Justamente me habían propuesto hacer una gira acústica por Brasil, entonces le pedí a mi tour manager que se fijara si podía conseguir a toda la banda, aunque suponía que no iba a ser fácil. Mi idea fue darle mis canciones para que hicieran lo que quisieran, para que sonaran como cualquier cosa salvo canciones de Pretenders. Y eso es lo que hicieron.

#### -¿O sea que las canciones de Pretenders que tocan ya no se parecen a la banda?

-No suenan a las versiones grabadas. Las canciones ya no dependen de ganchos o líneas de bajos, que son las que generalmente las mantienen. No puedo decir que suenan a música brasileña, pero ciertamente tienen algún componente.

#### -¿Tiene planes para grabar con Moreno?

-No tenemos ningún plan, sólo hemos hecho tres shows. No puedo hablar por Adam, aunque me parece que al principio estaba en un estado de temor y ansiedad porque yo acordé hacer estos shows sin recordar que ni siquiera había conocido a los muchachos. Pero, de hecho, mi instinto funcionó bien. Y en este juego lo único con lo que contás es tu instinto, cuando lo perdés estás en problemas. Le dije a Adam: "No toques nada, dejá que hagan lo que tengan ganas". De hecho, no tocamos tantas canciones de Pretenders. Son canciones que he cantado en el pasado, pero que no son necesariamente canciones de la banda. Además, trato de alejarme de Pretenders porque siento que debería haberlo hecho hace rato, pero soy una persona muy lenta y muy leal con mi banda.

#### -¿Eso quiere decir que no habrá más Pretenders?

-No lo sé. El otro día, cuando hicimos un show en Belén, pensé: "Nunca en mi vida había visto un público como éste". No se parecía a ningún público así, era gente muy receptiva y de mentalidad abierta. Tocamos un material que en otro lugar hubiera significado que nos bajaran del escenario a botellazos: muy tranquilo, lento, pero el público fue benevolente con nosotros. Respondía muy bien a la música y no le molestaba el hecho de que no fuera una canción de Pretenders, que era lo que esperaba.

#### -Aquí la gente esperará canciones de Pretenders.

-Siento decirles que esto es otra



cosa, así que no esperen ver a Pretenders. Por supuesto, hay otra misión que tengo, que es la de promover el vegetarianismo y la protección de las vacas.

#### -Estará enterada de que en la Argentina se come mucha carne.

–Sí, lo sabemos. Los ganaderos objetan que yo hable sobre eso. Me han dicho que van a llevar armas a los shows y sé muy bien que todos tienen una. Todos vivimos en países donde se come mucha carne, es por eso que este planeta es semejante desastre. Jugamos a que somos Dios y pensamos que podemos matar a quien sea para nuestro propio placer. Y recién cuando empecemos a mostrar compasión en nuestras vidas será cuando empecemos a recibirla.

#### "No esperen ver a Pretenders. Por supuesto, hay otra misión que tengo, que es la de promover el vegetarianismo y la protección de las vacas."

#### -Usted se hizo vegetariana a los 17 años. ¿Por qué tomó esa deci-

-Era joven y nunca había conocido a un vegetariano, pero eran los días del hippismo: debo haber escuchado la palabra "vegetariano" y eso fue todo lo que necesité. Y después escuché sobre un país llamado India y descubrí que ahí la gente era vegetariana desde hacía cinco mil años, entonces pensé: "Si eso es posible, quiero ser parte de eso. Ya no quiero ser parte de esto". Por eso me fui de Estados Unidos, que vive en la cultura de la hamburguesa.

-Entonces se mudó de Ohio a Londres, donde trabajó en la tienda Sex de Malcolm McLaren (justo cuando ahí se gestaban los Sex Pistols), fue periodista de rock y hasta estuvo a punto de armar una banda con los miembros de The Clash. ¿No sentía una especie de shock cultural?

-Sí, estaba en una especie de shock cultural, pero eso es mejor que el suicidio, que era lo que estaba contemplando (risas). Además, yo crecí escuchando música inglesa y me excitaba mucho vivir allí.

#### -Muchas rockeras la tienen como modelo. ¿Qué le provoca eso?

-Eso de ser un modelo es un accidente horrible. No le sugeriría a nadie que me siguiera en nada, salvo en mi vegetarianismo, porque mi vida no es algo que nadie quiera imitar, créame. Salvo que quiera pasarse un montón de tiempo en soledad, cosa que no le recomendaría a la mayoría de la gente. Por otra parte, no creo que sea tan bueno que las mujeres piensen que son independientes y libres, porque nadie es libre: todos somos esclavos de nuestros deseos materiales. No sos libre porque tengas un trabajo. Y muchas mujeres están erradas por su idea de libertad. Siento mucho decir que quizá yo sea parte de eso que las llevó a equivocarse, aunque no quería que me siguieran. No es importante ser una mujer fuerte: lo importante para una mujer es ser amable, caritativa v dulce. Y también no dejarte avasallar por los hombres. Las mujeres se quejan de cómo las tratan los hombres pero, ¿quién crió a esos hombres? Sus madres. Ellas son las responsables, porque en estos tiempos los padres ni siquiera están presentes. O sea que las mujeres tienen mucha responsabilidad en criar a sus hijos y no deberían negar lo que tiene de bueno ser mujeres. Y eso es lo que veo mucho en la escena musical occidental: las mujeres son estrellas porno. Y no hay nada femenino, ni bueno, ni que valga la pena, ni interesante en ser una estrella porno. Si hasta los perros son estrellas porno...

#### -Pretenders está nominado paa el Salón de la Fama del Rock and Roll...

-(Interrumpe.) Sí, y espero que perdamos porque no quiero ir a una ceremonia de entrega de premios.

#### -Bueno, pero otros nominados son héroes suyos como The Stooges y Patti Smith.

-Ni siquiera quiero hablar sobre

este tema porque odio los premios y son todo lo que se supone que el rock no debería ser. El rock no es una competencia, me importa un carajo quién gana, espero no tener que ir y no quiero hablar de eso. No compito con nadie.

#### -El dato apuntaba a preguntarle si alguna vez imaginó que iba a pertenecer a la plana mayor del

-Iggy Pop es mi héroe, amo a Patti Smith y les deseo lo mejor. Pero la gente quiere parecerse a ellos por su talento. Para mí, si te interesa parecerte a alguien, que sea por sus virtudes, no por su talento. ¿Qué es el talento? El talento construyó una compañía como McDonald's, que es pura maldad. Todo depende de cómo se use el talento.

#### -¿Votó en las elecciones de Estados Unidos?

-Quería votar. Le mandé un telegrama a Bruce Springsteen diciendo que quería votar por el esfuerzo que él había puesto en Rock The Vote (una campaña contra George Bush), pero como vivo en Inglaterra no creo que mi voto haya llegado a tiempo. De todos modos, no importa quién votó por quién, porque Bush va a seguir en el poder. Es lo que quieren los estadounidenses, así que obviamente es lo que los estadounidenses se merecen. Pero no hablemos de política, creo que eso oculta los verdaderos temas importantes en la vida. Es una distracción más.

#### -Pero afecta más que otras dis-

-No afecta más que lo que comiste en el desayuno. Lo que te llevás a la boca y lo que sale de tu boca te afectan más que quién dirige la Casa Blanca.

-Bueno, lo que haga quien dirige la Casa Blanca puede implicar

"En la escena musical las mujeres son estrellas porno. Y no hay nada femenino, ni que valga la pena, ni interesante en ser una estrella porno."

#### que haya gente que no pueda llevarse nada a la boca.

-El punto es que en este planeta hay cosechas suficientes para alimentar a todos. La distribución de la comida es lo que está muy mal. Y eso nos lleva a los ganaderos, porque ellos alimentan al ganado con comida que debería ir a consumo humano. Es demasiado fácil apuntar a los políticos desde un punto de vista intelectual y agnóstico. Eso es algo muy norteamericano, de buscar al tipo bueno y al malo. Es como las películas de cowboys. Pero lo que tenés que buscar es al tipo bueno y al malo que están dentro tuyo.

#### La conexión brasileña

s increíble tener la posibilidad de ver a Chrissie cantar muy calmita, sentada con nosotros", asegura Moreno Veloso, quien acompaña a la cantante de Pretenders en su gira sudamericana. "Su actitud forma parte de su personalidad y eso no va a cambiar. Lo que sí cambia es que toca la guitarra acústica y que toda la concepción musical es muy calma. Entonces aparece una fuerza antagónica muy rica." Según el autor de Maquina de escrever musica, fue muy sencillo ensamblar las canciones de Hynde con el formato de su banda, Moreno Veloso+2: "Nos encontramos en el estudio, empezamos a tocar y ya estaba listo. Lo mejor fue ver que ella canta tan lindo, tan bien, así sentadita como en la actitud de rock. Tiene una voz impresionante. Además canta dos canciones mías: Nenhuma (en portugués) y Paraxó (en castellano)".



# Contra el frío, un aquelarre eléctrico

PJ Harvey, The Mars Volta y Primal Scream pusieron brillo y furia en la noche. Pet Shop Boys aportó el tecno más refinado.

POR ESTEBAN PINTOS

El extraordinario cartel internacional de la primera jornada del Personal Fest cumplió con todas las expectativas. Artistas que llegaban por primera vez a Buenos Aires como PJ Harvey, The Mars Volta y Bebel Gilberto. Otros que volvían después de haber dejado buenas impresiones (Pet Shop Boys, Primal Scream). En estos cinco nombres confluían la mayoría de los deseos de unas 20.000 personas, bastantes de ellas de neto corte ABC 1 portando teléfonos celulares con los que se comunicaban entre sí. Un detalle: en el reciente y multitudinario festival del rock nacional y popular en boga el sponsor era una marca de cerveza, pero la venta de cerveza no estaba autorizada. Aquí, en el evento repleto de nombres con más prestigio que masividad, auspiciado por una compañía telefónica, se podían adquirir tarjetas para créditos de llamada.

La dinámica propia de este tipo de festivales, cuyo formato ya está incorporado por las distintas organizaciones (rivales) locales, con sus distintos escenarios provoca gran circulación de gente, a veces sin rumbo, en otras con destino cierto y en masa y sonidos entrecruzados. Por caso, caminar del escenario principal al secundario conducía a bordear el espacio cubierto bautizado "nightfly" que acompañó el paso con una batería house en sus distintos estados. Ya ubicados en ambos escenarios, se notaban carencias de sonido -bastante bajo en el secundario y para todos los artistas, sin excepción-que se potenciaban por momentos con el viento frío de la noche del viernes a orillas del río. No es un detalle menor: de haber ocurrido este festival sólo tres o cuatro días antes, hubiera tenido otro color simplemente por la temperatura. Así Bebel Gilberto y su delicada lectura electrónica de la bossa nova hubiera tenido un marco más adecuado. Porque su ajustadísimo espectáculo de poco menos de una hora, con algunas canciones etéreas y bellas, debió enfrentar el frío de un gran escenario en un festival multioferta, y el raro frío de noviembre en Buenos Aires. Un rato más tarde, en el mismo lugar, Pet Shop Boys llenó de neón la noche, con su tecno inteligente pero con el suficiente instinto pop como para haber fabricado hits durante veinte años. Para casi todos los presentes que debutaban con estos dos curiosos personajes (su anterior show había sucedido hace mucho en un ámbito más pequeño, el Opera), la situación fue mejorando a

medidaque fue apareciendo aquello que habían ido a buscar: esas canciones infalibles que, en buena medida, mantuvieron al dúo lejos de la ola inteligente de la electrónica que les siguió desde su aparición hace ya veinte años.

En otra zona del predio, ya había ocurrido el huracán sonoro de The Mars Volta y entraba en fase final el áspero set de PJ Harvey, dos de los grandes momentos de la noche. Primero fueron estos texanos de sangre latina, con el fenomenal guitarrista Omar Rodríguez-López y el sorprendente vocalista Cedric Zabala, flaquísimos y portando una imagen de rockers a prueba de balas. Ellos dos ya fueron parte de otra banda capaz de tirar abajo una pared, At the Drive-In, disuelta justo cuando estaban despegando al estrellato. Zabala y Rodríguez-López se bajaron de aquella banda y terminaron de moldear esta superbanda. Un compendio de rock culto y visceral, donde -a riesgo de caer en el lugar común de la comparación-confluyen enseñanzas sonoras de Led Zeppelin, Santana, Miles Davis, King Crimson y Jane's Addiction. Fueron seis canciones nomás, con el brillo agregado de John Frusciante (guitarrista de Red Hot Chili Peppers) en una de ellas, pero bastó para shockear al público que apenas agitaba sus cabezas frente a esta de rock progresivo pero ejecutado después de todo (el punk, el hardcore, lo que sea). Tremendo show de Mars Volta, para entender qué hay que decir si se quiere hablar de rock en el siglo XXI.

Después de semejante derrumbe, el cuerpo flaco y pequeño de Polly Jean Harvey se apoderó del tablado con una notable banda móvil (sus integrantes rotaban de instrumentos, en un interesante juego de sonido y estilos) que por momentos se permitía dos baterías al mismo tiempo o tres guitarras eléctricas sonando en si-

PJ Harvey dio un show áspero y seductor, con una banda que experimentó libremente en escena.

multáneo, elevando la potencia de esas filosas canciones que esta mujer escribe desde comienzos de los '90. Una de ellas, de su disco *Uh Huh* Her, que se llama Who the fuck, puede ayudar a entender de qué se trata. Rock de vestido y rouge, pero con una actitud única, extraña pero seductora. Así es ella en escena, aun pequeña frente a su guitarra y mucho más frente a sus músicos. Lo suyo también fue puro shock, guitarras eléctricas a todo volumen y una voz femenina capaz de todos los dramas. Una flor dentada. Cuando, por ejemplo, Polly Jean dio rienda suelta a su libido y cantó desde bien adentro los versos de Meet Ze Monsta, resultó fácil entender qué es lo bueno que tiene y brinda. La ovación que acompañó los últimos acordes del show saludó el acontecimiento que representó su debut.

Pero faltaba más: Primal Scream y su cyberpunk rock de discoteca. Una combinación fatal: una banda de rock and roll dando rienda suelta a las máquinas para obtener un tipo de sonido envolvente y zumbón, a veces extremo, en otro más calmo, sostenido en un poderoso tridente de guitarras eléctricas, con el gran Kevin Shields ubicado en un extremo del escenario como líder. Canciones como Burning wheel, Autobahn 66 y Kowalski, saturadas de efectos y a marcha de discoteca, elevaron la temperatura de un show que también tuvo espacio para jugar al rock sureño en Medication o Rocks off (dedicada a Diego Maradona por el cantante escocés Bobby Gillespie), donde tam-

bién dieron rienda suelta a su maquinaria sonora. El remate, citando a MC5 con *Kick out the jams* a toda velocidad y volumen, concluyó una actuación otra vez (como aquellas dos noches en Museum) sorprendente. Buena parte de lo sucedido en el club Ciudad de Buenos Aires cobró ese sentido: un tipo de rock actual y vivo, que circula por una ruta paralela y menos transitada, al lado (pero separada) de la pasarela central, transitada con las últimas estrellitas de turno y las bandas convertidas en SA.

# SECUNDARIO + ROCK !

Primer Colegio Especializado en Música Rock y Pop www.palermosounder.com.ar Oro 2363 • 4775-3341 • 4777-2935





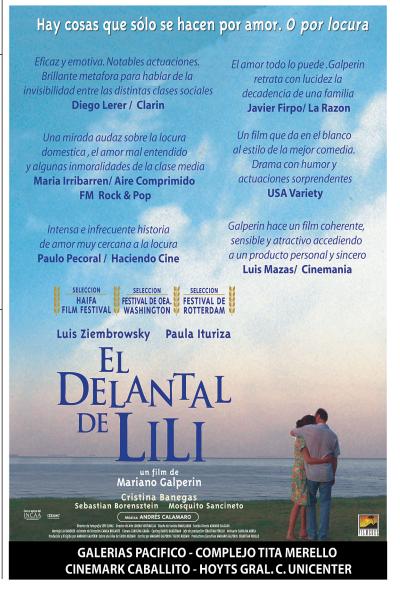
Eduardo Rafael

Auspicia: Revista El Tangauta

#### **R€**CURSOS (tea)

INFORMES e INSCRIPCION Lavalle 2061/83 4375-0526/27//4374-7912/6751 tearecursos@tea.edu www.tea.edu





POR CECILIA HOPKINS

**TEATRO NOMEOLVIDES, UN ESPECTACULO ATIPICO** 

# Cuando los chicos se ponen a hablar de marginalidad

Cuando el autor y director Hugo Midón –baluarte del teatro para niños y adolescentesestableció su estudio Río Plateado, no pensaba en "fabricar niñosactores", sino en formar intérpretes jóvenes en la rigurosidad del trabajo expresivo. Un grupo de egresados de esa escuela acaba de estrenar una obra bajo la coordinación general de Patricia Sadi en el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943. Se trata de Nomeolvides, una comedia que, en gran parte, versa sobre las consecuencias en el país de las crisis económicas de los últimos años. La acción tiene lugar en una pensión adonde se traslada una familia venida a menos. "Entre sus integrantes apare-

ce un chico que no se sabe de dónde viene y, al intentar reconstruir su propia historia, recibe de los mismos hechos versiones tan subjetivas por parte de los demás, que esto lo va confundiendo", cuenta Midón en conversación con **Página/12**. La historia fue elaborada en forma grupal y luego Sadi realizó la dramaturgia: "Como a mí, a estos chicos les interesa hablar

El autor y director Hugo Midón cuenta cómo trabaja un grupo de jóvenes actores surgido de su taller teatral. de la marginalidad y lo hacen desde la aceptación y la ternura", apunta el director. La música original es de Juan Cavia, la asesoría de vestuario y la escenografía pertenecen a Manuela Roth y Marcelo Valiente, respectivamente.

"Una vez que termina un ciclo de estudios, a un chico de 16 años le cuesta irse del lugar donde se formó, porque el futuro es muy in-

cierto. Por eso, de tanto en tanto aliento la creación de grupos para que autogeneren proyectos." Integrado por Florencia Alvarez, Judith Cabral, Marina Caracciolo, Juan Cavia, Lucía Colombo, Gonzalo Fernández, Victoria Fortuny, Ana Gutiérrez, Horacio San Yar y Paula Tiocrito, el elenco tiene un promedio de edad que ronda los 17 años. Algunos de ellos ya tienen experiencia de escenario por haber trabajado bajo la dirección del propio Midón en anteriores espectáculos, como La familia Fernández y Locos recuerdos: "Ellos mismos definieron la manera de encarar la obra y pensaron en el espacio, los objetos, el vestuario. Y dieron con una estética particular al usar objetos de plástico, de cotillón, para referirse al deterioro o a la riqueza. Así llegaron sin darse cuenta a los elementos expresivos del grotesco". Y amplía Midón: "El punto de partida fue la exploración actoral sobre un rasgo específico de la personalidad de cada uno de los actores: desde la amplificación del mismo, surgieron los diversos personajes con una identidad propia".

Con esa forma de trabajo grupal, cada intérprete diseñó un estereotipo: el agresor, la víctima, el vanidoso, el orgulloso, el irresponsable, el soberbio y el inseguro son algunos de ellos. "Me hace pensar que los roles fijos en teatro pueden reemplazarse por el debate

"Los chicos crean escenas, orientan a sus personajes con mucha libertad y hay en ellos una tendencia muy fuerte a trabajar en grupo."

grupal, por un actor creativo que no necesita estar sometido a las directivas rígidas: los chicos crean escenas, tienen el hábito de orientar a sus personajes con mucha libertad y hay en ellos una tendencia muy fuerte a trabajar en grupo", analiza Midón.

"Yo tuve la suerte de empezar así: el trabajo de grupo es una muy buena estrategia de realización, especialmente en los comienzos de una carrera", opina el autor y director. "Yo me inicié junto a otros actores que, después de formarnos con Oscar Fessler, hicimos un trabajo de elaboración con objetos cotidianos del que surgió La vuelta manzana, obra que estuvo diez años en cartel a sala llena. Fue la fuerza que pusimos en consensuar y sostener el grupo lo que definió ese resultado. Porque para mí, la tenacidad es el 50 por ciento del trabajo en el teatro. El resto lo hace el talento", concluye.







# "Argentina acelera los conflictos"

Ideas en el siglo, intelectuales y cultura en el siglo XX
Iatinoamericano enfoca a la Argentina, Chile, Uruguay y Brasil.
Oscar Terán coordinó el libro y escribió uno de los ensayos.

POR SILVINA FRIERA

La anécdota que cuenta el filósofo Oscar Terán roza tangencialmente los traumas de las identidades latinoamericanas. En las universidades mexicanas suelen confundir a los estudiantes uruguayos con los argentinos. "Me acuerdo de que ellos respondían con énfasis: 'No, no soy argentino, soy exactamente lo contrario'." Esta manera de pensarse por contraste ilustra la complejidad de utilizar la noción de América latina como un concepto homogeneizador, que ahoga los matices de la diversidad de grupos étnicos y nacionalidades, lenguas, historias y desarrollos socio-políticos y culturales. "Uno de los grandes intelectuales uruguayos, Carlos Real de Azúa, acuña la categoría de sociedad amortiguadora para explicar cómo funciona Uruguay. Entonces pensé que la Argentina es una sociedad que acelera los conflictos", dice Terán, coordinador del libro Ideas en el siglo, intelectuales y cultura en el siglo XX latinoamericano, que reúne cuatro ensayos sobre el despliegue de los fenómenos culturales en Brasil, Chile, Uruguay y la Argentina.

En la entrevista con **Página/12**, Terán señala que la historia de las ideas goza de buena salud. "Es una disciplina que se benefició de las nuevas corrientes, inquietudes, emergencias y relecturas de eso que se llama lo simbólico, que viene a complejizar lo que era una lectura básicamente económico-social. Es lo que Lévi-Strauss llama eficacia de lo simbólico: muchas veces la gente organiza sus prácticas no de acuerdo con la realidad, sino con aquello que cree que es la realidad." El libro, que comienza con un trabajo del propio Terán sobre las ideas en la Argentina (de 1880 a 1980), incluye un retrato cultural del Brasil, a cargo de Margarida de Souza Neves y María Helena Rolim Capelato; una trama del pensamiento en Chile, de Sofía Correa Sutil, y la dinámica de las ideas filosóficas, políticas y económicas que configuraron la nación uruguaya, escrita por Gerardo Caetano y Adolfo

"Suponía que existía una red más estable de intelectuales latinoamericanos. Hacer el libro no fue nada sencillo, porque quienes son los más capacitados están demasiado ocupados; porque quienes tienen una visión más global no tienen estímulos teóricos o estructuras más actualizadas. En América latina percibo una seria dificultad para construir redes intelectuales", advierte Terán, profesor en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, de la Universidad de Quilmes, e investigador del Conicet, autor de *José Ingenieros: Pensar la nación y En busca de la ideología argentina*, entre otros.

#### -¿Por qué cuesta tanto construir esa red?

-No sé si alguna vez existió, aunque hubo impulsos latinoamericanistas, al menos, en el continente y también en la Argentina. Uno podría citar tres momentos: la guerra hispano-norteamericana y la pérdida de las últimas colonias españolas en América, que despierta un sentimiento de alarma entre la intelectualidad latinoamericana, que configura un "nosotros" frente al "ellos", que es la amenaza imperialista. Con la reforma universitaria, como segundo momento, las redes se intensifican, y hay textos como el Ariel, del uruguayo José Enrique Rodó, o El hombre mediocre, de José Ingenieros, que son extraordinariamente leídos y citados. Y, finalmente, la Revolución Cubana, que marca un nuevo impulso. La noción de una América latina, que tenía una suerte de pasado común, de lengua, cultura y de proyectos políticos compartidos, presenta un declive muy evidente. Pero no hay que olvidar que está la mirada donde siempre se construyó América latina, que es la Academia norteamericana. Eso que uno llama América latina es una unidad problemática.

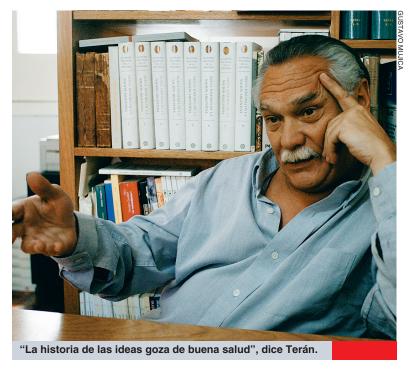
#### -¿Esto dificulta la práctica de la historia de las ideas en esta parte del mundo?

-No hay una única manera de hacer historia de las ideas o de la cultura, pero sí hay un acuerdo implícito de que las ideas no viven en el mundo exclusivo de las ideas sino que están atravesadas por la economía, la política y la sociedad. En las políticas económicas, suele haber una eficacia en la implantación de determinadas líneas económicas que dan la imagen de una homogeneidad mayor que la que se encuentra cuando uno observa los desarrollos políticos y, sobre todo, los culturales.

-¿Cuáles son los contrastes cul-

#### turales más significativos?

-El positivismo se dio en los cuatro países al mismo tiempo. Luego siguió la reacción espiritualista, el desarrollo del ensayo de ideas en clave de ciencias sociales, el estructuralismo y el marxismo. Pero cuando uno acerca la lente a estas corrientes que vienen de otros lugares, salvo la teoría de la dependencia que, como producto, corresponde a esta parte del mundo, se observa claramente que las ideas pueden ser análogas, pero están siendo recibidas desde estructuras económico-sociales-culturales que son diversas. El trabajo sobre Uruguay se inicia y termina con una pregunta que no aparece en otros países: los autores se interrogan sobre la viabilidad de Uruguay como país. El texto chileno se sigue preguntando sobre la inequidad en una sociedad fuertemente jerarquizada. Más que historias comparativas, son historias contrastantes que permiten no sólo conocer las formaciones culturales o históricas de otros países latinoamericanos sino ver ciertas especificidades que uno cree que sólo suceden en la Argentina y es-



tán ocurriendo en muchos otros lugares

#### -¿Cómo caracteriza la relación del intelectual argentino con el Estado?

-Hay una marca fundacional del intelectual argentino, que es alguien que se construye más en la sociedad civil que en relación con el Estado, y que muchas veces mira al Estado como una posible trampa

mortal para ejercitar su capacidad crítica, característica típica del intelectual moderno. Está en la reforma universitaria, que no es poco decir. La paradoja surge a partir de que una institución estatal, como la universidad, se piensa como la menos estatal de las instituciones, y ve al Estado como un cierto enemigo o simplemente un lugar al que hay que demandarle recursos.

# EN VIVO / ESTA NOCHE 21:00 Si querés presenciar el programa, llamá al teléfono 4006-3500

#### **Europeos trasplantados**

a Argentina se hace latinoamericanista cuando le va mal. Alberdi dice que no somos americanos, que somos europeos trasplantados en América. Esto no ocurrió sólo en la Argentina. En momentos de formación de identidades nacionales se consideraba, por distintos motivos, que las naciones exitosas eran las cristianas de razas blancas, creencia compartida en todo el arco occidental a fines del siglo XIX y principios del XX. La modernidad tenía que ver con estos componentes étnicos y culturales. Sin duda, una autoimagen de un país mucho más blanco de lo que es en realidad. La Argentina se latinoamericaniza y empieza a padecer la desigualdad, la pobreza, la violencia individual, la inseguridad, la disgregación. Eso es latinoamericanizarse. Es distinto de otras visiones en donde ser latinoamericano estaba ligado a la utopía del mundo nuevo. Durante la Primera Guerra Mundial, para José Ingenieros, Francia y Alemania eran los bárbaros. En cambio, él pensaba que en América se podía realizar el modelo civilizado, con los valores civilizados que los europeos proclamaron, pero que fueron incapaces de llevar al mundo. En estos territorios había resurgido la utopía del mundo nuevo como propuesta positiva."

#### CINES

**ALIEN VS. DEPREDADOR** 

Dir.: Paul W. S. Anderson. P/13. **Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.45 y 22.40 hs. ANACONDA 2

Dir.: Dwight Little, con Johnny Messner P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.50, 19 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45, 16.10 y 19.40

**CAMINO HACIA EL TERRROR** Dir.: Rob Schmidt, con D. Harrington. P/13 Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.30, 18, 21.40 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn.

COLATERAL Dir.: Michael Mann, con Tom Cruise y Jamie Foxx. P/13. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A

las 13.30, 18.05 y 22.45 hs. DEUDA (Documental) Dir.: Jorge Lanata. S/R. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50, 18.20 y 21.50

hs. (Sala "Amelia Bence")

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113 A las 15.40, 19.10 v 22.40 hs **DIARIOS DE MOTOCICLETA** 

Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 18.10 y 22.30 hs

**DIARIO DE UNA PASION** 

v James Garner, P/13. Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015 Tel

**EL ABRAZO PARTIDO** 

Dir.: Daniel Burman. S/R Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel: 4322-1195 A las 15 15 v 19 40 hs (Sala "Delia Garcés"

EL ARTE DE RESISTIR

5405. A las 15.40 hs.

**EL CIELITO**Dir.: María Victoria Menis. P/13. Atlas Lavalle, Lavalle 869, Tel.: 4328-6643. Alias 13, 17 y 21 hs. **Gaumont1.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 16.20 y 20 hs.

**EL DELANTAL DE LILI** Dir.: Mariano Galperin. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40. 15.30. 17.30

19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand") EL DIA MAS BELLO DE **NUESTRAS VIDAS** 

(Italia) Dir.: Cristina Comencini, con Virna Lisi y Margherita Buy. P/13. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017.

**EL EMBAJADOR DEL MIEDO** Dir.: Jonathan Demme, con Denzel Washington y Meryl Streep. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643.

A las 12.35, 20.15 y 22.40 hs. Viernes y sáb **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 18, 20.20 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

**EL REGRESO** (Rusia) Dir.: Andrey Zvyagintsev. P/13. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

**EL RESTAURANTE** (Francia) Dir.: Pierre Salvatore, con Daniel Auteuil, José García y Sandrine Kiberlain.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16, 18, 20,20 v 22,30 hs **EL ESPANTA TIBURONES** Dir.: Vicky Jonson. (En castellano) S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alas 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 v 21 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. Alas 12.45, 14.30 y 16.15

ERREWAY

(4 caminos). Dir.: Ezequiel Crupnicoff. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20.30 hs.

**ESCUADRONES** 

**DE LA MUERTE** "La escuela francesa". (Francia-Documental) Dir.: Marie-Monique Robin. P/13.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 17 y 20.15 hs. **ESITO SERIA** 

(La vida es un camaval). Bolivia-2004. Dir.: Julia Vargas Weise. P/13. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.10 y 21.40 hs. **EXORCISTA** 

Atlas Lavalle, Lavalle 869, Tel.: 4328-6643 Alas 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y

**FAHRENHÉIT 9/11** Dir.: Michael Moore. P/13. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 22.30 hs.

**FAMILIA RODANTE** Dir.: Pablo Trapero. S/R. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 22.50 hs.

FRAGMENTOS DE ABRIL Dir.: Peter Hedges, con Katie Holmes P/13 Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-

2113. A las 14.10, 17.30 y 21 hs. (La película). Dir.: Peter Hewitt. (En castellano) S/R. GARFIELD

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 17 y 19.30 hs.

con Halle Berry. S/R. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 0.35 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20, 21.10 y 22.50

**HARRY POTTER** 

(y el prisionero de Azkaban) Dir.: Alfonso Cuaron, con Daniel Radcliffe y Rupert Grint. Los Angeles, Av. Corrientes 1770, Tel.: HOMBRE EN LLAMAS

Dir.: T. Scott, con Denzel Washington. P/16. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs. LA SUPREMACIA **DE BOURNE** (Identidad desconocida 2). Dir.: Paul Gre-

engrass, con Matt Damon. P/13. **Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 v 23 hs. LA TERMINAL

Dir.: Steven Spielberg, con Tom Hanks. S/R. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.50 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1 h. LEJOS DEL MUNDO

(Francia) Dir.: André Téchiné, con Emma-nuelle Béart. P/16. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113 A las 14, 18 v 19,40 h

LOS ESCLAVOS FELICES Dir.: Gabriel Arbós. P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 16.30 y 20 hs. (Sala "Amelia Bence")

**MADAME SATA** (Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22.30 hs.

NO SOS VOS, SOY YO
Dir.: Juan Taratuto, con Diego Peretti, Soledad Villamil y Cecilia Dopazo. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643 A las: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs. **Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.30, 18.10 y 21.30 hs.

PATORUZITO Dir.: José Luis Massa. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.20, 18.20 y 20

**PELIGROSA OBSESION** Dir.: Raul Rodríguez Peila, con Pablo Echarri y Mariano Martínez. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA

VEZ PRIMAVERA (Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.30 y 22.50 hs **PROXIMA SALIDA** 

Dir.: Nicolás Tuozzo. P/13. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 17.20 y 21.40 hs. (Sala "Delia Garcés")

**QUE LO PAGUE LA NOCHE** Dir.: Néstor Mazzini. P/13.

Palais de Glace. Libertador 1248. Tel.:

4804-1163. Jueves a domingo: 16, 18 y 20 **RESIDENT EVIL 2** (Apocalipsis) Dir.: Alexander Witt, con Milla Jovovich. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643.

A las 12.50, 14.50, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 43939008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 
18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Viernes y sáb.

**SECRETOS DE UN** 

SECUESTRO
Dir.: Pieter Jan Brugge, con Robert Redford, Helen Mirren y Willen Dafoe. P/13.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.:

Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 15.05, 17.05, 19, 20.55 y 22.50 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn 1 15 hs.

SHREK 2

Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castellano) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16.40 y 21.10 hs. TRELEW

(Documental). Dir.: Mariana Arruti. S/R. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 20.40 hs.

**UN AMOR INESPERADO** (Alex & Emma). Dir.: Rob Reiner, con Kate Hudson v Luke Wilson. S/R. Lorca Av. Corrientes 1428, Tel.: 4371-5017

VACAS VAQUERAS

De Walt Disney. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: A las 15.40 hs. (La película) Dir.: Kazuki Takahashi. S/R.

Los Angeles, Av. Corrientes 1770, Tel 4371-3742. A las 14, 18.30 y 21 hs.

SHOPPINGS

**PASEO ALCORTA** Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665 UN AMOR INESPERADO

Oliva Allion Hissperado (Alex & Emma): 13, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs. DIARIO DE UNA PASION: 14.50, 17.15, 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. **EL ESPANTA TIBURONES:** 

12.50 y 15 hs. (En castellano) S/R.

NO SOS VOS, SOY YO:
13.10, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs

SECRETOS DE UN SECUESTRO: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs. **PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
ANTES DEL ATARDECER:

Fiber512. Todos los días, las 24 horas, cuando vos quieras.

hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs. DIARIO DE UNA PASION: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. DIA MAS BELLO DE NUESTRAS

VIDAS:

CINEMARK

hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs EL RESTAURANTE: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs. SECRETOS DE UN SECUESTRO: 12.50, 14.40, 16.40, 18.35, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs. EL EMBAJADOR DEL MIEDO:

12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 v 22.50

13.10, 17.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn 0.40 hs.
PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... y OTRA VEZ PRIMAVERA: 15.40 y 20.10 hs. P/16.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LA MALA EDUCACION:
11.40, 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.15
hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. RESIDENT EVIL 2 (Apocalipsis): 14.20, 16.30, 18.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. ANTES DEL ATARDECER:

AN LES DEL A TARIDECEH:
12.30, 14.30, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40
hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO,
INVIERNO... y OTRA VEZ PRIMAVERA:
12.10, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. P/16.
SECRETOS DE UN SECUESTRO:
11.50, 13.51, 61.81, 10.20, 23.20 hs. 11.50, 13.55, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. EL DIA MAS BELLO DE NUESTRAS

13.10, 15.40, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vier nes, sáb. y miérc. trasn. DIARIO DE UNA PASION: 11.45, 14.15, 16.50, 19.25 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb, v miérc, trasn. EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 12, 14.40, 17.20, 20.10 y 23 hs. P/13. Vier-

nes, sáb. v miérc. trasn. EL RESTAURANTE: 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. MARIA LLENA ERES DE GRACIA: 13. 15.20. 17.40. 20 v 22.20 hs. P/13. Vier-

EL ESPANTA TIBURONES: 12.20, 14.50 y 18 hs. (En castellano) S/R. CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

LA QUIMERA DE LOS HEROES: LA GOIMENA DE LOS HENGES. 13.15, 15.15, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. LA MALA EDUCACION:

17.35 y 22.05 hs. P/16. DIARIO DE UNA PASION: 13.50, 19.15 y 21.55 hs. P/13. EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 14.05, 16.50, 19.40 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. SECRETOS DE UN SECUESTRO: 13.05, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. EL ESPANTA TIBURONES:

15.30 y 17.45 hs. (En castellano) S/R. RESIDENT EVIL 2 (Apocalipsis): 13.20 y 17 hs. P/13. Viernes EL RESTAURANTE: 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.35 hs. S/R. Viernes v sáb. trasn.

MARIA LLENA ERES DE GRACIA: 13, 15.20, 19.55 y 22.15 hs. P/13. Viernes NO SOS VOS. SOY YO:

14, 16.05, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. 3200. Tel.: 4866-4800. ANTES DEL ATARDECER:

11.25, 15.30, 17.45, 20 y 22.20 hs. S/R. Vier-(El comienzo): 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.45 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

RESIDENT EVIL 2 (Apocalipsis): 11.15, 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA TERMINAL:

11.05, 15.45 y 20.35 hs. S/R. Viernes y sáb.

CAMINO HACIA EL TERROR: 13.40, 18.30 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. NO SOS VOS. SOY YO:

11, 13.05, 15.25, 17.50, 20.20 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. EL ESPANTA TIBURONES: 11.05, 13, 15.20 y 17.40 hs. (En castellano)

LA MALA EDUCACION: 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. DIARIO DE UNA PASION: 11.20, 13.55, 16.45, 19.40 y 22.40 hs. P/13. /iernes v sáb. trasn EL EMBAJADOR DEL MIEDO:

Viernes y sáb. trasn.
PELIGROSA OBSESION:

11, 13.35, 16.25, 19.20 y 22.20 hs. S/R. Vier-MARIA LLENA ERES DE GRACIA: P/13 Viernes v sáb trasn

VILLAGE RECOLETA Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-LA QUIMERA DE LOS HEROES: 12, 13.40, 15.20, 17, 18.40, 20.20 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. SECRETOS DE UN SECUESTRO:

12, 14.15, 16.15, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. EL RESTAURANTE: 10.45, 13, 15.20, 17.30, 19.50 y 22 hs. S/R. **UN AMOR INESPERADO** (Alex & Emma): 11.30, 13.40, 15.45, 17.50, 20 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc.

LA JUGADA 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sab. y mierc. trasn.

ANTES DEL ATARDECER: 10.45, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 v 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **RESIDENT EVIL 2** (Apocalipsis): 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc.

DIARIO DE UNA PASION:

12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. FRAGMENTOS DE ABRIL: 10.30, 17.20 y 20.20 hs. P/13. **NO SOS VOS, SOY YO:** 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.45 hs.

VIDAS: 11.45, 16.20 y 20.50 hs. P/13. EL EMBAJADOR DEL MIEDO: EL EMPAJAJUCH DEL MIEDO:
10.30, 13, 15.30, 18.10, 20.45 y 23.15 hs.
P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MARIA LLENA ERES DE GRACIA:
10.30, 12.40, 14.45, 16.50, 19, 21.10 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MALA EDUCACION:

EL DIA MAS BELLO DE NUESTRAS

S/R. Viernes, sáb. v miérc. trasi

10.45, 13, 15.10, 19.50 y 22.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. **EXORCISTA** (El comienzo): 14, 18.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. EL ESPANTA TIBURONES:

11, 13.15, 15.30, 17.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

PRIMAVERA. VERANO. OTOÑO. NVIERNO... y OTRA VEZ PRIMAVERA: 10.45, 15.40 y 20.30 hs. P/16. **PELIGROSA OBSESION:** 13, 17.50 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y

**BARRIOS** 

**BELGRANO** 

**BELGRANO MULTIPLEX** Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186. SECRETOS DE UN SECUESTRO: 12.50, 14.40, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs. EL RESTAURANTE: EL RESTAURANTE: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs. DIARIO DE UNA PASION: 12.10, 16.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vier-nes y sáb. trasn. 0.30 hs.

NO SOS VOS, SOY YO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h. EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb MARIA LLENA ERES DE GRACIA:

14.25 y 18.35 hs. P/13. ANTES DEL ATARDECER: 12.30, 14.10, 15.50, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs.. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs. EL ESPANTA TIBURONES: 12.40, 14.30 y 16.20 hs. (En castellano) S/R.

GENERAL PAZ Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.

MARIA LLENA ERES DE GRACIA: 14.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 12.40, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

EL RESTAURANTE: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs. SECRETOS DE UN SECUESTRO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 EL ESPANTA TIBURONES: L LOFANTA TIBUTUNES: 13, 15.10 y 7 hs. (En castellano) S/R, PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... y OTRA VEZ PRIMAVERA: 13,40, 15.45, 17.50, 20.10 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.

EL DIA MAS BELLO DE NUESTRAS VIDAS:

12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs SAVOY Av. Cabildo 2829, Tel.; 4781-6500,

DIARIOS DE MOTOCICLETA:
13, 17.50 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 GOOD BYE LENIN:

15.20 y 20.10 hs. S/R. **LA TERMINAL:** 15.50, 19.55 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE:

15, 18.40 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10

EL CIELITO: 13.10, 16.50 y 20.30 hs. P/13. FAHRENHEIT 9/11: 14, 18.10 y 22.25 hs. P/13. ALIEN VS. DEPREDADOR:

16.10 v 20.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.35 hs SHOWCASE CINEMAS Monroe 1655. Tel.: 4786-3232. SECRETOS DE UN SECUESTRO: 12.15, 14.25, 16.35, 18.40, 20.55 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. UN AMOR INESPERADO (Alex & Emma): 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viemes, sáb. y miérc.

EL RESTAURANTE: 12 25 14 40 17 20 25 v22 40 hs S/R Vier-DIARIO DE UNA PASION 16.05, 20.20 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb.

**RESIDENT EVIL 2** (Apocalipsis): 12, 14.05, 18.35, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. NO SOS VOS, SOY YO: 12.45, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. S/R.

EL DIA MAS BELLO DE NUESTRAS

14.50 y 20.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. ANTES DEL ATARDECER: 12.30, 14.35, 16.40, 18.35, 20.35 y 22.35 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. EL EMBAJADOR DEL MIEDO:

12.05, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. MARIA LLENA ERES DE GRACIA: 12.20, 17.10 y 22.25 hs. P/13 EL ESPANTA TIBURONES: 12, 14.10, 16.15 y 18.15 hs. S/R.
PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO,
INVIERNO... y OTRA VEZ PRIMAVERA:
12.40, 15.05, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/16.

**SOLAR DE LA ABADIA** Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181. EL ESPANTA TIBURONES: EL CIELITO: 20.20 y 22.10 hs. S/R. LA MALA EDUCACION: 13.40, 15.50, 18, 20.40 y 22.40 hs. P/16.

**CABALLITO CINE DUPLEX** 

(ex Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682. EL RESTAURANTE: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.55 hs. MARIA LLENA ERES DE GRACIA:

13.05, 16.55 y 20.50 hs. P/13. **LA MALA EDUCACION:** 15, 18.50 y 22.45 hs. P/16 CINEMARK

La Plata 96, Tel.: 4982-7117. EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 11.50, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. DIARIO DE UNA PASION:

14.30, 17 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. EL ESPANTA TIBURONES: 12, 14.20, 16.30, 18.30 y 20.35 hs. S/R. ANTES DEL ATARDECER: 12.35, 14.35, 16.25, 18.20, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. SECRETOS DE UN SECUESTRO: 12.10, 14.15, 16.20, 18.35, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. FL DELANTAL DE LILI: 12.30, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. NO SOS VOS, SOY YO:

12.50, 15, 17.20, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. **FLORES** RIVERA INDARTE

Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500. DIARIO DE UNA PASION: 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sab. Irasn.

NO SOS VOS, SOY YO:

12.15, 14.20, 16.25, 18.35, 20.45 y 23 hs.
S/R. Sáb. trasn. PELIGROSA ORSESION: 13.05, 17.55 y 22.45 hs. P/13. Sáb. t MARIA LLENA ERES DE GRACIA:

15.45 y 20.35 hs. P/13. **EL EMBAJADOR DEL MIEDO:** 14.30, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. **RESIDENT EVIL 2**(Apocalipsis): 13, 21 y 23 hs. P/13. Sáb.

**EL ESPANTA TIBURONES** 

**LINIERS PLAZA LINIERS** SHOPPING CENTER Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020. CAMINO HACIA EL TERROR: 12, 21,10 v 22,45 hs. P/13, Viernes v sáb.

trasn. 0.40 ns. EL ESPANTA TIBURONES: 12.40, 14.20, 16.15, 18 y 19.30 hs. (En cas-PELIGROSA OBSESION: 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. NO SOS VOS, SOY YO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15 hs

VILLA DEL PARQUE **DEL PARQUE SHOPPING** Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074. NO SOS VOS, SOY YO: 13.05, 14.55, 16.50, 18.45, 20.45 y 22.40 LEJOS DEL MUNDO:

20.40 y 22.30 hs. P/16. **EL ESPANTA TIBURONES:** 14, 15.40, 17.20 y 19 hs. (En castellano)

**CASEROS PARAMOUNT** 3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. PELIGROSA OBSESION: 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. ANACONDA 2: 15.10, 16.55, 18.40, 20.25 y 22.10 hs. P/13.

Sáb. trasn. 0.20 hs. SAN ISIDRO SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-

MARIA LLENA ERES DE GRACIA: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 FL ESPANTA TIBURONES: 12.50, 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs. (En castellano) S/R. EL EMBAJADOR DEL MIEDO:

EL DIA MAS BELLO DE NUESTRAS VIDAS: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40

**AVELLANEDA** 

ALTO AVELLANEDA Guemes 897. Tel.: 4229-0446 EL ESPANTA TIBURONES: PELIGROSA OBSESION: 5,17.30,20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

LA MALA EDUCACION: 12.30, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

EL EMBAJADOR DEL MIEDO:

**EXORCISTA** (El comienzo): 12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. RESIDENT EVIL 2 (Apocalipsis): 12.40, 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30

NO SOS VOS. SOY YO: 13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.35 hs. S/R. Sáb.

**LANUS** REX Ituzaingó 1086 Tel · 4241-9329

PELIGROSA OBSESION:

15, 17.15, 19.25 y 21.40 hs. P/13. **COLATERAL:**15.15 y 19.45 hs. P/13. **LA TERMINAL:**17.25 y 21.50 hs. S/R. **QUILMES** CERVANTES

Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234 PELIGROSA OBSESION: 15, 17.15, 19.25 y 21.40 hs. P/13. COLATERAL: 15.15 y 19.45 hs. P/13. LA TERMINAL: 17.25 y 21.50 hs. S/R.

**CICLOS** 

**CENTRO CULTURAL** 

**BORGES** (Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. THE BEATLES "Anthology" (1ra. parte-Capitulos I y II-1940/63). Relatos de Paul, Ringo, John y George. Hoy: 17 hs. Ent. \$5. EMERSON, LAKE & PALMER "Cuadros de una exibición". En vivo Japón (1972). Hov: 19 30 hs Ent \$ 5 PINK FLOYD "The Wall". Dir.: Alan Parker.

Hoy: 21 hs. Ent. \$ 5.

CINE CLUB ECO

Av. Corrientes 4940 (2° E). Tel.: 4854-4126. EN EL NOMBRE DEL PADRE (1971) Dir.: Marco Bellochio, con Lou Castel y Laura Betti, Ciclo "Marco Bellochio", Hov: 19 hs. Bono contrib.: \$ 5 (con debate posterior y

**CINE CLUB TEA** Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine alemán: Las nuevas figuras". 23 (1998) Dir.: Hans-Christian Schmid, con August Diehl y Fabian Busch. Hoy: 19 hs. Bono contrib.: \$ 4. (Con debate posterior)

COSMOS I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. 3er.
"Festival Internacional de cine para la infancia y la juventud".
MIRADAS (Argentina-95 min.) Dir.: Felipe Gómez Aparicio. Hoy: 16 hs. Para mayores de 11 años.

DIAS DE INVIERNO (Japón-66 min.) Dir.: Kihachiro Kawamoto; "La historia de todos" (México). Hoy: 18 hs. Para mayores de 13 MAGNIFICO (Filipinas-123 min.) Dir.:

Maryo J. De los Reyes. Hoy: 20 hs. Para mayores de 11 años.

GAUMONT Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. 3er. "Festival Internacional de cine para la infancia y la juventud".
FLORDEHENO Y PIEACOLCHADO (Finlandia-72 min.) Dir.: Kaisa Rastimo. Hoy: 16 hs. Para mayores de 4 años. (Sala 2) CERCA DE TI (España-116 min.) Dir.: J.

Fesser, C. Gutiéerrez, P. Ferreira, J. Coruera y P. J. Ventura. Hoy: 16 hs. Para mayores de 11 años. (Sala 3)
TILL, EL PAYASO (Alemania/ Bélgica-84 min.) Dir.: Eberhard Junkersdorf. Hoy: 18 hs. Para mayores de 6 años. (Sala 2) POLLEKE (Alemania-95 min.) Dir.: Ineke Houtman. Hoy: 18 hs. Para mayores de 9

años. (Sala 3)
CESANTE (Chile-72 min.) Dir.: Ricardo Amunategui. Hoy: 20 hs. Para mayores de 16 años. (Sala 2) NOI ALBINOI (Illandia/Alemania/U.K.-93 min.) Dir.: Dagur Kari. Hoy: 20 hs. Para mayores de 13 años. (Sala 3) ROSAS, ROJAS, ROJAS (Argentina-83

min.) Dir.: Carlos Martínez. Hoy: 22 hs. (Sala SUEÑOS ACRIBILLADOS (Argentina-55 min.) Dir.: Carlos Galletini. Hoy: 22 hs. (Sala

LOS ANGELES (Sala 3). Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. 3er. "Festival Internacional de cine para la infancia y la juventud". LAAVENTURA DEL HUEVO DE PASCUA (U.S.A.-90 min.) Dir.: Jhon Michael Williams. Hoy: 14 hs. Para mayores de 4 años. LA ESTRELLA MAGICA (Polonia-60 min.)

Dir.: Wieslaw Zieba. Hoy: 16 hs. Para mayores de 4 años. MALBA (Museo de Arte Latinoamericano de Bue nos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. PROGRAMA 4 (El ojo oye, el oído ve): "Discurso de apertura" (Canadá-1960) de y con Norman McLaren; "El Danubio azul" (Argentima de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio del companio del companio del companio del compan

tina-1980) Dir.: Luis R. Bras: "Petrolita' (Argentina-1958), Dir.: Víctor Iturralde v os. "Homenaje a Víctor Iturralde". Hoy HACE UN AÑO EN MARIENBAD (Francia/ Italia-1960) Dir.: Alain Resnais, con

Delphine Seyrig y Giorgio Albertazzi. Hoy: EL AMOR. 1ra. parte (Argentina-2004) Dir.: Alejandro Fadel-Martín Mauregui-Santiago Mitre y Juan Schnitman. Hoy: 20 hs.

TEATROS

**COLON**Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300. Visitas guiadas: Martes a sábado: 10 a 17 No., domingo: 11 a 15 hs.

DON QUIJOTE. Coreog: Zarko Prebil.

Música: Ludwig Minkus. Ballet Estable Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta

Filarmónica de Buenos Aires Dir musical:

Carlos Calleja. Escenog.: Taller Teatro Colón. Vestuario: Eduardo Caldirola. Con Miriam Coelho, Edgardo Trabalón. Abono Vespertino Ballet. Sob. de ab. en vta. Pl.: \$

50. Hoy: 17 hs. MUERTE EN VENECIA, ópera de Benjamin Britten (Estreno suda-mericano). Dir. musical: Steuart Bedford. Régie: Alfredo Arias, Orguesta Estable del Teatro Colón, Coro Estable del Teatro Colón, dir.: por Alberto Balzanelli. Con Nigel Robson, Jason Howard, Franco Fagioli. Coreog.: Diana Theocharidis. Gran Abono. Sob. de ab. en vta. Martes: 20.30 hs.

VERANO MUSICAL 2005 (Febrero/ Marzo): Venta de Abonos en Seis Cuotas (unicamente en efectivo). Orquesta, Coro y Ballet Estable del Teatro Colón y Orques ta Filarmónica de Buenos Aires. Títulos: 1)"Doña Francisquita" zarzuela de A Vives; 2)"El Conde de Luxemburgo", ope-

reta de F. Lehar; 3)"Misa de Réquiem", de G. Verdi. Conciertos sinfónicos OFBA: d. Verdi. Corlications similarius orban.

4) "Programa 1 Tango Sinfánico"; 5) "Programa 2 Música Pop". "Abonos Ay B" (cinco funciones: títulos 1, 2, 3, 4 y 5); "Abono C" (tres funciones: títulos 1, 2 y 3); "Abono D" (dos funciones: títulos 1, 2) en vía. en la Boletería-Viamonte 1168. Tel.: 4378-

**GRAL. SAN MARTIN** 

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. LA HIJA DEL AIRE, de Pedro Calderón de la Barca. Con Blanca Portillo (España), Pompeyo Audivert, Cutuli, Eleonora Wexler, Marcelo Subiotto y elenco. Dir.: Jorge Lavelli. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 12; Pull.: \$

10 (miérc.: \$ 6)
EN CASA / EN KABUL, de Tony Kushner. Con Elena Tasisto, Laura Novoa, Alberto Segado, Horacio Peña, Marta Lubos, Claudio Tolcachir, Ricardo Merkin, Pablo Razuk, Sergio Oviedo y Norberto Truiillo, Dir.: Carlos Gandolfo. Jueves a domingo: 20 hs. Proh. men.18 años. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 12 (jueves: \$ 6) COLLEGIUM MUSICUM. Concierto para

niños. Con "Mimo & Co", "Luderes" y "Scherzito". Hoy: 11.15 hs. (Sala "Casacuberta").

PRESIDENTE ALVEAR

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. LA OPERA DE TRES CENTAVOS, de Bertolt Brecht y Kurt Weill. Con Diego Peretti, Walter Santa Ana, Alejandra Radano, Tony Lestingi, Guillermo Angelelli, María Roji, Laura Silva, Ana Cuacci, Gustavo Monje, Daniel Figueiredo y elenco. Dir.: Betty Gambartes. Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: \$

12; Pull.: \$ 10 (miérc.: \$ 6) **DE LA RIBERA** 

Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042. CONTINENTE VIRIL. Un espectáculo de Los Macocos. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf v Marcelo Xicarts. Adapt. del libro original: Los Maco-cos (banda de teatro). Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19.30

hs. Pl.: \$ 8 (jueves: \$ 4)

REGIO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. LA NOVIA DE LOS FORASTEROS de Pedro E. Pico. Versión: Roberto Cossa. Con Virginia Innocenti, Aldo Braga, Antonio Ugo, María Figueras, Pablo Machado, Norberto Gonzalo, Pene Mariani, Grupo Titiri-

beito Golizato, repe invalani, Gir.: Adelaida Hangani) y elenco. Dir.: Rubens Correa. Jueves a domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 8; Pull.: \$ 6 (jueves: \$ 4)

SARMIENTO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE. Con Mirta Busnelli, María Onetto, Carlos Portaluppi, Luciano Cáceres, Lucrecia Oviedo, Lorena Forte y William Prociuk. Libro y dir.: Javier Daulte. "Proyecto Biodrama ". Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8 (jueves:

NACIONAL CERVANTES

Libertad 815. Tel.: 4816-4224. LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Con Alicia Berdaxagar, Paulo Brunetti, Paula Canals, Victoria Carreras, Néstor Ducó, Stella Galazzi, Juan Palomino, Ricardo Talesnik, Tony Vilas y elenco. Dir.: Oscar Barney Finn. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs, domingo: 20.30 hs, (Sala "María Guerrero") Ent.: \$ 10 (jueves: \$ 5) PEDIR DEMASIADO, de Griselda Gambaro. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Música: Ernesto Jodos. Dir.: Alicia Zanca.

Jueves a sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: \$ 10 (jueves: LOS DESVENTURADOS, de Francisco Defilippis Novoa. Con Osvaldo Bonet, Hugo Cosiansi, Horacio Roca, Millie Stegman y Rubén Stella. Dir.: Luis Romero. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs, domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: \$ 10 (jueves: \$5)

**CENTRO CULTURAL** RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
CUENTOS PARA UN INVIERNO LARGO (5 cabinas-5 historias: 1actor-1espectador). Unipersonales, Con Milagros Gallo, Violeta Naón, Jorge Prado, Fernando Rubio, Mariano Turko. Libro y dir.: Fernando Rubio. Domingo: 17, 17,20, 17,40, 18, 18, 20, 18,40

hs. Ent. para c/historia: \$ 5. (Patio de la LA RESIDENCIA "De cómo el amor a veces no lo puede todo... " Con María Lorenzutti y Paula Lemme. Libro y dir.: Franco Gabriel Verdoia. Domingo: 20 hs. (Sala "Contem-

poránea") Ent.: \$ 10. ABASTO SOCIAL CLUB

rea, Julieta Zylberberg y Luciana Lifschitz. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. ANFITRION Tel.: 4931-2124. CRIATURAS DE AIRE, de Lucía Laragio

Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205. LUCRO CESANTE. Con Violeta Urtizbe-

**APACHETA** (Sala-Estudio). Pasco 623. Tel.: 4797-0118. ENSAYO "HANDEL": Una singular forma de "ver" música. "Orquesta Lysios". Dir. musical: Hernán Schvartzman. Con Nata-

AN AMERICAN PASTORELA, de Gusta-

vo Cornillón. Con Clarisa Korovsky, Gabriel Urbani, Gustavo Cornillón, Laura Iriani y elenco. Dir.: Guillermo Cacace. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 7. **ASTRAL** Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
CESAR "BANANA" PUEYRREDON pta.: + Romántico". Hoy: 21 hs. (Unica dos fun-

PAZ MARTINEZ pta. su CD: "Apasionados!!!". Jueves 11, viernes 12 y sábado 13 de noviembre: 21 hs. **AUDITORIO BEN A MI** 

KRINSKY, de Jorge Goldenberg. "Teatro

Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527

POR MES. HASTA EL1° **DE MARZO DE 2005** 

INSTALACION Y MODEM SIN CARGO

4778-6600 www.fibertel.com.ar CAMPANA 428512

LA PLATA **423-4242** CORDOBA (CAP) 420-3000



Producto sujeto a disponibilidad geográfica y técnica. Condiciones de la promoción disponibles en www.fibertel.com.ar y en sucursales de CableVisión, válida del 1º al 30/11/04 o hasta agotar stock de 1000 unidades. \* Sólo mediante adhesión al débito automático

Pop. Judío". Dir.: Juan Freund. Sábado: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 6. AVENIDA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. EVA YERBABUENA y su ballet flamenco en: "Eva". Hoy: 19.30 hs.

BAUEN HOTEL

Av. Callao 360. Tel.: 4957-2530. MIOPES "Nadie leyó la letra chica", de Alfredo Grande. Con Claudia Cárpena, Hugo Castro, Daniel Lemes y Mariángeles Taroni. Dir.: Betty Raiter. Sábado: 21.30 hs. domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

BOEDO XXI

Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. LA VALIJA, de Julio Mauricio. Cía. "Cura-Serrani-Beraldo". Domingo: 19.30 hs. Ent.:

México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521. ELMONTAPLATOS, de Harold Pinter. Con Ignacio Lozano y Diego Ruíz. Dir.: Ignacio Lozano. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
ESPECTROS, de lbsen. Con Ruby Gattari, Héctro Sandro, Walter Bergés, Marcelo
Fiorentino y Alicia Müller. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent. a la gorra.

COLISEO Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789/4814-3056.

PAGLIARO. GIANFRANCO "Nápoles/Buenos Aires". Romántico y polémico. Sábado 13 de noviembre: 22 hs. (Unica presentación). Loc. desde: \$ 15.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda".

A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$

**DEL CENTRO** 

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: \$ 7 y \$ 5. Con Refrigeración. EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "18 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs. (Sala 1) MONOLOGOS DEL PENE, de y por "Pablo

Misacantano". Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.45 h., domingo: 20.30 hs. (Sala 2)

DEL NUDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899. LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina" (El humor diferente). La desopilante historia de los hermanos Singer. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.; \$ 15 (dgo.; \$ 10) CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Vicky Buchino y elenco. Dir.: Corina Harry. Domingo: 17.30 hs. Ent.: \$

**DEL PUEBLO** 

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. EL PANICO. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Domingo: 20 hs. Ent.: \$10. (Sala "Teatro Abierto")

#### **DEL SUR**

DIVERSAS DANZAS. Ciclo de danzas conemporáneas. Curador: Oscar Araiz. Lunes miércoles: 20.30 hs. Bono contrib.: \$ 8.

#### **DEL VIEJO PALERMO**

J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. **EL MUNDO DE LA LUNA**, de Carlo Goldoni. Con Javier Montu, Carlos Casabal y elenco. Dir.: Diego Cosín. Domingo: 20 hs.

#### **EL ASTROLABIO**

Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. Y EL TONTO SE FUE. Libro y dir.: Walter Velázquez. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8. INSTRUCCIONES PARA DORMIR SIN PESADILLAS, "Gota Teatro". Dir.: Alan

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS** 

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. UN HOMBRE QUE SE AHOGA. Con Osvaldo Bonet, Elvira Onetto, Luciano Suar-di, Osmar Núñez, Claudio Tolcachir, Silvina Sabater y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23.45 hs., domingo: 16 hs. Ent.: \$ 12.

DE TODAS LAS NOCHES. Con Devorah

Bianco y César Repetto. Dramaturgia y dir.: Mónica Viñao. Sábado: 23 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10.

LA FORMA QUE SE DESPLIEGA. Libro y

dir.: Daniel Veronese. Con Stella Galazzi, Julieta Vallina, Claudio Dapassano y Pablo Messiez Domingo: 18 hs Ent : \$ 10 CERCANO ORIENTE (La caja). Con Alejandro Catalán y Luis Machín. Dir.: Omar Fantini. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10. LO QUE HABLO EL PESCADO. Con Adriana Aizemberg, Luciano Castro y Este-ban Meloni. Libro y dir.: Gonzalo Demaría. Domingo y lunes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**EL CRISOL** Valle 210 (Cdad. Autónoma de Bs. As.). Tel.: 4923-0846.

FACTORIA, de Darío Durban. Con Carina Resnisky y Nicolás Alliani. Dir.: Marcela Fraiman. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**ELKAFKA** embaré 866 Tel · 4862-5439

EL SIGLO DE ORO DEL PERONISMO: "Casa con dos puertas, mala es de guar-dar", de Pedro Calderón de la Barca; "Comunidad organizada" de Marcelo Bertuccio Rubén Szuchmacher. Con Irina Alonso, Cecilia Peluffo, Pablo Caramelo, Graciela Martinelli y elenco. Dir.: Rubén Szuchma-cher. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 12.

EL NACIONAL Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Ale-APLAUSOS. Con Claudia Lapacó, Paola Krum, Juan Carlos Puppo, Luz Kerz, Roberto Catarineu, Miguel Habud y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir.: Alicia Zanca. Viernes y sábado: 21 hs., domin-

EL OMBLIGO DE LA LUNA

Anchorena 364. Tel.: 4867-6578. DOS MUJERES, de Javier Daulte. Dir.: Fernando Iglesias. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8. (Sala S. Beckett) **EL PORTON DE SANCHEZ** 

LA MADONNITA, Con Roberto Castro. Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 12.

#### **EL VITRAL**

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: NARCISA GARAY MILIER PARA LI O-

RAR, de Juan Carlos Ghiano. Dir.: Fernando Medina. Domingo: 19.30 hs. (Sala II) ¿DONDE MUEREN LOS ELEFANTES?. Libro y dir.: Daniel Pérez Guerrero. Domingo: 21 hs. (Sala III)

AMIGOS INTIMOS (Un viaje de sensaciones), de Federico García Lorca. Dir.: Javo

#### ESPACIO ECLECTICO

Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. RASTRILLADA en: "Fín de año". Con Darío Lipovich, Camilo Reiners, Miguel Magud y otros. Música contemporánea. Hoy: 20 hs.

#### **FORO GANDHI GALERNA**

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370. DOS ARGENTINOS EN LA HABANA, de Néstor A. Gimenez. Con Fabiana Laureiro, Sabrina Pérez, Susana Sisto y elenco. Dir.: Ricardo Riotti. Sábado: 20 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 12.

#### FRAY MOCHO

Perón 3644. Tel.: 4865-9835. EL MARIDO ENGAÑADO, de Moliere. Grupo "Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 6.

#### **GRAN REX**

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

THE BEATS La mejor banda Beat del mundo... pta.: "Contemporáneo". Viernes 26 de noviembre: 22 hs.

IFT Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. NADA QUE VER CON EL AMOR. Grupo "Come di Code". Alejandro Quesada y Lorena Vega. Dir.: Lorena Vega. Domingo: 20

hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)

NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Daniel Loisi. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala IV)

LA COLADA Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412. LA GALLINA DEGOLLADA. Basada en un cuento homónimo de Horacio Quiroga. Cía. Whaka-Awe. Dir.: Damián Acosta. Domin-

#### LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. ?/11 CODIGO PARA CIEGOS (un viaje a la mente es como un viaje al corazón). Con Carolina Papaleo, Cecilia Maresca, Héctor Da Rosa, Horacio Treger v Edgardo Moreira. Dir.: Eduardo Lamoglia. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 20-15-

MISIADURA Y METEJON (Tangos y humor en los años '30). Libro: Faruk y Tito Rivadeneira. Actuac. especial: Victoria Aragón. Dir. musical: Raúl Parentela. Dir.: Héctor Malamud. Sábado: 21 hs., domin-

#### go: 19 hs. (Sala II) LA ESCALERA

(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.:

NIÑOS FANTASMAS "Una obra de suspenso y terror". Con Gabriela Caruso, maia Ravicovich y elenco. Música: Gisela Patemo. Libro y dir.: Diego Patemo. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5.

#### **LA FABRICA**

(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786 LA ESPERA. Guión y dir. musical.: Jorge Condomí. Dir. teatral: Ricardo Deíbe. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 7.

EL DESBORDE DE KABUM, de Natalia Pizzuto. Con Abian Vainstein y Pablo Rinaldi. Dir.: Rubén Ballester. Domingo: 20 hs.

**LA GALERA** (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.:4771-9295.

ROMEO Y JULIETA o "Que tenemos que ver con el amor". Sobre la obra de William Shakespeare. Música de Charly García, Piazzolla y otros. Versión y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 21.30 hs. Ent.:

#### LA MANUFACTURA

**PAPELERA**Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167. ANA CHO. Concierto de piano. Obras de F. Chopin, J. Brahms, F. Liszt. Hoy: 18 hs.

LUCIA DI LAMMERMOOR, de Donizetti. Con Natasha Tupín, Carlos Vittori, Gustavo Santejer, Nahuel Dipierro y coro. Dir. gral.: Mtro. César Tello. Lunes: 19.30 hs. Loc.: \$ 10.

#### **LA PLAZA**

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito) UNA NOCHE EN CARLOS PAZ El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alber ti y Diego Capusotto. Viernes: 23 hs., sába do: 22 y trasn. 0 h., domingo: 21 hs. Ent. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Neruda")

PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES. de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. Jueves: 20 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso") COMICO "Stand up 2" Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Martín Rocco, Sebastián Wainraich y Julián Weich. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. ANDALUCIA GITANA Y MORA Con imparo Soler. Domingo: 18.30 hs. Ent.: \$

#### **LA PLAZA**

m) Av. Corrientes 1660. Tel. BOCIO DEL CIEL O con el Ballet Andalucía

#### ningo: 19 hs Ent : \$ 15

LA SCALA DE SAN TELMO Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187. ANA PETRUSSA y AGUSTIN MURIAGO. Obras de Beethoven, Brahms, Debussy y

Chopin. "Ciclo de jóvenes pianistas". Hoy 17.30 hs. Ent. libre a la gorra MARIA ROSA HOURBEIGT (soprano) y Mariana Quainelle (piano). Obras de C. Wieck, Poulenc, Barber y D. Gougeon. "Ciclo de música de cámara". Hoy: 20 hs.

#### Ent. libre a la gorra. LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. NOCHE DE PAZ. Humor. Dir.: Fernando Gonet. Domingo: 20 hs. Ent. libre.

MATCH DE IMPROVISACION THEATRE SPORT. Teatro deportivo por la liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Viernes: 23.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 9 (dgo.: \$ 7)

#### **LOLA MEMBRIVES**

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. ¡DIFERENTE! Con Florencia De la V, Rolo Puente, Silvina Luna, Pamela David, Toty Ciliberto y 40 personas en escena. Dir. gral.: Gerardo Sofovich. Hoy: 20.30 hs. (Despedida). Loc desde: \$ 20.

CHICO NOVARRO "Un autor en concier to". Con Pablo Novak. Invitado especial: "Domingo Cura". Viernes 12 y sábado 13 de noviembre: 21 hs.Loc desde: \$20.

#### LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. "5 GAYS.COM". Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus. Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

#### **LUNA PARK**

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. G 3 Las guitarras de Roberto Fripp, Joe Satriani y Steve Vai. Martes 7 y miércoles

8 de diciembre: 21 hs.

CACHO CASTAÑA "Día Nacional del Tango...". Sábado 11 de diciembre: 22 hs. LA NUEVA LUNA pta.: "Cumbia en con-

cierto". 10 años de éxito. Domingo 12 de diciembre: 21 hs. Loc. desde: \$ 18.

#### **MANZANA DE LAS LUCES**

Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. VEINTE AÑOS ANTES, de John Wolf. Dir.: Stella Maris Closas. Domingo: 19 hs. (Sala "La Ranchería") Ent.: \$ 6.

**MARGARITA XIRGU** Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307 SUITE FLAMENCA "Sibila" y Pablo Agrech, Maximiliano Bus, Agustín Hellín, Juan Pablo Scafidi, Alejandra García, Cinthia Marina, Sofía Martín, Giselle Savastano. Sábado:

#### 20.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 20.

METROPOLITAN

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

CLUB CASINO. Con Damián Padín, Verónica Torres, Roberto Fiore, Valeria Vanini, Estella Molly y elenco. Dir.: Rodolfo Carnevale. Viernes a domingo: 21 hs. Loc. desde: \$ 20. desc. a jub. est. y grupos. (Sala I)
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Mariana Eche-verría y María Fiorentino. Dir.: Julio Bacca-ro. Miércoles a viernes: 20 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala II) MAS QUE AMIGOS, de Daniel Datola. Con Hugo Arana, Laura Fidalgo, Maxi Ghione, Mariano Iúdica, Karina Dalí, Gerardo Gras-

#### 22.30 hs., sábado: 0.15 hs., domingo: 22.30 hs PI · \$ 30 (Sala II) **MULTITEATRO**

. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-LOCA (el estado contra Claudia Foster), de Tom Topor. Con Inés Estevez, Fabián Vena y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a ernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domin-

si. Dir.: Julián Howard. Miércoles a viernes

MUSEO LARRETA Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280. LAS D'ENFRENTE, de Federico Mertens. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 20

#### hs. Ent.: \$ 8. **PICADILLY**

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.

CARTAS DE AMOR, de A. Gurney. Con Selva Aleman y Arturo Puig. Dir.: Oscar Barney Finn. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25.

#### PREMIER

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

MARIONETAS DEL PENE, de Simon Morley y David Friendy. Con Alejandro Paker y Martín Piñol. Dir.: Campi. Viernes y sába-do: 23 hs., domingo: 22 hs. Prohíbido men.

**REGINA** AV. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

LA BRISA DE LA VIDA, de David Hare.
Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Ale-jandra Ciurlanti. Jueves a sábado: 21 hs.,
domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (jueves: \$ 15)

#### **SALA 420** Balcarce 999. Tel.: 4300-6863. CRONICAS DE PICHINCHA, de Alicia

Muñoz. Grupo "El telón apoliyado". Homenaje a aquellos tiempos de tangos, minas y burdeles. Dir.: Marta Silva. Domingo: 19.30

#### SANTA MARIA

Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
PLAN B TANGO Cuarteto Decarísimo: Ariel Rodríguez (piano y dir. musical), Camilo Ferrero (bandoneón), Ramiro Gallo (violín), Marcos Ruffo (contrabajo) y Horacio López (batería). Idea: Gabriel Angió y Natalia Games. Dir.: Gabriel Angió. Hoy: 21 hs. (Despedida) Pl.: \$ 10.

#### **SPORTIVO TEATRAL**

Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **OLIVOS** (sainete de rutas) Con Alejandro Barratelli, Gabriela Moyano y Eugenio Soto. Dir.: Eugenio Soto-Eleonora Mónaco. Sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10

#### TALLER DEL ANGEL

(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571. Tel.: 4963-1571.

MEDEA "La voz de la sangre", de y cor "Irem Bekter". Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10.

VARIEDADES (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345. LA LECCION DE ANATOMIA. Nuevo espectáculo de Carlos Mathus Particip esp.: Celeste Montanari. Viernes: 21.45 hs. sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde

#### **CHICOS**

#### NACIONAL CERVANTES (Salón Dorado) Libertad 815. Tel.: 4816-

LAFLAUTA MAGICA. Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$

#### **ABECEDARIO**

Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)

LA CENICIENTA. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado v domingo: 15 30 hs PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16.30 hs. EL GATO CON BOTAS. Actores y títeres.

#### Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 17.30 hs. **AUDITORIO UPB**

Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. 30 años de teatro para niños... A VER QUE VEO, de Manuel González Gil. Grupo de Teatro "Buenos Aires". Dir.: María Inés Falconi. Domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6.

#### **CAFE TORTONI**

(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.: BARBIE en el museo encantado. Musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 ns. Ent.: \$ 7.
CENICIENTA y su reino de cristal. Des-lumbrante musical infantil con actores y títe-res. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domin-go: 17 hs. Ent.: \$ 7 15.30 hs. Ent.: \$ 7.

#### **CENTRO CULTURAL BORGES**

monte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
LA BELLA DURMIENTE Y EL PRINCIPE.

Para niños, ballet teatro, ópera y comedia musical. Coreog. y regie: Liliana Belfiore. Domingo: 16 hs. Ent.: \$ 7 y \$ 5.

#### **CENTRO CULTURAL**

**DE LA COOPERACION** DEL A COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel: 5077-8077.

OPERETA PRIMA. Grupo "La Pipetuá".
Para toda la familia. Sábado y domingo: 17
s. Ent.: \$5. (Sala "Solidaridad")
EL INVENTO TERRIBLE. Títeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Raúl González Tuñón")

#### CENTRO CULTURAL

**GRAL. SAN MARTIN** (Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sar-miento 1551. Tel.: 4373-8367. EN BLANCO. Versión para teatro y danza. Libro, coreo. y erisión para teatro y danza. Libro, coreo. y dir.: Yamil Ostrovsky. Con Victoria Barnfather, Javier Alitto y elenco. Domingo: 18 hs. (A partir de 3 años)

#### Chile 630 (San Telmo). Tel.: 4300-6201. JUGUEMOS TODOS A JUGAR Un musi-

cal infantil con magia, misterio e imagina-ción. Libro y dir.: Marcia Rago. Domingo: 17 **EL GALPON DE CATALINAS** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-

## OSOS O NO SOS Taller de títeres del Grupo "Catalinas Sur". Para toda la familia. Dir.: Ximena Bianchi. Domingo: 16.30 hs. Ent.:

**DEL BORDE** 

EL TEATRON

Av. Santa Fé 2450. Tel.: 4825-8914.

Don Salchichón y el oso Roñoso, en un mundo amoroso (un mundo de amor).

Títeres, actores y muñecos. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domin-

go: 17.30 hs. Ent.: \$ 6. **EL VITRAL** 

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: PINOCHO, de Alejandro Borgatello. Tierna y mágica comedia musical. Con Patricia Schwartz, Pablo Vera y elenco. Dir.: Ariel Osiris y Alejandro Borgatello. Sábado y

LA BELLA Y LA BESTIA. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sábado y domin-EL GATO CON BOTAS, Libro v dir.: Ale

andro Borgatello. Sábado y domingo: 17.30 EL MUNDO CHIQUITITO, de Daniel Pérez Guerrero y Luis Albano. Con Ezequiel Coll y Lorena Lempika Cohen. Dir.: Adriana maría. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala

CENICIENTA. Dr.: Alejandro Borgatello. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Sala I) REKETE RATONADAS. Grupo "Los Rekete". Domingo: 15.30 hs. (Sala III)

ROdríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. CARAMBOLA. Espectáculo de circo para toda la familia con baladas carambolas. Dir.: Carolina Della Negra. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 15-10-8. (Sala I) LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. LA BELLA VALIENTE Y EL PRINCIPE DURMIENTE. Con Silvana Prieto, Walter Scaminaci y elenco. Libro y dir.: Héctor Presa. Domingo: 16 hs.

UN CUENTO DE NAVIDAD. Con Valeria Baroni, Dahiana Cincunegui y elenco. Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 6.

LA PLAZA LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes
1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.:
LA SIRENITA. Musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: \$7.
HERCULES "El gran héroe". Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y ingo: 17 hs. Ent.: \$ 7

#### LIBER/ARTE (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. ALADINO. Una mágica historia, llena de

aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Alas". Domingo: 15.30 y 17 **MUSEO DE LOS NIÑOS** Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una

#### ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 7 (menores de 3 años gratis)

**MUSEO SAAVEDRA** Crisólogo Larralde y Av. General Paz. Tel.: 4571-5655 CRISTOBAL COLON: UN VIAJE REDON-DO. Comedia histórica de Héctor López Girondo y fabián Ucello. Una replica fiel de la "Santa María" su bodega y cubierta, maquetas de diferentes visiones de la tie-

#### rra e instrumentos de navegación. Hoy: 17 hs. (Despedida). Ent.: \$ 6 (docentes, jub. SPINETTO SHOPPING

TOMATITO, BANANITA Y DULCE DE **LECHE.** Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 3.

#### CONCERT

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. TANGO-DANZA-SHOW, 37 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Derecho al espectáculo con degustación de pizza: \$35. Unicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs. Ent.: \$ 25 (c/cosumición)

#### **CLUB DEL VINO**

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.

LOS AMADOS, Románticos inagotables!!!.
Festejan 15 años de pasión. 8vo mes a sala desbordante. Un espectáculo pleno de amor, ritmos latinoamericanos y gracia sin par... Nominados premio Clarín "Revelación 2004". Domingo: 19 hs. Ent. desde: \$ 12. LOS POETAS DEL TANGO. Dir. musical:

#### 21.30 hs. FORO GANDHI (Notorious musicales). Corrientes 1743.

Tel.: 4371-0370. MARIA TERESA CIBILIS (voz). Con Hernán Jacinto (piano), Juan Pablo Jacinto (guitarra-batería), Ezequiel Kronember (baio), Daniel "Dizzi" Espeche (guitarra) v Dominique Heslop (coros). Hoy: 22 hs. Ent.:

José "Pepo" Ogivieki (piano). Domingo:

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
OS BOSSEROS: Mariana Bonifatti (voz.), Miguel Mural-Leandro Cacioni (guitarras);
BILLY REUTERS. Ciclo "Primavera brasilera". Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 7. NOTORIOUS Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473. SATCH BIG BAND. Clásicos del Jazz. Invi-

tado: "Walter Malosetti" (guitarra). Hoy: 21

#### ETC

#### Centro CULTURAL DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. LA SEÑORA MACHBETH, de Griselda Gambaro. Con Cristina Banegas y elenco Dir.: Pompeyo Audivert, Sábado: 22,30 hs. domingo: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Solidari

EL MUSICAL (melodías de amor, dicha y quebranto), de G. Mazieres, N. Wio. Con H De Bernardi y Diego Cazabat. Dir: Diego Cazabat. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Osvaldo Pugliese") EL KING/TIT. Basado en la novela de John

Berger. Dir.: Ana Cinko-Raúl Zolezzi. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Raúl González Tuñón"

#### **CENTRO CULTURAL** GRAL. SAN MARTIN

(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.

LISISTRATA, de Aristófanes. "Escuela Nacional de Arte Dramático". Dir.: Enrique Dacal. Ciclo "Jóvenes protagonistas" Domingo: 20.30 hs. Ent. libre

**CENTRO CULTURAL** TORQUATO TASSO Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

MILONGA... Con orquesta en vivo. Bailan: Forti-Mariana Dragone. Domingo: 22 hs. IGLESIA METODISTA

CENTRAL Av. Rivadavia 4050.

CORO POLIFONICO NACIONAL Solistas: Cecilia Layseca (soprano) y Juan María Fernández Mendy (barítono). Dir.: Roberto Luvini. Obras de E. Dublanc, A. Gretchani-nov y G. Fauré. Hoy: 17 hs. Ent. libre.

#### **PLAZA MALVINAS**

"La Boca" (Entre Caboto, Pedro de Mendoza, Espinosa y 20 de Septiembre). "Grupo de Teatro Catalinas Sur" nta : UBU REY y LA CATALINA DEL RIA-CHUELO 2004. Dir.: Adhemar Bianchi-Eduardo Bertoglio; "Hospitalaria" Grupo "Los Argerichos" (Grupo de Teatro del "Hospital Argerich"). Hoy: 19 hs. (En caso de mal tiempo la función se hace en "El Galpón de Catalinas"-Benito Pérez Galdós 93)

## MAR DEL

PLATA Venta de entradas con des Diagonal Pueyrredón 3050 1º Piso.

#### CINES **AMBASSADOR**

Córdoba 1650. T. 493-5050. Sala 2. Sec: 15.50 EL ESPANTA TIBURONES. Cast. Tp. 17.40, 19.45, 21.55 LA MALA EDUCA-CION de Almodóvar. G. García Bernal P/16. Sala 3. Sec: 16.10, 18.40, 21.40 PE-LIGROSA OBSESION. Pablo Echarri, Mariano Martínez. P/13. (Mie \$5.50) AMERICA

#### Luro y Corrientes. T. 494-3240. Sec. 17.00, 19,35, 22.10 LA TERMINAL de Spielberg. Tom Hunks, Catherine Zeta-Jones. Tp. Lun a Mie \$5.50.

ATLAS Luro v Corrientes, T 494-3240, Sec: 17.00. 18.50, 20.40, 22.20 LAS TRILLIZAS DEBE-LLEVILLE. Animación Dir. S Chomet Tp. Lun a Mie \$5.50.

**AUDITORIUM CINE ARTE** 

Bv Marítimo 2280. T 493-6001. Sala Pia-zzolla. HOY, 16.30, 18.30, 20.30 TODO ES POR AMOR. Joaquin Phoenix, Calire Danes, Sean Penn. P/13. \$3.50 est/jub \$2.50. CINEMA Rivadavia 3050. T. 492-3700. Sala 1. Sec: 16.00, 18.00, 20.10, 22.30 MARIA LLENA ERES DE GRACIA. Catalina Sandino Moreno P/13. Sala 2. Sec: 14.50, 17.10, 19.40, 22.10 EL EMBAJADOR DEL MIEDO. Den

zel Washington. P/13. Mie \$5.50. **DEL PASEO** D. Pueyrredón 3058. T. 496-1100. Sala 1 Sec: 16.30, 18.55, 22.00 PELIGROSA OB SESION. Pablo Echarri, Mariano Martínez. P/13. Sala 2. Sec: 15.30 EL ESPANTA TI-P/13. Sala 2. Sec: 15.30 EL ESPANTA TI-BURONES. Cast. Tp. 17.10, 19.40, 22.05 DIARIO DE UNA PASION. R Gosling, G Rowlands. P/13. Sala 3. Sec: 15.50, 17.50, 20.10, 22.30 EL PERRO. De Carlos Sorio. Tp. Sala 4. Sec: 17.40 EL ESPANTA TIBU-RONES. Cast. Tp. 15.40, 19.20, 21.30 PRI-MAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIER-NO...Y PRIMAVERA. P/16. Corea/Alem. Mie \$5.50

LIDO Santa Fe 1750. T 494-3302. Sec: 17.00, 19.45, 22.15, REENCUENTRO, Dir. B. Sombogaart. P/13. Vie a Dom plateas \$7 (Mar/Mie \$5) Jue/Lun cerrado. NEPTUNO

## Santa Fe 1750. T 494-3302. Sec: 16.30, 18.15 GATUBELA. Halle Berry. Tp. 20.00, 22.00 DIARIOS DE MOTOCICLETA. Gael

García Bernal, Rodrigo de la Serna. Tp. Vie a Dom plateas \$7 (Mar/Mie \$5) Jue/Lun ce-**OLYMPIA** Rivadavia 2380. T 492-4445. Sec: 16.30, 18.30, 20.20, 22.10 LA SUPREMACIA DE BOURNE (Identidad desconocida 2) Matt Damon. P/13. Platea \$8 (Jue cerrado) Lun

#### a Mie \$5.50 **PROVINCIAL**

PROVINCIAL

N. Marifimo 2554, T499-5445, Sala 1, Sec:
14.10, 15.40 PATORUZITO, Cast. Tp. Sec:
16.10, 19.15 SHREK 2. Cast. Tp. Sala 2b:
14.40, 17.40, VU GI OH La pelicula 1b:
Cast. 17.10, 21.10 REY ARTURO. Clive Owen, Keira Knightley. P/13. Sala 3. Sec: 14.20, 15.50, 17.20, 18.50 GARDFIELD. Cast. Tp. 19.05, 21.30 HOMBRE EN LLA-MAS. Denzel Washington. P/16. 21.00 A TODO O NADA. T. Spall. P/13. Lun a Mie \$5.50. (Jue cerrado)

#### **TEATROS AUDITORIUM** Bv Marítimo 2280. T 493-6001. Sede Puer-

to. Ctro Comercial Loc 9. HOY, 16.30 MARTHA OLLER presenta "Por amor a la COLON

#### A. Argentina y Arturo. Sierra de los Padres. T 463-0621. Sáb, 22.00 CENA SHOW en vivo. Música Internacional. Menú\$14s/beb. Dom, 18.30 En vivo GASTON LEANDRO. tas \$7 p/persona.

racoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Sáb/Dom 18.00 Visitas Guiadas. \$5. Jub/Men \$3. Menores 4 años gratis. STUDIO CAFE RESTOBAR

#### TIBERIO RESTAURANTE

Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.30 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Mirador, Guías. Restaurante. \$6. Niños \$4 (Menores de 4 Yrigoyen 1665. T 494-8571. Mar 9, 20.30

CHEVERE. Comedia Musical. Estudio de Danzas ANAHI RAMOS. Dir. Gral. J. Garay. \$12 Est/jub\$7

#### MUSICA

COLON H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. HOY, 18.00 Banda Municipal de Música. Homenaje a E. Palmero. Dir. G. Becerra. Ent Libre. HOY, 21.00 LAS VOCES BLANCAS Y ARSIS NOVA. Celebrando 40 años de Las Voces Blancas. Dir. G. Véspoli. \$10 Jub\$7. Lun 8, 21.00 CORO SOLES presenta ACERCAN-DO AL SOL. Dir. Alicia Gutiérrez. \$3. Mie 10, 21.00 Grupo Tango DE DAVILA A DA-VILA. Tributo al Mtro Julio Dávila. Ent Libre

#### C. CULT. PUEYRREDON

25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887 HOY, 19.30 Ciclo ERNESTO ROCK. La Isla - Nau-tilus - Tabú. Sala A. \$2.

#### **DICKENS PUB**

Rivadavia y Diag. Pueyrredón. T 493-6273. Dom, 21.30 JAZZ en VIVO con ARMANI TRIO. \$3 LAS NUBES CAFE

#### Piso 28 Torre Sol Manantiales. T 486-1999. Vie/Sáb, 1/2 noche. SHOW INTERNACIO-

NAL. Músicos en vivo. No se cobra der LA SUBASTA TEATRO BAR Güemes 2955. T 451-2725. HOY, 18.00

## MUSICA POR LA IDENTIDAD. Músicos lo-cales a beneficio. Org Abuelas de Plaza de Mayo. Ent libre c/1 alimento no perecede-

**MULTIESPACIO** SAURO DIAGONAL D. Pueyrredón 2944. T 494-6710. Vie, 22.00 CENA SHOW Internacional Menú \$12

#### **MULTIESPACIO**

**SAURO GUEMES** Güemes 2782. T 486-0113/1806. Mie, 22.00 GASTON LEANDRO. Serrat Sabina Rock Nacional. Dom, 21.00 PUNTO COM. BAND. Covers. Menú \$17 s/beb.

#### MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Sáb, 22.00 Ciclo Música en las Rocas. Música en vivo. \$6. Dom, 19.30 CANCIONES DEL ALMA. Pop, bossa, boleros, rock, tango. \$5 ORION CAFE Av. Luro y la costa. T 491-5450 int 2003. Vie/Sáb SHOW INTERNACIONAL. Vie, 23 00 La DAVENPORT JAZZ BAND, Esti-

lo Dixieland. Sáb, 23.30 LOS TRES LLA-NEROS. \$7 c/res

STUDIO CAFE RESTOBAR

#### Paseo Diagonal 1º Piso. T 493-5227. Mie/Vie/Dom 23.30 CANTOBAR Interacti-vo. Cond. Charly Moreno. Mar 9, 23.00 DUETOS TOP. Tributo Voces Internacionales. Diar almuerzos eiec.

#### **INFANTILES** AUDITORIUM

Bv Marítimo 2280. T 493-6001. Sala Nachman. HOY, 20.00 CHISMOSEANDO CUENTOS. Comedia familiar. M. Belén Rivero, Ana Juárez. \$4. EGO CENTRO CULTURAL Alsina 2639. T 486-4260. Diar 17 a 21.00

#### (Sáb/Dom/feriados 12 a 22.00) Bailes, juegos, premios p/toda la flía. Sin Límite de tiempo. \$5 incluye merienda o cena. Promo Ego Cumple \$6.80 p/chico. **EL VAGON DE LOS TITERES**

San Juan e/Luro y 25 de Mayo. T 480-4922. HOY, 18.00 EL CABALLERO DEL BALDE Y LA CACHIPORRA. Gpo. De la Cruz. Dir. Bruno Kluss. Estacionamiento s/cargo. \$3 desde los 2 años. **LA ISLA DEL SOL** 

#### Av. Luro 3934 v Guido. T 473-7004. Diar. 10 a 21.00 Juegos, inflables, laberintos. Para todas las edades.

**MUSEO DEL MAR** Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Sáb, 16.00 Taller de Cerámica, creación y mod arcilla... 18.00 Taller de Plástica. Dibujos, pintamos, creación de obietos. Coord Papintalius, cleación de objetis. Cool d'actica tricia Traversa. (Abonando entrada al Mu-seo). Dom. 18.00 LOS 4 GATOS CUEN-TAN CUENTOS de Pepe García. Para to-da la familia. \$3.50

#### **VARIEDADES** ANAMORA CRUCERO

Mar del Plata desde el Mar. **COYOTE UGLY BAR** & TEX MEX FOOD Av. Constitución 6690. T 479-7930. Cena

Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103.

#### Mexicana, Vie SHOW en vivo, Sáb, MARIA-CHIS. Menú desde \$16 s/beb. Res antic **DEL CEDRO CASA DE TE**

Serrat Sabina y rock nacional. Café con tor **MUSEO DEL MAR** Av. Colón 1114, T 451-9779/3553, Dom a Vie, 9 a 20.00 (Sáb hasta 22.00) Expo Ca

#### Paseo Diagonal 1º Piso. T 493-5227. Lun 8, 23.00 NOCHE ISENBECK. Tales Cabrera. Tributo a Sabina y Serrat. Picada 2 pers \$12 c/ 1lt cerveza. Diar almuerzos ejec.

Bolívar 2791. T 491-5704. Diar. Pastas ca seras. Carnes. Pescado del día. Chef inter nacional. Reservas 491-5704

#### **ZOOLOGICO EL PARAISO**

7-LA SANTA MISA-**ANGELUS** 

#### 9-MARIA ESPERANZA DEL MUNDO.

10.30 7-PYMES EN ACCION.

#### 11.00 7-ENCUENTRO DEL SABER. 9-PREVENIR.

#### 13-CARBURANDO 2-PASION-EDICION ESPE-CIAL.

#### 7-DxTV. 9-MAX STEEL. 11-EL CHAPULIN COLORADO.

12,30 2-MARNY Y LA CAJA MAGICA. 9-HE-MAN 11-LOS DOMINGOS PONE

#### A FRANCELLA.

2-EXTRAÑOS PODERES 9-CINE DE DOMINGO:

#### Poción de amor nro. 9. 13.30

2-TENIS PRO. 11-PANADERIA "LOS

2-MISION FUTBOL.

#### 14.30

7-ZONAMOS.

ESTE AMOR.

13-EL GARAGE.

11-CULPABLE DE

15.00 9-CINE DE DOMINGO: Danielle Steel: quiero tener

#### 7-4x4 AVENTURA. 13-CINE SHAMPOO: Colores primarios.

7-RALLYTV

#### 7-NECTECTONICA. 18.00

La muerte le sienta bien.

11-CINE: Zenón: la chica del

13-SUPERPULSACIONES.

#### 2-LA CORNISA 7-FOLCLOBISIMO 9-HORA CLAVE. 13-DOMINICO.

11-TRATO HECHO. 13-FUTBOL DE PRIMERA.

#### 7-UN PUEBLO.

Domingo 7 de noviembre de 2004 **Página 31** 

FARINELLO.

Pesadilla mortal.

9-CINE DE DOMINGO:

#### 9-TELENUEVE. 2-AMERICA NOTICIAS

9-EDICION CHICHE.

0.30 2-CAMPEONES

9-CONFESIONES.

siglo 21.

#### HOY

#### **Tiempo pronosticado**

Parcialmente despejado. Vientos del Nordeste. Mínima: 11°. Máxima: 23°.

# Página/12



#### MAÑANA

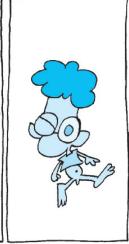
#### **Tiempo pronosticado**

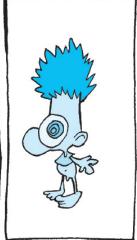
Nubes y sol. Vientos del Norte. Mínima: 13°. Máxima: 25°.

Rep

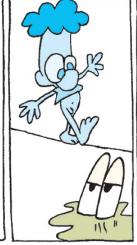














#### CONTRATAPA

#### Por José Pablo Feinmann

No se trata de reducir todo al miedo. No se trata de utilizar el miedo como principio universal de explicación de los hechos. Pero -como pocas veces antes- la marcha de la historia (¿hacia dónde?) no se explica sin una honda incidencia del miedo. Todo proyecto autoritario sabe que tiene que dibujar la imagen de un Otro absoluto para imponer su propio absolutismo. Hay ciertos historiadores (sobre todo uno británico de apellido Johnson, un paranoico eficaz para sociedades bélicas) que han llegado a afirmar que a la "burguesía" la inventó Marx. No habría burguesía sin Marx. Marx, con su visión binaria de la historia, instala el odio y el miedo. Marx, al crear a la "burguesía", la crea en tanto lo Otro del "proletariado". Ya tiene el "proletariado" su Demonio. Ya tiene abierto el espacio del Mal. El Mal como espacio de todos los males. Está ahí: es la "burguesía". Marx, así, habría llevado el mundo a la guerra.

Al demonizar a la burguesía como portadora y productora de todos los males de la sociedad (como la clase ignominiosa), le señala al proletariado el objeto de su lucha, su antagonista absoluto. Su Otro absoluto: el burgués. Lo único que le resta al proletario para arribar a la plenitud, para llevar el mundo a la

igualdad, a la sociedad genérica, sin clases, sin opresores y oprimidos es liquidar "por medio de la violencia" el mundo burgués. Nada más claro que la militante consigna final del Manifiesto: "Proletarios del mundo, uníos". "Uníos" contra quién. Contra el Otro, contra el burgués. "No tenéis que perder más que vuestras cadenas." Es decir, lo unico que el proletario tiene son "cadenas". Está, como Prometeo, "encadenado". ¿Quién le ha puesto esas cadenas? El Otro. El Mal. Mientras el Otro exista el proletariado vivirá entre cadenas de opresión. He aquí un relato bélico de la historia.

Para un hiperconservador como Paul Johnson el razonamiento es efectivo y ha logrado éxitos más que considerables. Lo único que no consigue demostrar (entre muchas otras cosas) es la relevancia del factor miedo. Marx dibuja la imagen del enemigo, pero no asusta a los suyos, ya que los necesita para la militancia. El marxismo apela más a la conciencia crítica, desenmascaradora, a la "conciencia de clase", que a la movilización a través del miedo. ¿Por qué? Porque Marx depositaba la centralidad de la praxis histórica en la lucha de clases. Y la lucha por la redención de la humanidad en el proletariado. La lucha contra el Otro era social, era grupal, era clasista. El miedo de la derecha (y del marxismo cuando se derechiza) consiste en reemplazar a lo grupal por el aparato guerrero de los guerreros profesionales. Ellos "meten" el miedo. Ellos paralizan de terror a los demás. Pero para decirles: "Nosotros vamos a arreglar esto".

Pongo un ejemplo: Hitler. El nacionalsocialismo aterroriza a la sociedad alemana. Los comunistas se devorarán el país. La ola roja es incontenible. Los judíos ya casi se lo han devorado: las finanzas están en sus manos, tienen todo el dinero porque son una raza maldita creada para ganar dinero, son más hábiles, más pícaros que los buenos arios rubios que sólo desean las bondades de la tierra y la sangre alemanas. Además, los judíos y los comunistas (los "socialdemócratas" de la putrefacta República de Weimar) han entregado Alemania a sus enemigos, han perdido el orgullo, la dignidad nacional. Reina el caos. La mediana burguesía recorre las calles de Berlín gritando: "Orden. Orden. Orden". Las SA de Röhm empiezan a darles ese orden. Matan judíos y comunistas. Finalmente, el Orden que el Miedo pedía, llega. Y con él llega el nazismo. Nada es demasiado diferente entre nosotros. Esta linealidad entre miedo y petición de Orden se vio este año en la secuencia Museo de la Memoria - Manifestación masiva Blumberg. El Museo de la Memoria asustó a la sociedad argentina. (A los que se asustan por eso, claro. Que son, desdichadamente, muchos.) Los medios hicieron un trabajo demoledor. A la semana sobreviene la muerte de Axel Blumberg. Y estalla el reclamo de "Orden". "Orden" entendido como "Seguridad". La aparición del Angel de la Seguridad, del Mesías del Orden, del señor Blumberg, expresa la iracundia social. En tanto la "delinsi la respuesta al ataque a las Torres fue la "retaliación", su continuidad es la "guerra preventiva". La "retaliación" supone el Terror. Hay "retaliación" cuando ya hubo atentado terrorista. La guerra preventiva suprime la retaliación porque, al atacar primero, impide el atentado. Lo aniquila en cualquier lugar del mundo donde (según Bush y los suyos) pueda estar gestándose. Claro: esto es terrorífico. Pero no para los yanquis que votaron a Bush, sino para el resto del mundo; lugar, según nadie ignora, del que los norteamericanos no saben mucho. Su pueblo, no su dirigencia bélico-empresarial. Ellos saben todo. Saben que tienen que apoderarse del Amazonas. Que no abandonarán Irak ni Afganistán. Que avanzarán sobre Irán si es necesario. O sobre cualquier punto que se ponga al rojo.

¿El miedo es zonzo? Apunta, sin duda, al atontamiento de los pueblos. Es una herramienta. El miedo vuelve zonzos a los pueblos. Los vuelve manipulables. Los metemiedo saben que un pueblo atontado, sofocado por el terror es un pueblo zonzo. Pero esa máxima tan nuestra ("el miedo no es zonzo") tiene sus razones. "El miedo no es zonzo" significa "tengamos miedo". "Hay motivos. No tener miedo cuando hay motivos es ser zonzo. Hay que ser vivo. Cuando hay miedo hay peligro. O sea, el miedo no es zonzo porque descubre

y señala al peligro. De aquí su viveza." En suma, decir el miedo no es zonzo es decir "el miedo es vivo". Me mantiene alerta. Ilumina los peligros, siempre entre las sombras. Tener miedo es la posibilidad de descubrir el lugar del enemigo, del Otro demoníaco. De aquí que la metodología del fascismo sea siempre: "Asustemos, asustemos. Hay que meterles miedo hasta enloquecerlos. Hasta que sean nuestros"

El triunfo de Bush (ante un adversario, además, sin carisma, sin una diferenciación contundente porque, y he aquí la tragedia, los votantes no la quieren, quieren la guerra aun con Kerry) es todavía el triunfo del miedo del 11 de septiembre. Pero con un nuevo y duro matiz para todos nosotros: es un miedo belicoso, un miedo agresivo, guerrero, un miedo que busca el exterminio del Otro maldito, del maldito que me produce miedo, que no me deja vivir seguro y en orden. Del Otro al que los halcones a quienes acabo de votar aniquilarán donde lo encuentren. Y donde no, también. Estados Unidos eligió la seguridad. El miedo, siempre, lleva a los hombres a poner la seguridad por sobre la libertad, las garantías individuales y los derechos humanos. Acaso podríamos preguntarnos por qué. Este tema es infinito. Pero arriesguemos un par de hipótesis. El miedo es insoportable, pero la angustia es peor. Del miedo (que es, siempre, miedo a un Otro muy definido, a algo preciso: la delincuencia, el terrorismo, elcomunismo, las finanzas de los judíos, los deseos im-

periosos de los palestinos) me puedo librar si llamo a los halcones. Si los halcones del Orden matan todo aquello que me produzca miedo voy a vivir eternamente, nada podrá matarme, viviré siempre seguro. Lo único que los halcones del Orden no pueden matar es la Muerte, mi muerte. Mi propia, íntima, inexorable muerte, la que vivo negando a través de todos los miedos de este mundo. Y ésa es la fuente inagotable de la angus-



cia" mata
a niños inocentes el Gobierno se dedica a honrar la
memoria de "subversivos culpables". Porque, así razona el zonzo que tiene miedo, todo está claro: una cosa es morir en la ESMA y otra a causa de un
secuestro extorsivo. El que muere en la ESMA se la buscó. El otro es inocente.

Salvadas las dimensiones del agresor, Blumberg es a la sociedad argentina lo que Bush a la norteamericana. Ambos trabajan en base al miedo. "Yo los voy a salvar de la delincuencia. De los secuestros extorsivos. Del desorden", dice nuestro cruzado local. "Yo los voy a salvar del terrorismo. De un nuevo 11 de septiembre. De la barbarie islámica. Yo voy a ordenar este mundo para que ustedes vivan seguros. Donde sea necesario, atacaremos. Ya no vamos a esperar." Observemos: